

Exhibit 11

[Translation]

6/87 Gen. Reg.



ITALIAN REPUBLIC
On behalf of the Italian People

THE COURT OF APPEALS OF GENOA

Consisting of:

Attorney Corrado TANAS	President
Attorney Gianfranco BONETTO	Judge Rapp.
Mr. Silvano PERFUMO)	Lay Juror
Ms. Clara GIGANTE)	Lay Juror
Mr. Rodolfo CALLEGARI)	Lay Juror
Ms. Valeria ZANINI)	Lay Juror
Ms. Giuseppina LAGNO)	Lay Juror

issue the following

JUDGMENT

in Case (1) Formal Proceedings

Against

- 1) ABUL ABBAS, born 12/10/1948 in Afrin (Syria), resident in Tunis (Tunisia)
FUGITIVE - *In Absentia*;
- 2) OZZUDIN BADRATKAN or EZ EL DIN BADRAKHAN, born in 1946 in Jordan, resident in Tunis (Tunisia),
FUGITIVE - *In Absentia*;
- 3) ZIAD EL OMAR, born in 1950, in El Oms or Damascus (Syria), resident in Tunis (Tunisia),
FUGITIVE - *In Absentia*

22/87 Reg. Judg.



JUDGMENT
dated 5/23/1987



Registered
JULY 27, 1987



Served JUL 27, 1987
pursuant to Art. 151 PCC
[Signed]
Massimo Bracch
Court Clerk



Formal proceeding or through direct summons

[Translation]

- 4) ABDULRAHIM KALED, born in Adem (Yemen) in 1936, resident in Athens (Greece), and living in Tunis (Tunisia),
FUGITIVE - *In Absentia*;
- 5) ABBAS MOHAMMED ISSA, born in Damascus (Syria) on 9/14/1961, resident in Tunis (Tunisia); arrested on 9/28/1985
PRISONER - *Present*;
- 6) BEN KADRA MOHAMED, born in Damascus (Syria) on 12/22/1953, resident in Tunis (Tunisia),
FUGITIVE - *In Absentia*;
- 7) ABU KIFAH, 30 years-old, resident in Al Manzah 6, Tunis (Tunisia)
FUGITIVE - *In Absentia*
- 8) AL MOLQI MAGIED, born in Altagi on 7/10/1962; arrested 10/11/1985
PRISONER - *Present*;
- 9) FATAIER ABDELATIF IBRAHIM, born in Beirut (Lebanon) in 1965 and resident there; arrested 10/11/1985,
PRISONER - *Present*;
- 10) AL ASSADI AHMAD MAROUF, born in Damascus (Syria) on 2/8/1962, resident in Beirut (Lebanon); arrested 10/11/1985,
PRISONER - *Present*;
- 11) JARBUA MOHAMED, born in Aleppo (Syria) in 1958, resident in Al Manzah 6, Tunis, (Tunisia),
FUGITIVE - *In Absentia*;
- 12) KAZEM ALI ABU, 25 years-old, resident in Al Manzah 6, Tunis (Tunisia),
FUGITIVE - *In Absentia*;
- 13) SA'AD YUSUF AHMAD YUSUF, born in Tyre (Lebanon) in 1962, resident in Tunis (Tunisia),
FUGITIVE - *In Absentia* - actually, PRISONER - *Present*;
- 14) GANDURA SAID MOWFFAQ, born in Damascus (Syria) on 3/10/1949; arrested on 10/26/1985; released on 7/10/86, domiciled at law office of attorney E. Lamberti, Genoa.
FREE *In absentia*

DEFENDANTSCriminal Proceedings 9/86 - GR (General Register)

ABUL ABBAS; OZZUDIN BADRATKAN aka ES EL DIN BADRAKHAN; ZIAD EL OMAR;
ABDULRAHIM KALED; ABBAS MOHAMMED ISSA; ABU KIFAH; AL MOLQI MAGIED;
FATAIER ABDELATIF IBRAHIM; AL ASSADI AHMAD; JARBUA MOHAMED; KAZEM ALI
ABU; SA'AD YUSUF;

A) of the crime provided and punished by Articles 81 Paragraphs 110, 112 1 and 2, 648, 61 2, CC and Decree 12/15/79 No. 625 converted into Law 6/2/80 No. 15 because, with several executive actions of a same criminal design, in concurrence with each other, and in a number greater than five, in order to profit and for the purpose of terrorism, as well as committing the crimes listed below and by promoting and organizing cooperation in the same, they acquired or received in Genoa Norwegian passport No. E0496903 in the name of Stale Wan, stolen from Stale Wan, committed in Genoa 8/8/1985, as well as two passports: one Moroccan in the name of Altarif Asdaad Mohamed, the other Iraqi, in the name of Kala Mohamed Adnan Zaynab, both crime proceeds.
 In Genoa, 9/28/1985 to 10/3/1985.

B) of the offense provided and punished by Articles 81 Paragraph, 110, 112, 1 and 2, 477, 482, 61 2 CC and Art 1 DL 12/15/79 No. 625, conv. in Law 2/6/80 No. 15, because, with several executive actions of a same criminal design, in cooperation with each other and in a number greater than five and for the purpose of terrorism, as well as to commit the crimes referred to in the following charges and promoting and organizing cooperation in the same crimes, falsified the Norwegian, Moroccan and Iraqi passports referred to in the previous charge.
 In Genoa, 9/28/1985 to 10/3/1985.

C) of the offense provided and punished by Articles 81, Paragraph 110, 112 1 and 2, 489 CC, and Art 1 Decree 12/15/79 No. 625 converted into Law 2/6/80 No. 15, because with several executive actions of a same criminal design, in cooperation with each other and in a number greater than five and for the purpose of terrorism, as well as to commit the crimes referred to in the following charges and promoting and organizing cooperation in the crimes themselves, made use of Moroccan passports

[Translation]

(registered to the fictitious names of Sadok Mohamed, Naser Omar Mohamed, Naser Mohamed and Gemani Mohamed, Altari Mohamed) and Iraqi (in the name of Kalaf Mohamed Adnan Zaynab). In Genoa, 9/28/1985 and 10/3/1985.

D) of the offense provided and punished by Articles 81, Paragraph 110, 112 1 and 2, 494 CC, and Art 1 Decree 12/15/79 No. 625 converted into Law 2/6/80 No. 15, because with several executive actions of a same criminal design, in cooperation with each other and in a number greater than five and for the purpose of terrorism, as well as to procure an advantage, as well as to commit the offenses referred to in the following charges and by promoting and organizing the cooperation of the same offenses, some of them adopted the false personal details of Stale Wan, Zerlenga Walter, Alonso Antonio, Diamantino Ribeira, Floros Petros, Altarifi Assad. In Genoa, 9/28/1985 and 10/3/1985.

ABUL ABBAS, OZZUDIN BADRATKAN o EZ EL DIN BADRAKHAN, ZIAD EL OMAR, ABDULRAHIM KALED, ABBAS MOHAMMED ISSA, BEN KADRA MOHAMED, ABU KIFAH, JARBUA MOHAMED, KAZEM ALI BU, SA'AD YUSUF:

E) of the offenses provided and punished by Articles 81, Paragraph 110, 112 1, 61 2 CC, 9, 10, 12 Law 10/14/74 No. 497 and Art 1 Decree 12/15/79 No. 625 converted into Law 2/6/80 No. 15, because with several executive actions of a same criminal design, in cooperation with each other and in a number greater than five, for the purposes of terrorism and for the purpose of committing kidnapping, aggravated by the purpose of terrorism, aggravated injuries, hijacking of the M/S "A. Lauro", private violence and other acts of violence aimed at asserting political claims (Art. 289 bis, 582, 585 CC, and 1 DL 625/79, 1138 CN), without license by the authority, illegally introduced into State: 4 Kalashnikov AK caliber 7.62 machine guns, 8 hand grenades - pineapple type, 9 detonators, weapons and war devices, as well as 3 magazines for each aforementioned machine gun, and a total of no less than 360 ammunition of various types per war weapon - after having hidden them in the gas tank of a Renault 9 car, Tunisian license plate 6/III/YV 38, driven by Al Khadra, Abu Kifah and Abbas Mohammed Issa; and embarked on the M/S "Habib" in Tunis on 9 / 27/1985 and arrived in Genoa the day after. The aforementioned weapons ad munition was held and carried in a public place open to the public

In Genoa and on M/S "A. Lauro", in national, territorial and foreign waters; from 9/28/1985 to 10/9/1985.

ABUL ABBAS, OZZUDIN BADRATKAN o EZ EL DIN BADRAKHAN, ZIAD EL OMAR, ABDULRAHIM KALED, ABBAS MOHAMMED ISSA, BEN KADRA MOHAMED, ABU KIFAH, AL MOLQI MAGIED, FATAIER ABDELATIF IBRAHIM, AL ASSADI AHMAD, KAZEM ALI BU, SA'AD YUSUF:

F) of the offense provided and punished by Article 81 Paragraph. 110, 112, n.1,2,3 and 289 bis paragraph. 1 to 3 CC because, in cooperation with each other, in a number greater than five, promoted and organized cooperation in crime, with several executive actions of a same criminal design, after having introduced into the territory of the Italian State and transported aboard the “Lauro” - flying the flag national and moored in the port of Genoa - the weapons, detonators and explosives referred to in the preceding charge; with the specific contribution of Ziad and Abdulrahim Kaled, against whom there are aggravating circumstances for having promoted and organized the criminal activity, carrying out preventive inspections on the aforementioned ship, and a cruise on 8/31/1985, and exercising authority as military leaders of the others; for having induced them to commit the crime for purposes of terrorism, they kidnapped 189 person of the crew of the ship, 194 transit passengers and other passengers, voluntarily causing the death of one of these, Leon Klinghoffer, on board the national ship “A . Lauro” in foreign and international waters at a distance of no less than three hours’ navigation off the Egyptian coast, on 7-9/10/1985.

G) of the offense provided and punished by Articles 81 Paragraph., 110, 112 no. 1 and 2, 61 no. 2 CC, 1138 Navigation Code; 1 Decree 16/12/1979 n.625, converted into law 6/2/80 n.15, because with several executive actions of a same criminal design, in cooperation and being more than five in number, for the purpose of perpetrating the aggravated kidnapping referred to in the preceding charge and terrorism, and by promoting and organizing cooperation in the crime, they took possession of the M/S “A. Lauro” flying the national flag; committing the act with violence and threats with weapons against the Captain and officers of the ship; and committing the deed by fraudulent means, consisting in pretexts to approach them.

On the national ship “A. Lauro” in foreign and international waters on 7-9/10/1985.

ABUL ABBAS, OZZUDIN BADRATKAN o EZ EL DIN BADRAKHAN, ZIAD EL OMAR, ABDULRAHIM KALED, ABBAS MOHAMMED ISSA, ABU KIFAH, AL MOLQI MAGIED, FATAIER ABDELATIF IBRAHIM, AL ASSADI AHMAD, KAZEM ALI BU, SA'AD YUSUF:

[Translation]

H) of the offense provided and punished by Articles 110, 112, 1 and 2, 582, 583, 585 CC and Art.1 Decree 625 of 12/15/79, converted into Law 2/6/80 15 because, in cooperation with each other and being more than five in number, promoting and organizing cooperation in the crime, for the purposes of terrorism, with a machine gun caused in Langella Pasquale voluntary personal injuries judged to have been healed beyond a 40th day, i.e., in 136 days, without calculable criminal consequences.

On board M/S “A. Lauro”, flying the Italian flag in international waters on 8/10/1985.

I) of the crime provided and punished by Articles 81 Paragraph., 110 n.1 and 2, 610 Paragraph CC and Art.1 O.L. 15/12/1979 625 conv. in law 6/2/80 n.15 because, with several executive actions of a same criminal design, in cooperation with each other in a number greater than five, promoting and organizing cooperation in the front and for the purpose of terrorism, with violence exercised with the weapons, forced De Souza Manuel and Alberti Ferruccio to throw the corpse of Leon Klinghoffer into the sea.

On board M/S “A. Lauro”, flying the Italian flag in foreign waters, on 8/10/1985

L) of the offense referred to in Articles 110, 112 1 and 2, 411, 61 2 CC; Art.1 Decree 15/12/79 625, converted into Law 6/2/80 15 because, in cooperation with each other, being more than five in number, to conceal the crime referred to in the previous charge and for the purpose of terrorism, promoting and organizing cooperation in the crime, got rid of the corpse of Leon Klinghoffer, throwing it into the sea from M/S “A. Lauro”, flying the Italian flag in foreign waters on 8/10/1985.

ABBAS ABUL:

of the offense referred to in Articles 81, Paragraph. 306, 1, 2, 3, CC and 1 Decree 625 of 12/15/79, converted into law no.15 of 8/2/80, since for the purpose of terrorism, pursuing political intent with violence, with multiple executive acts of a same criminal design; recruiting and choosing the material authors of the operation; training them specifically for this; providing them with false personal identification documents, weapons, explosive devices, money and logistical structures; studying and preparing a plan in writing which preceded the seizure of the vessel, its crew and passengers, in order to obtain the release of 51 detainees in Israeli prisons, against the release of hostages previously kidnapped; with the partly implemented threat to kill a passenger - chosen at random from among passengers of US, Israeli and British nationality - until their requests were accepted; and using for the

[Translation]

purpose, for illicit purposes, men and means of the political-military organization to which they belong; created, organized and directed, participating in it, an armed gang aimed at perpetrating a crime against the internal personality of the Italian State; and, in particular, to seize M/S “ACHILLE LAURO”, its crew and passengers, for the aforementioned purposes.

In Tunis, national and international waters, on Italian territory and in Genoa, where the aforementioned seizure had begun, until 9/10/1985.

EZ EL DIN BADRAKHAN aka OZZUDIN BADRATKAN:

N) of the offense referred to in Articles 81 Paragraph. 306, 1st, 2nd and 3rd CC and 1 Decree 15/12/79 n.625, converted to Law 6/2/80 n.15, then the for purposes of terrorism, pursuing political intentions with violence; with several executive acts of a criminal design; training the men chosen for the material execution of the kidnapping; providing them with false personal identity documents, weapons, bombs, money and logistical structures; directing them, organized, subsidized and participated in a group of people constituted in an armed band for the purpose of perpetrating a crime against the Italian State, consisting in kidnapping M/S “Achille Lauro”, its crew and passengers in order to obtain this way and with the partly implemented threat, to kill one hostage every five minutes among hostages of US, Israeli and British nationality if their request, the release of 51 detainees in Israeli prisons, were not accepted.

In Tunis, in national and international waters, on Italian territory and in Genoa, where the aforementioned kidnapping, ending on 9/10/1985.

ZIAD EL OMAR:

O) of the offense referred to in Articles 81 Paragraph., 306 1, 2 and 3 CC and 1 Decree 15 December 19; 9 625, converted to Law 6/2/80 15, since for the purposes of terrorism, pursuing political intentions with violence; with multiple executive acts of a same criminal design; contributing to the training of the material perpetrators of the kidnapping; providing them with false documents of personal identification, weapons, explosive devices and money as well as logistic structures; helping to direct their activities, organized, subsidized and participated in a group of persons constituted in an armed band aimed at perpetrating a crime against the Italian State; consisting in kidnapping M/S “A. Lauro”, its crew and passengers in order to obtain, with a partially implemented threat, to kill, one every five minutes, hostages of US, Israeli and British nationality if their request, the release of 51 detainees in Israeli prisons, were not accepted.

In Tunis, in international and national waters, on the Italian territory and in Genoa, where the aforementioned seizure began, until 9/10/1985

AL MOLQI MAGIED:

P) of the offense referred to in Articles 81 Paragraph., 306 Paragraph, CC and 1 Decree 15/12/79 n.625, converted to Law 6/2/80 15, since for the purposes of terrorism, pursuing political intent with violence - and with multiple executive acts of a same criminal plan - he participated, directing a group of material executors of the kidnapping, a group constituted as an armed gang aimed at perpetrating a crime against the Italian State; consisting in kidnapping M/S “Achille Lauro”, its crew and its passengers, in order to obtain this way and with a partially implemented threat, to kill, one every five minutes, hostages of US, Israeli and British nationality if their request, the release of 51 detainees in Israeli prisons, were not accepted.

In Tunis, in international and national waters, on the Italian territory and in Genoa, where the aforementioned seizure began, until 9/10/1985.

AL ASSADI AHMAD, ABDELATIF IBRARIM FATAIER, JARBUA MOHAMED:

Q) of the offense referred to in Article 306 Paragraph CC, and Decree 15/12/79 625, converted to Law 15 of 2/6/80, since for the purposes of terrorism, pursuing political intent with violence, they participated in a group of people constituted in an armed band aimed at perpetrating a crime against the Italian State, consisting in the seizure of M/S “Achille Lauro”, its crew and passengers, in order to obtain via a - partly implemented - threat, to kill, one every five minutes, hostages of US, Israeli and British nationality if their request, the release of 51 detainees in Israeli prisons, were not accepted. In Tunis, on the territory of the Italian state and in Genoa ending on 9/10/1985.

ABU KIFAH e BEN KADRA MOHAMED:

R) of the crime referred to in Articles 306 1, Paragraph, CC and 1 Decree 51/12/79 625, converted to Law 6/2/80 15, since for the purposes of terrorism, pursuing political intent with violence, with several executive acts of a same criminal design, they participated and organized, transporting and conveying the weapons and explosive devices used by the material executors of the kidnapping, to a group of people constituted as an armed gang aimed at perpetrating a crime against the Italian State, consisting in kidnapping M/S “Achille Lauro”, its crew and passengers, in order to

[Translation]

obtain via a - partly implemented - threat, to kill, one every five minutes, hostages of US, Israeli and British nationality if their request, the release of 51 detainees in Israeli prisons, were not accepted. In Tunis in Genoa, until 9/10/1985.

ABBAS MOHAMED ISSA:

S) of the offense referred to in Articles 306, 1, 2 and 3, and 1 Decree 12/15/1979 625, converted to Law 6/2/1980 15, since, for the purposes of terrorism, pursuing political intentions with violence; with several executive acts of a same criminal design, participated and organized, transported and conveyed the devices used by the material authors of the seizure; carried out written instructions regarding the operation and control and direct the activities of a group of persons, constituted as an armed gang whose purpose was to commit a crime against the the Italian State, consisting in kidnapping M/S “Achille Lauro”, its crew and passengers, in order to obtain via a - partly implemented - threat, to kill, one every five minutes, hostages of US, Israeli and British nationality if their request, the release of 51 detainees in Israeli prisons, were not accepted. In Tunis and Genoa, until the moment of the arrest.

ABDULRAHIM KHALED (alias PETROS FLOROS):

T) of the offense referred to in Articles 81 Paragraph. 306, 1st, 2nd and 3rd CC and 1 Decree 15/12/79 n.625, converted into Law 6/2/80 15, since for purposes of terrorism, pursuing political intent with violence, with several executive acts of a same criminal design he participated, organizing and planning the operation stated below, instructing and directing the material executors of the same, a group of persons constituted as an armed gang whose purpose was to perpetrate a crime against the Italian State, consisting in kidnapping M/S “Achille Lauro”, its crew and passengers, in order to obtain via a - partly implemented - threat, to kill, one every five minutes, hostages of US, Israeli and British nationality if their request, the release of 51 detainees in Israeli prisons, were not accepted. In Tunis, in national and international waters and in Genoa, where the aforementioned kidnapping began, ending on 9/10/1985.

ABU ALI' KAZEM:

U) of the offense referred to in Articles 81 Paragraph. 306, 1st and 2nd CC and 1 Decree 625 of 15 December 1979, converted to Law 6/2/80 15, since for purposes of terrorism, pursuing political intentions with violence and with several executive acts of a same criminal design, participated and

[Translation]

performed functions organizing the transfer to Italy of the members of the group of material executors for the kidnapping - an armed gang set up to perpetrate a crime against the Italian State consisting in kidnapping M/S “Achille Lauro”, its crew and passengers, in order to obtain via a - partly implemented - threat, to kill, one every five minutes, hostages of US, Israeli and British nationality if their request, the release of 51 detainees in Israeli prisons, were not accepted. In Tunis, on the territory of the Italian State and in Genoa, where the aforementioned kidnapping began, ending on 9/10/1985

SA'AD YUSUF AHMAD7USUF alias MASER YOUSEF HISHAM:

V) of the offense referred to in Articles 81 Paragraph. 306 1, 2 and 3, CC, and 1 Decree 15/12/79 625 converted into Law 6/2/80 15, since for the purposes of terrorism, pursuing political intentions with violence, with several executive acts of a same criminal design, organized, directed, and prepared the kidnapping indicated below and, in particular, movement and accommodation in Italy of the material authors, providing them, inter alia, with money and forged identity documents, guiding them and providing them with the necessary logistical information, constantly taking care of the connection with the managers of the operation not present on the national territory and, in general, providing for their material needs in view of the indicated operation, carried out managerial functions, and was involved with in a group of persons constituted in an armed band aimed at perpetrating a crime against the Italian State, consisting in kidnapping M/S “Achille Lauro”, its crew and passengers, in order to obtain via a - partly implemented - threat, to kill, one every five minutes, hostages of US, Israeli and British nationality if their request, the release of 51 detainees in Israeli prisons, were not accepted.

In Tunis, in various Italian cities and in Genoa, where the aforementioned kidnapping had begun, until 9/10/1985

GANDURA MOWFFAQ:

W) of the crime provided and punished by Articles 61 2, 495, 1, 2, and 3, 2 CC, Art.1 Decree 625, 12/15/79, converted to Law 6/2/80 15, because, for the purpose of terrorism, he falsely claimed to be called Houssari Ibrahim, during interrogation as defendant. Established in Genoa on 10/26/1985.

[Translation]

Y) of the crime provided and punished by Articles 61 2, 372 CC, Art. 1 Decree 625 December 15, 1979, converted into Law 6/2/80 15, because, for the purpose of terrorism, deposing as witness before the AG, giving a false declaration, denied the truth and kept silent about facts he knew and the was questioned about, in particular about Floros Petros, aka Abdulrahim Kaled.

Established in Genoa on 10/26/1985.

Z) of the crime provided and punished by Articles 378, 61 2, CC, Art. 1 Decree 625 December 15, 1979 converted into Law 6/2/80 15, because, for the purpose of terrorism, after the commission of the crimes referred to in the charges at the end of letter V, and without committing them, he helped the aforementioned Floros Petros aka Abdulrahim Kaled, whom he knew was involved, as a defendant of serious crimes, in the criminal proceedings concerning the "Achille Lauro" affair; did not reveal that he knew him under his real or assumed identity, his residential address, is role within the PLF and in the aforementioned criminal affair.

Established in Genoa, on 10/26/1985.

APPELLANTS

The Defendants as well as the P.M. against all the defendants except Abu Kifah and Kazem Ali Bu, against the sentence of the Court of Assizes of Genoa of 10/7/1986 which thus decided:

In view of Articles 483 - 488 CPC,

Declares

Abul Abbas, Ozzudin Badratkan aka Ez El Din Badrakhan, Ziad El Omar - GUILTY

of the crime of receiving stolen goods ascribed in charge a), limited to the hypothesis of the passport in the name of Stale Wan and excluding the reference to Art. 81 Paragraph. C.P. ;

of the crime of forgery of the same passport, ascribed in charge b), excluding the reference to Art. 81 Paragraph. C.P

the crime of use of false passports, as recorded in charge c);

[Translation]

the crime of attribution of false personal details, as described in charge d);

the crime of illegal introduction, possession and carrying weapons as described in charge e);

the crime of kidnapping for the purpose of terrorism, as described in charge f);

of the crime of taking possession of M/S “Achille Lauro” ascribed in charge g), excluding the reference to Art. 81 Paragraph CC

of the crime of personal injury, as described in charge h) ;

Declares

Abdulrahim Kaled - GUILTY:

of the crime of receiving stolen goods ascribed in item a) of the section, limited to the hypothesis of the passport in the name of Stale Wan and excluding the reference to Article 81 Paragraph. CC;

of the crime of forgery of the same passport, ascribed in charge b), excluding the reference to Article 81 Paragraph. CC;

the crime of use of false passports, as described in charge c);

of the crime of attribution of false personal details, ascribed in charge d);

of the crime of introduction, possession and illegal carrying of weapons, as stated in charge e);

Declares

Abbas Mohammed Issa - GUILTY:

of the crime of use of false passports ascribed in charge c), excluding the aggravating circumstance referred to in Article 112 2 of the Criminal Code, of the crime of attribution of false personal details, ascribed in charge d); excluding the aggravating circumstance referred to in Art. 112 2 CC;

Declares

Ben Kadra Mohamed - GUILTY

of the crime of illegal introduction, possession and carrying weapons, as stated in the heading a) of the section;

Declares

Al Molgi Magied, Fataier Abdelatif Ibrahim and Al Assadi Ahmad Marouf - GUILTY

of the crime of receiving stolen goods ascribed in charge a), limited to the hypothesis of the passport in the name of Stale Wan, and excluding the reference to Article 81 Paragraph. CC and excluding the aggravating agent referred to in Article 112 2 C.C;

of the crime of forgery of the same passport, ascribed in charge b), excluding the reference to Article 81 Paragraph. PC, and excluding the aggravating circumstance referred to in Article 112 n.2 CC;

of the crime of use of false passports ascribed in charge c), excluding the aggravating circumstance referred to in Article 112 2 CC;

of the crime of attribution of false personal details ascribed in charge d), excluding the aggravating circumstance referred to in Art. 112 2 CC;

of the crime of kidnapping for the purpose of terrorism, ascribed in charge f), excluded for Al Molqi the aggravating circumstance pursuant to Article 112 3 CC, and for Fataier Abdelatif and for Al Assadi Ahmad Marouf the aggravating circumstances referred to in Article 112 2 and 3 CC;

of the crime of taking possession of M/S “Achille Lauro”, ascribed in charge g), excluding the reference to Art. 81 Paragraph CC and excluding, for Fataier Abdelatif and Al Assadi Ahmad.Marouf, the aggravating circumstance referred to in Art. 112 2 CC;

of the crime of personal injury ascribed in charge h) excluded, for Fataier Abdelatif and Al Assadi Ahmad Marouf, the aggravating circumstance referred to in Art. 112 2 CC;

In addition, Declares

Al Molqi Magied - GUILTY

of the crime of private violence and getting rid of a corpse, ascribed in charges I and L, excluding the reference to Article 110 PC and excluding the aggravating circumstances referred to in Art.112 1 and 2 CC;

Declares

Sa'ad Yusuf Ahmed Yusuf - GUILTY:

of the crime of receiving stolen goods ascribed in charge a), limited to the hypothesis of the passport in the name of Stale Wan and excluding the reference to Article 81 Paragraph. CC; of the crime of forgery of the same passport, ascribed in charge b), excluding reference to Art. 81 Paragraph, CC;

the crime of use of false passports, as described in charge c);

the crime of attribution of false personal details, as described in charge d);

of the crime of introduction, possession and illegal carrying of weapons, as in charge e);

Declares

Gandura Said Mowaffaq - GUILTY

of the crime of false Declaration on one's personal identity, ascribed in charge v), excluding the aggravating circumstance of the purpose of terrorism and the aggravating circumstance of which 61 2 CC;

Therefore

grants Abbas Mohammed Issa, Al Molqi Magied, Fataier Abdelatif Ibrahim, Al Assadi Ahmad Marouf, Gandura Said Mowffaq, the general extenuating circumstances referred to in Article 61 bis CC; to Al Assadi Ahmad Marouf, the extenuating circumstances under Article 4 Law 15 of 6/2/80; to Abbas Mohammed Issa the general extenuating circumstances prevailing on the aggravating circumstances, given that the crimes ascribed to the various defendants fulfil the prerequisite of continuity,

Sentences

Abul Abbas, Ozzudin Badratkan o Ez El Din Badrakhan, Ziad El Omar, each, to life imprisonment, with daytime solitary confinement for a period of two months;

Abdulrahim Kaled, to the penalty of Seven years Six months' imprisonment, and a fine of Three million Lire;

Abbas Mohammed Issa, to the penalty of Six month imprisonment;

Ben Kadra Mohamed, to the penalty of Six years Four months' imprisonment, and a litigation fine of One million Eight hundred thousand Lir;

Al Molqi Magied, to the penalty of Thirty years' imprisonment;

Fataier Abdelatif Ibrahim, to the penalty of Twenty-four years Two months' imprisonment;

Al Assadi Ahmad Marouf, to the penalty of Fifteen years Two months' imprisonment;

Sa'ad Yusuf Ahmad Yusuf, to the penalty of Six years Six months' imprisonment, and a fine of Two million lire;

Gandura Said Mowffaq, to the penalty of 8 months' imprisonment.

All jointly and severally ordered to pay legal costs.

In view of Articles 29 and 32 CC

Orders

Abul Abbas, Ozzudin Badratkan aka Ez El Din Badrakhan, Ziad El Omar, Abdulrahim Kaled, Ben Kadra Mohamed, Al Molqi Magied, Fataier Abdelatif Ibrahim, Al Assadi Ahmad Marouf and Sa'ad Yusuf Ahmad Yusuf perpetual disqualification from public office; for Abul Abbas, Ozzudin Badratkan aka Ez El din Badrakhan, Ziad El Omar, to be legally banned, and regarding the other above mentioned defendants, a legal ban during the sentence period.

In view of Article 36 CC and 484 CPC

Orders

the publication of the Life Imprisonment sentence, by posting, in the Municipality of Genoa, as well as the publication of the same sentence, publication once and as an excerpt, in the newspapers "Il Secolo XIX" and "Il Lavoro", at the expense of the defendant.

In view of Article 228 and 230 CC

Orders

that, once their sentence is served, Al Molqi Magied, Fataier Abde-latif Ibrahim and Al Assadi Ahmed Marouf are subject to the security measure of supervised liberty for a period of time not less than three years.

In view of Article 240 CC and 62 CPC

Orders

the confiscation of the bullet and two casings; the return to the respective owners of all garments and other objects seized except for the money, which shall remain as guarantee of payment of money owed under Art. 189 CC;

In view of Article 185 CC - 489 CPC.

Sentences

jointly and severally, Abul Abbas, Ozzudin Badratkan aka Ez El Din Badrakhan, Ziad El Omar, Al Molqi Magied, Fataier Abdelatif Ibrahim, Al Assadi Ahmed Marouf, to pay compensation for damages against civil parties, damages to be settled in separate proceedings; assigns to the civil parties Lisa Klinghoffer and Ilsa Klinghoffer the sum of Lire Thirty million each, to be charged in the final settlement; also sentences the same defendants, jointly and severally, to refund the civil parties for the costs of representation in the proceedings: to Lisa Klinghoffer a total of Lire Three million; to Ilsa Klinghoffer a total of Lire Eight million; to the “Achille Lauro and others” company a total of Lire Twelve million; to Langella Pasquale a total of Lire One million and five hundred thousand; to Scala Ciro a total of One million five hundred thousand Lire; to Lavinio De Luca One million two hundred thousand Lire.

In view of Article 479 CPC.

Acquits

Abdulrahim Kaled of the crimes ascribed to him in charges f), g) and h) due to insufficient evidence;

[Translation]

Acquits

Abbas Mohammed Issa of the crimes of receiving and falsifying a passport belonging to Stale Wan for not having committed the deed;

Acquits

Abul Abbas, Ozzudin Badratkan o Ez El Din Badrakhan, Ziad El Omar, Abdulrahim Kaled, Abbas Mohammed Issa, Fataier Abdelatif Ibrahim, Al Assadi Ahmad Marouf, Sa'ad Yusuf Ahmad Yusuf, of the crimes ascribed to them in charges I and L, for not having committed the deed;

Acquits

Abbas Mohammed Issa, Ben Kadra Mohamed, Sa'ad Yusuf Ahmad Yusuf, of the crimes under charges f) and g); Abbas Mohammed Issa and Sa'ad Yusuf Ahmad Yusuf of the crime ascribed to them in charge h), for not having committed the deed;

Acquits

Abul Abbas, Ozzudin Badratkan o Ez El Din Badrakhan Ziad El Omar, Abdulrahim Kaled, Abbas Mohammed Issa, Ben Kadra Mohamed, Al Molqi Magied, Fataier Abdelatif Ibrahim, Al Assadi Ahmad Marouf, Sa'ad Yusuf Ahmad Yusuf each of the crime of organized crime because the deed does not subsist;

Acquits

Gandura Said Mowffaq of the crimes of perjury and personal aiding and abetting, ascribed to him in charges Y and Z, because the deed does not subsist.

In view of Article 10 CC, 5 and 477 CPC.

Declares

not to proceed against Abul Abbas, Ozzudin Badratkan or Ez El din Badrakhan, Ziad El Omar Abdulrahim Kaled, Abbas Mohammed Issa, Al Molqi Magied, Fataier Abdelatif Ibrahim, Al Assadi Ahmad Marouf, Sa'ad Yusuf Ahmad Yusuf, in relation to crimes of receiving stolen goods and falsification of Moroccan and Iraqi passports, since these crimes were committed abroad. Thus, the charges under a) and b) have been modified, lacking a request by the Minister of Grace and Justice.

In view of Article 407 and 412 CPC

Declares

with regard to Abu Kifah, Jarbua Mohamed and Kazem Ali Bu, the nullity of the summons order and the order for indictment, due to failure to establish a trial relationship due to absolute uncertainty about the defendant's identity.

Declares

Finally, the sentence inflicted on Gandura Moldffaci is fully served; and

Orders

consequently, his immediate release if not detained for another cause.

THE FACTS

On October 3, 1985, the Italian-flagged M/S "Achille Lauro" sailed from Genoa for a cruise destined to call at the ports of Naples, Alexandria, Port Said, Ashdod, Limassol and Piraeus, before returning to the port of departure. There were 673 passengers on board, plus about 50 in Naples, and about 400 crew. On 7 October, after four days' smooth sailing, the ship left the Egyptian port of Alexandria, where about 600 passengers disembarked and would, after a visit to the Pyramids, be re-embarked at Port Said, the next port of call. At 1.15pm, when the ship was ten miles from the coast, two individuals armed with machine guns and hand grenades burst onto the bridge and ordered Captain Gerardo De Rosa to stop the engines "to avoid bloodshed." The two, later identified as the current defendants Al Molqi Magied and Al Asker Bassam, ordered passengers and crew members via radio to concentrate in the tapestry room, under the surveillance of accomplices, in turn identified as Fataier Ibrahim and Al Assadi Ahmad Marouf. While the meeting of the passengers was in progress, a sailor, a certain Pasquale Langella, having made the criminals suspicious with a misinterpreted movement, was singled out and were shots fired at the ground, and Langella was hit by shrapnel that injured his legs, causing him injuries from which he recovered in a total of 136 days. In the tapestry room, the Anglo-American passengers, a total of 18, were separated from the others and placed on one side of the hall, and in the center the terrorists placed cans of diesel, admonishing the hostages that they would not hesitate to blow up the ship at the first attempt at revolt. Once this operation was completed, and after part of the crew had been allowed to reach their respective

[Translation]

maneuvering posts, the Captain was ordered to resume navigation towards the Syrian port of Tartus. The Captain informed the port authorities of Port Said about the ship's hijacking and the taking hostage during a brief radio conversation, which took place under the threat of the hijackers' weapons.

Captain De Rosa was forced by the hijackers to send another radio message, around 6 pm of the same day. The hijackers asked for the release of 50 Palestinians detained in the State of Israel, and in particular of Al Qantari, protagonist of a terrorist act in the Jewish state and captured and imprisoned there. During the voyage, the hijackers announced to the Captain that it was their intention, having reached Syria, to go ashore with the US hostages. (In the meantime the US hostages had been separated from the British nationals and concentrated on a deck below the Bridge.) Similar statements were made to some other hostages, specifying that negotiations would be conducted on the ground through the British and American consuls, and that if the negotiations were not successful the hostages would be killed one by one. The morning of the following October 8 the ship arrived within sight of the Syrian port of Tartus and laid anchor about seven miles off the coast, the presence of shoals preventing a closer approach. At 11.30 the hijackers established radio contact with the Syrian station. The hijacker engaged in the conversation appeared exultant at first but then, as the dialogue in Arabic continued, inclined to show increasingly evident signs of growing irritation. From the recording of that conversation, it would later be learned that the hijackers requested an intervention by the International Red Cross and the American Ambassador, and threatened to blow up the ship if aircraft or military boats approached it. It will also be noted that the Syrian authorities, faced with such requests, tried to procrastinate and, in essence, did not appear willing to cooperate with the ongoing act of terrorism. The fact is that the four hijackers started a close consultation among themselves, revealing a strong state of disturbance. At a certain point, one of them (who seemed to be the boss - the current defendant Al Molqi) left the bridge, to return after about fifteen minutes, carrying two passports. Showing one passport to the Captain, he made a sign with his finger and his companion Al Asker, one of the four who could express himself in English, explained to De Rosa that with that gesture the head of the hijackers had meant that the passport holder had been the first hostage to be killed. The passport shown was in the name of the American citizen Leon Klinghoffer. The other passport that Al Molqi held belonged to another American citizen, evidently chosen as the next victim. At 4.30 pm the hijackers ordered the Captain to weigh anchor and set off for Libya. While the ship took that direction, the American hostages were again led into the tapestry

[Translation]

room, and reunited with the other passengers. At the same time a new message was sent by radio, in which the terrorists announced that two passengers had been killed and that it was necessary to hurry. Later, however, around 6 pm, following new radio conversations in Arabic, the hijackers, suddenly euphoric, announced the intervention of a certain Abul Kaled. According to the hijackers, Abul Kaled was put in charge by Arafat, the PLO's leader. Kaled ordered a change in route: no longer towards Libya but towards Port Said. The "Achille Lauro" arrived within sight of the Egyptian port at 6 o'clock the following day, October 9, and anchors were dropped 15 miles off the coast. At this point, an intense exchange of messages began between the ship and the Egyptian port.

Al Asker, the hijacker who spoke English, announced that the real purpose of the terrorist unit was to carry out a massacre in the Israeli port of Ashdod and then take refuge on board the ship. However, suspecting that they had been discovered by someone on board, they were forced to change the original plan to one consisting of the seizure of the ship and its occupants. The land interlocutor of the hijackers, Abul Kaled, who will later be better identified as the current appellant Abul Abbas, during the aforementioned conversations, urged Al Molqi, the head of the commandos—who promptly fulfilled the task—to warn the Captain and the crew that their real target was a raid in the port of Ashdod, not the hijacking of the ship. Abul Abbas wished it to be known that their initiative was not of a terrorist nature and apologized to the Captain for what had happened due to their need to change the original plan. At 4.30 pm on October 9 the ship's hijacking, lasting a total of 51 hours, ended. The four hijackers went off on an Egyptian tug and the hostages of the "Achille Lauro" were released.

The Egyptian authorities took over the direction of the investigation, which lasted for a few days. On the morning of 11 October, the four hijackers were sent aboard an Egyptian plane to Tunis, to be delivered to the PLO. The plane was intercepted in flight by US military aircraft and forced to land at the Sicilian airport of Sigonella. There, the four terrorists, after agitated events, were taken over by the carabinieri while the other occupants of the Egyptian plane were allowed to leave.

Criminal proceedings were initiated by the Public Prosecutor's Office of Syracuse, simultaneously with another proceeding started by the Public Prosecutor's Office of Genoa, on the assumption of the respective territorial jurisdiction. On October 30, 1985, the Court of Cassation,

[Translation]

resolving the conflict raised by the two aforementioned offices, declared the jurisdiction of the Genoa Public Prosecutor's Office, where the investigation was concentrated.

Questioned in the immediacy of the fact, the four hijackers claimed that they had started their enterprise in Libya, with the organizational collaboration of a certain Ziad El Omar: their intent was to carry out a terrorist raid against the state of Israel. They admitted to having hijacked the ship and taken the passengers hostage, but denied that they had killed Klinghoffer or even knew of his death.

Meanwhile, the investigators' attention focused on a certain Abbas Mohamed Issa, a Syrian citizen, who on September 28, 1985 and, therefore, before the start of the "Achille Lauro" cruise had been arrested in Genoa by the Guardia di Finanza, because he was found in possession, upon disembarking from the Tunisian ferry Habib, of two passports: one Moroccan passport and one Iraqi passport, in the name of different persons. The detainee admitted that he was serving in the "Front for the Liberation of Palestine," directed by Abul Abbas, and that he been instructed by Abul Abbas, whose bodyguard he had been for several years, to deliver to Genoa a letter addressed to a "commando" of the FLP operating in said city and preparing to seize an Israeli ship to obtain Palestinian prisoners in exchange. The letter in question contained instructions regarding the action, and was destroyed by him before he was arrested.

Another person whom attracted the attention of the investigators was Gandura Said Mowfaaq, self-proclaimed "lieutenant colonel" of the PLO ("Palestine Liberation Organization")) and arrested in Rome for holding false passports. Gandura Said was taken to Genoa, where he was recognized by Al Assadi who, of the four arrested in Sigonella, had been the first to show willingness to cooperate with the investigators. Gandura Said was recognized as a militant of the PLO engaged in organizational activities specific to that movement. Nevertheless Gandura insisted that his identity was the identity on one of the false passports found in his possession (Hussari).

Al Assadi's cooperative attitude was soon imitated by his three comrades, who in the course of various and widespread interrogations provided a detailed reconstruction of the story. From their revelations, the following was learned.

[Translation]

In the summer of 1985 the four future terrorists — Al Molqi, Al Asker, Fataier and Al Assadi — were in the military training camp of Bashar (Algeria) under the orders of Ez El Din Badrakhan. Badrakhan himself pointed them out to Abul Abbas, the head of the FLP, as suitable for the realization of an enterprise that Abbas himself had been intending for some time. It was to be a terrorist action which, by being in contrast with the negotiation strategy pursued at the time by Arafat's PLO (of which Abul Abbas's FLP was a minority component) demonstrated the greater productivity of terrorism, which Abul Abbas intended to extend to third countries, compared to Arafat's diplomatic line. From the Bashar military camp, the four — together with Jarbua Mohamed, a fifth terrorist candidate who was later excluded from the company due to reduced physical aptitude — had been transferred to the Birar camp and from there to Tunis, where they met with Abul Abbas. At the end of August, separately, they had been sent to Rome, where they had benefited from the logistical assistance of Sa'ad Yusuf Ahmad, a leading exponent of the FLP. In the month of September he had brought the four components of the future operational unit to Genoa, making them meet with Abdulrahim Kaled, lieutenant colonel of the FLP, who in the previous months had carried out at least one cruise, if not two, on the "Achille Lauro" "for reconnaissance purposes, to finalize the details of the enterprise." On October 3, the components of the operational unit had received the weapons and ammunition they would use on board: they had arrived in Genoa, by means of the Habib ferry, on a car driven by the previously named (and arrested) Abbas Issa and by Ben Kadra and Abu Kifah. On that day, October 3, the four designated hijackers, their escort Sa'ad Yusuf, the weapons carriers Ben Kadra and Abu Kifah, Abdulrahim Kaled, met in a hotel in Genoa; also present were Ez El Din Badrakhan, head of the military training camp, and Ziad El Omar, who arrived in Genoa two days earlier from Tunis with the final verbal instructions, to be handed to Al Molqi, head of the operational unit. Ten people in all met at the Laurens Hotel. On the afternoon of that same October 3, the components of the operational team — Al Molqi, Fataier, Al Asker and Al Assadi — occupied the cabins reserved for them by Sa'ad Yusuf on the "Achille Lauro." Abdulrahim Kaled also embarked with them but in Alexandria, alleging his wife's sudden illness, left the ship before the kidnapping began. From then on the events unfolded as already briefly described.

Defendant Al Molqi Magied declared himself personally responsible for wounding sailor Langella. He explained that, having ordered everyone to meet in the dining room, they had not been obeyed by Langella: for this reason he had fired a burst of machine gun on the floor and a bullet rebound, or a splinter, had injured the sailor in the calf. Then, while the ship was off Tartus, radio

[Translation]

conversations had been initiated with the Syrian authorities in order to obtain, with the latter's mediation, the intervention of the International Red Cross and the American Ambassador. Al Molqi had been under the impression that the Syrians were making fun of him. He consulted with his comrades and came to the conclusion that to unblock the situation all that remained was to start killing hostages. Therefore, shortly after 3 pm he went to the bridge where Klinghoffer sat. The latter, due to his paralytic condition, had not been reunited with the other hostages. There, Molqi ordered a Portuguese waiter to drag Klinghoffer's wheelchair to the stern; there he fired two shots at him, in the head and the chest. Then he had ordered the Portuguese waiter to throw the corpse into the sea, but the waiter was unable to do it by himself. Molqi then ordered an Italian crew member to help the Portuguese waiter lift the body and throw it into the sea. Then he had forced the two men, in the throes of an obvious nervous breakdown, to clean the blood-stained deck. Molqi had decided to kill the American — as he explained later — to make it clear to everyone that the hijackers had no mercy for anyone: just like the Americans, who, by arming Israel, killed or had killed, without distinction, women, children and invalids of the Palestinian people.

The Portuguese waiter Manuel De Souza and the Italian sailor Ferruccio Alberti confirmed, for their part, the terrorist's story.

An attempt was made, in the course of the investigation, to analyze the ideological reasons and practical aims of the terrorist action. On this point, the statements by the defendants, despite their overt desire to cooperate, were not at all clarifying. The defendants claimed that the real purpose of the operation was a raid to be carried out in the Israeli port of Ashdod: since they were accidentally discovered on board the ship, they were forced "at the last moment, to modify the plan and to seize the ship and passengers, an event which was not part of the original plan." The defendants, however, were unable to clarify what the alleged raid in the Israeli port was about. In this regard, they provided, in separate instances, contrasting versions. At first they claimed that they intended to attack Ashdod customs, kill Israeli officials and take control of the port; further, they wanted to commit suicide, fire bursts of machine guns and sacrifice themselves by detonating the bombs they would bring with them. According to another version, they had promised not to take any American passenger hostage, but ask the Israelis, after the ship had docked in Ashdod, an exchange with the Palestinians detained in that country. Should there be no favorable response, they would kill a hostage every five minutes, then seize the ship and set sail for another port. According to another

[Translation]

version, the plan consisted in hitting the Israeli boats that had approached the ship in the port of Ashdod, seize the Arrivals Hall, kill everyone there and then return to the ship, seize it and ask for the exchange of prisoners. Again, the plan to dock in Ashdod, capture as many Israelis as possible and propose an exchange with Palestinian prisoners held in Israel. If the exchange were not granted, the hijackers would die along with the hostages. Another version: they did not want to kill anyone, but only to enter the port of Ashdod, demand the liberation of the Palestinians and return on board with them, or be killed on sacred Palestinian soil — hijacking the ship had not been envisaged as an alternative hypothesis. A variant of this version excluded the return on board and provided for the repatriation by land, from Ashdod. Due to the strength of Israeli security services operating in that port (well known to the Palestinians if only due the previous reconnaissance trips carried out by Abdulrahim Kaled) the plan was certainly not feasible; and the hijackers never mentioned the project to the Captain or other people on board in the hours following the kidnapping. Moreover, the terrorist action had actually begun when the environmental circumstances were more favorable, i.e., after most passengers had disembarked to go to the Pyramids, which implied that the moment of the action had been chosen on a well-thought-out plan and not due to contingent circumstances. Finally, it did not appear, at all, that during the leg from Genoa to Alexandria the terrorists had been discovered: Al Assadi and Al Asker, themselves, frankly admitted that they had not been surprised by crew members or anyone else, and stated that they suspected that the raid on Ashdod was a mere pretext intended to conceal the real objective, only known to the head of the operational unit, Al Molqi, who had received verbal and secret instructions — not to be revealed to his accomplices — from Ziad El Omar upon boarding.

On November 18, 1985, when the relevant proceedings ended, Abbas Issa and the four members of the operative unit were brought to direct trial before the Court of Genoa to answer for the crimes concerning weapons. At the end of the trial they were found guilty of the charges and were sentenced to different penalties.

Later, on November 20, it was ascertained through registry records that defendant Al Asker Bassam was under eighteen at the time of events. His case was referred to the relevant Juvenile Court.

[Translation]

A formal proceeding was carried out regarding the other defendants. The shipowners, in the person of the extraordinary Commissioner and the International Association of Jewish Jurists, whose constitution was declared invalid, were constituted civil parties Before the investigating judge.

The investigating judge arranged for the transcription and translation of all radio conversations for which there was documentation and the completion of various expert assessments. In particular, an autopsy report on the remains of the victim, Leon Klinghoffer, recovered at sea, made it possible to establish that the death of the American was instantaneous and caused by a gunshot, with entry into the right frontoparietal area and exit in the left parietal area; another shot had struck the victim in the chest; the destructive effects found on the head were compatible with the action carried out by a high-speed, armor-piercing projectile, with considerable kinetic energy, like the bullets found on board the ship. As for sailor Langella, he sustained a gunshot wound in the right popliteal region, that healed without sequelae within 136 days.

Finally, a ballistics report ascertained that weapons of war had been used in the terrorist raid, including automatic Kalaschnikov assault rifles, with selector burst, and pineapple-type hand grenades.

At the conclusion of the investigation, when, due to obstacles interposed by Monaco's authorities, it was impossible to obtain the tape containing a recording of the communications between the ship and the Monte Carlo radio station, defendants Abul Abbas, Ez El Din Badrakhan, Ziad El Omar, Abdulrahim Kaled, Abbas Mohamed Issa, Ben Kadra Mohamed, Abu Kifah, Al Molqi Magied Fataier Abdullatif Ibrahim, Al Assadi Ahmad Marouf, Jarbua Mohamed, Kazem Ali Bu, Sa'ad Yusuf Ahmad Yusuf, Gandura Said Mowfaaq and Floros Petros were indicted.

At the opening of the trial, before the Genoa Court of Appeals, Ilsa and Lisa Klinghoffer, the victim's daughters, Pasquale Langella, Ciro Scala and Lavinio De Luca, members of the crew, filed a civil action. On the other hand, filing of a civil action proposed by the International Association of Jewish Jurists was once again declared invalid.

During the questioning, Al Assadi confirmed the confession already made, while Al Molqi and Fataier, reiterating a procedural line announced in the last stages of the investigation, retracted it.

Abbas Issa partially modified the statements made in the preliminary investigation. During the trial, one of the lay jurors, Silvio Ferrari, submitted a justified statement of abstention. It was accepted and one of the alternates took over from the actual juror.

As a result of the trial, with a judgment dated July 10, 1986 the Court of Appeals confirmed the existence of the purpose of terrorism and subversion with regard to all the crimes for which a sentence was issued. The Court argued that the objective of the terrorist action was not the alleged raid in the Israeli port of Ashdod but the kidnapping of the Italian ship and the taking of hostages. Consequently, the Court identified the most serious offense as being the offense under charge F) (kidnapping for the purpose of terrorism or subversion aggravated by the homicide of a hostage). On the other hand, the Court excluded the crime of armed gang, recognizing the conditions and the qualifying features (in particular, the essentiality of the purpose, to be identified in a crime against the personality of the Italian State, and the establishment of the association bond). It granted the defendants who were present, but denied it to the fugitives, generic extenuating circumstances and defined the individual responsibilities, with the resulting penalties — better specified in the epigraph, according to the distinctions and clarifications discussed later.

The Republic's Public Prosecutor and the defense appealed the judgment.

The Public Prosecutor challenged the acquittal regarding certain charges, of Abdulrahim Kaled, Abbas Issa, Ben Kadra and Sa'ad Yusuf. He criticized that generic extenuating circumstances were granted to Al Molqi, head of the terrorist group and material perpetrator of the barbaric assassination of Klinghoffer, and insisted that the crime of constituting an armed also be recognized.

Abul Abbas was seeking acquittal, at least for lack of evidence, of all the crimes ascribed to him. In the alternative, the mitigating circumstance referred to in Art. 116, Criminal Code ("CC"), the extenuating circumstances referred to in Art. 56, Paragraph 3 and 4, CC, and generic extenuating circumstances.

For Ez El Din Badrakhan and Ziad El Omar the nullity of the judgment of first instance was deduced due to the unlawful constitution of the judge (with reference to the replacement of a lay juror with another alternate.) On the merits, acquittal was requested with a full or at least doubtful formula

from all the locally ascribed crimes; in the alternative, the mitigating circumstance pursuant to Art. 62, 1, CC and generic extenuating circumstances.

For Abbas Issa, Al Molqi Magied and Fataier Abdullatif a request was made to delisting the most serious crime of kidnapping for the purpose of terrorism in the corresponding 'common' case, not aggravated by the aforementioned purpose; for Fataier alone, acquittal of crime of homicide was also requested, or the mitigating circumstance referred to in Art. 116; the mitigation pursuant to Art. 62 n.1, to be considered prevalent together with the generic ones already granted, and the containment of the sentence to the minimum allowed; for Abbas alone, the exclusion of the purpose of terrorism in relation to the crimes for which the appellant was convicted, the granting of the mitigation pursuant to Art. 62, 1, CC, and the containment of the sentence; for Al Molqi alone, the mitigation pursuant to Art. 62, 1, its prevalence (with generics) and containment of the sentence imposed.

For Al Assadi, acquittal of the crime referred to in Art. 289 bis, or the mitigating circumstance referred to in Art. 116; in the alternative, the mitigation pursuant to Art. 62, 1, and recognition of continuation with the crimes for which the appellant had already received a final sentence (concerning weapons).

For Abdulrahim Kaled, Sa'ad Yusuf and Ben Kadra they asked for acquittal of all the crimes ascribed to them for lack of evidence, the declassification of the crime provided and punished by Art. 289 bis, CC in that provided and punished by Art. 605, CC, the exclusion of the aggravating circumstance of the purpose of terrorism and the granting of that referred to in Art. 62,1, CC.

Finally, for Gandura Said, acquittal was requested with a better formula for the only crime in relation to which a sentence was issued; and, in the alternative, the extenuating circumstance pursuant to Art. 62, 1, CC and the containment of the penalty within the minimum allowed.

In the meantime, between the first instance trial and the appeal trial, the defendant Sa'ad Yussuf was extradited from Germany to Italy. He appeared at the opening hearing of this trial and proclaimed himself unrelated to the facts he was accused of, asserting that at the time they were

committed he was in Beirut. Al Assadi, on the other hand, reiterated his call of fairness towards the Sa'ad Yusuf, while co-defendants Al Molqi and Fataier Abraham claimed not to know him.

The defense of Al Molqi, Abbas Issa and Fataier proposed the objection of nullity of the first instance judgment, due to the irregular constitution of the Court. On the merits, the Civil Parties, the Attorney General and defense concluded as per separate minutes.

THE LAW

Preliminary consideration must be given to some questions of a procedural nature raised in the context of appeal or of this appeal trial: some of them concern the regularity of the process as a whole, others the position of individual defendants.

First, in several respects, the regular constitution of a first instance judge is being challenged. According to an objection raised by the defense of Al Molqi, Fataier and Abbas Issa, the circumstance that the President of the Court of Assize and the adjudicator were appointed to hold their respective offices by a Decree of the President of the Republic, on a complaint filed by the Council Superior of the judiciary, after the opening of the trial of first instance would render void the entire phase of the proceeding, pursuant to Art. 185, 1, CPC. The exception refers to a recent jurisprudential approach, which by reversing a previous orientation (Cass. Section I, 8 October 1956, Married; Id Section I, 26 June 1964, Spataro), recognizes the absolute nullity in the case in question. This Court cannot fail to recognize that the procedure for the designation of magistrates to the Courts of Appeals differs from the typical “hierarchical or merits scale” designation referred to in Articles 45 and 54 of the current judicial system due to the special and derogatory nature of the *ad hoc* regulations under it (Art. 8 Law 287, April 10, 1951). In fact, we wanted to ensure that the procedure to appoint a court of appeals judge be a more guaranteed rite than the ‘scale’ method, in order to exclude any indirect influence by heads of offices on the conduct of proceedings where people participate. Therefore, as pointed out by the Supreme Court, the thesis that would like to assimilate, and take back to the same regulatory criterion, the “scale” procedure and that provided in Art. 8 is unacceptable,

Given the above, it seems to this Court that there is no nullity when judges are assigned to the court of appeals by presidential decree for the judicial year in question. The Court does not deny that the appointment (*rectius*, the appointment to office, because the decree does not establish the public employment relationship; it simply , but merely assigns a specific annual appointment to a judge already vested with judicial functions) has constitutive effect. The Court is of the opinion that the effectiveness of the decree does not occur from the date of its issuance, but extends over the entire period of time that the decree itself expressly establishes, that is, for the entire judicial year in relation to which it is issued. It is indeed improper to attribute retroactive effect to an “act of duration” which contains within itself the initial term of its effectiveness (in this case established by law to coincide with the beginning of the judicial year). More specifically, in order to highlight that the measure was adopted late with respect to its initial physiological date, the decree in question should recognize that characteristic “retrospective efficacy” that the administrative doctrine usually assigns to administrative acts that should have been issued on a certain date but were not issued due to delays accumulated in carrying out the related procedures.

Therefore, the Court considers that the effectiveness of the presidential decree, with effect from the beginning of each judicial year, cannot be denied except on the assumption that the Decree itself is flawed in the part in which it provides for the time prior to its enactment. This would require the identification of the flaw that specifically hinders the full effectiveness of the provision over time and for the duration that the law assigns to it. But the flaw in no case is identifiable merely because the provision was issued late with respect to its natural date, because the delay constitutes, in the absence of specific punishments, a mere irregularity unsuitable to produce the ineffectiveness of the provision. In the present case, it appears that the judges appointed to that office by the Decree of the President of the Republic relating to that judicial year actually participated in the first instance proceeding. Illegitimacy, however partial, of the decree has not been objected and this Court has grounds for detecting *ex officio*, albeit for the sole purpose of disapplying the provision in question. Appointment of a first instance judge, inasmuch as it complies with the presidential decree for the year, therefore appears to be regular and the objection of nullity, proposed by the defense is unfounded.

Still on the subject of judicial appointment, the defense of Ez El Din Badrakhan and Ziad El Omar pleads the nullity of Art. 185 CPC due to the abstention by one lay juror, in the first instance

proceedings, and his replacement by an alternate juror, following a letter sent to the abstained judge by the local Public Prosecutor's Office, with which serious reasons were envisaged opportunities that could have determined the refusal of the judge himself. In essence, the lay juror was asked to evaluate, at his discretion, the reasons given, and he was invited to choose between spontaneous abstention and the risk of being disqualified. By opting for the first solution, the lay juror precluded the second: therefore, this Appeal Juror remains inhibited from any appreciation of the validity of the reasons that could have been deduced in support of the alleged challenge. In any case, it seems clear to this Court that it was a completely spontaneous option, suggested by a free and responsible evaluation of the opposing interests at stake. And regardless of the fact that, in principle, investigations aimed at ascertaining alleged vices of will pertaining to procedural acts (which are not of a negotiating nature.) It is established that no complaint was formulated by the juror regarding alleged violence against him.

Ultimately, it is a question of justified abstention, by reasons of expediency at the discretion of the interested party and, as such, unquestionable here. The constitution of the tribunal with an alternate juror is also a consequence of the resignation of the original juror. Given that it was ascertained that the replacing juror had participated in the hearing since its inception, no nullity is configurable for this reason.

The appeals filed by Abdulrahim Kaled, Sa'ad Yusuf and Ben Kadra Mohamed must be declared invalid pursuant to Art. 209, CPC, for failure to specify the reasons. The dry and apodictic formulas in which the declaration of appeal is expressed ("they should have been acquitted" the aggravating circumstance of the (sic) penalty for terrorism had to be excluded, "extenuating circumstances should have been granted...") do not reflect any criticism of the contrary rulings of the challenged judgment, nor do they propose any argument on which the evaluation of this Court can be exercised. Some of these requests, then, appear even lacking the most elementary challenging interest: for the appellants, their defense asked for a sentence pursuant to Art. 605 instead of Art. 289 bis, CC. If we consider that they were acquitted of from this last charge, it follows that the request for de-listing the crime, if accepted, would entail an evident *reformatio in peius* against them. The appeal lacks the necessary admissibility requirement.

The appeal is invalid. The issues proposed by the defense of Sa'ad Yusuf with regard to the regularity of his summons in the first instance trial are overcome, due to alleged insufficiency of research carried out against the defendant - fugitive at the time. But it is worth remembering that Sa'ad Yusuf was a wanted person, as is clear from the relative report, sought in all the places where there was news of a relatively recent stay, by various Israeli and Arab police forces. No specific search was made in his presumed place of birth (Tire, Lebanon) because there was no information relating to his actual presence in that place and due to the well-known difficulties in establishing useful information relations with the area police authorities due to the civil war.

Valid is instead the appeal lodged by the Public Prosecutor against the same defendant, with regard to the crimes referred to in charges F), G), H), I), L), V), from which Sa'ad Yusuf was acquitted in the first instance. However, the fact is that the extradition granted by the German government pending a first and second instance trial refers only to the crimes for which the Lebanese was sentenced. Consequently, the crimes in the appeal proposed by the Public Prosecutor are invalid to the State. The Public Prosecutor, however, at a hearing announced his intention to request supplement of extradition with reference to these charges, and requested the removal of the relative documents, in view of a possible separate trial. In the Court's opinion, there is no impediment to this request, which leaves the procedural position of the judge completely unaffected, postponing it to the outcome of the renewed extradition request. Hence the separation of proceedings against Sa'ad Yusuf, limited to the afore mentioned charges.

Having thus completed the examination of procedural issues, now we can to address the substantial aspects of the case.

During the proceeding, there was a long discussion about what the real mission was for the operational group, and whether the plan carried out was exactly what was planned at the outset. The hijackers themselves tried to make believe that the original program had been modified "in progress" due to arising difficulties, but then fell into serious contradictions in an attempt to clarify what the real goal was, why it had been abandoned. There is no need here to enumerate the many reasons on which the first instance judges widely insisted, that made the very idea of military action in the heavily guarded Israeli port of Ashdod appear completely unattainable. Al Assadi and Al Asker themselves ended up admitting that the project was not serious and that they had, ultimately, only

[Translation]

been informed about it after the fact. It is therefore legitimate to ask why the plan was drawn up and, at a certain point, indicated as a failed goal by the four temerarious individuals. It is worth remembering, in this regard, that an action in the port of Ashdod only began to be talked about after the terrorist enterprise was interrupted, following the peremptory intervention of Abul Abbas from Port Said. It was Abul Abbas himself, in radio contact with Al Molqi, who insisted that he report to the captain of the ship and the crew that the hijackers' intent was, in fact, to land at Ashdod and carry out military action "against the Israelis." This enables us to provide the following answer to the above question. The terrorist plan, whose purpose was the hijacking of a ship and taking passengers hostage to exchange them with Palestinian militants detained in Israel, was interrupted following a complex set of circumstances of international order (US unwillingness to exercise pressure on Israel for the exchange, Syria's refusal to cooperate, pressure on the PLO and its consequent embarrassment because it gave endorsement to what had then turned out to be a pure act of terrorism), which convinced the masterminds that it was useless, and probably negative in terms of the Palestinian cause's international image. Thus, after the plan failed, (there is no doubt that the action did not achieve its goals, whatever they were), it became necessary to redesign the operation in such a way as not to compromise the framework of international relations within which out of necessity or convenience, Palestinian nationalism moves. It is easy to understand that military action against Israel would have had a different and less unfavorable resonance than a terrorist enterprise deliberately directed against the people and assets of a third State, whether benevolent or unprejudiced towards the political reasons of that movement. If the plan was devised by exponents of Palestinian dissent to put the PLO's diplomatic line in difficulty (Abul Abbas against Arafat, to simplify) is a question that escapes any procedural verification and is beyond the interests of this investigation. However, one imagines that the clear difficulties encountered by the defendants in trying to provide a credible version of the "Ashdod plan" can be explained by the fact that the members of the operational group, forced on the Cairo-Tunis voyage to an unexpected hijacking on the Sicilian airport of Sigonella and arrested there, did not have the material time to agree on a common line and to prepare for the challenges and interrogation that would inevitably be brought against them. Hence the uncertainty and the heavy contradictions revealed, highlighted by the first instance judgment, to which it is useful to refer on this point. Hence, also, the fluctuations in their defensive line, where they try to meet very different needs: the will to cooperate with the investigators, but also to reaffirm their "fighter status" and repudiation of any terrorist connotation attributed to their group. And, at the same time, a human inclination to propitiate the judges'

benevolence, reiterating that every hostile intention was directed against Israel, the declared enemy, and not against the country that was judging them, whose flag protected the hijacked ship and its occupants.

However, the defendants must be judged on the basis of what they actually did, namely they hijacked a ship, kidnapped passengers, killed a hostage. Neither can the defensive line of Abul Abbas be accepted, where he states that the events were the result of a foolhardy, absurd plan implemented by the four individuals in total deviation from orders received. It is worth remembering that the four defendants are not inexperienced improvisers of senseless actions, but militants with iron nerves and steel will, hardened for such undertakings by long and meticulous training, devoted to the cause of their people with a total dedication bordering on fanaticism. In addition, hijacking a ship, kidnapping its occupants are, as noted by the first instance judges, carefully prepared actions, carried out at the most favorable moment (when most of the passengers had just disembarked and the control of the few remaining on board was easier), on the basis of news and findings acquired during previous *ad hoc* reconnaissance (it will be remembered that Abdulrahim Kaled took at least one previous cruise on the ship — where he later accompanied hijackers — also providing them with information with regard to the location of decks and the rooms. His presence on board, from Genoa until the hours immediately preceding the action, would have made no sense if the undertaking had not been carried out on the ship itself and its function had not been that to facilitate the operators with knowledge of on-board services and the movements to be carried out.)

The action against the ship and its passengers was, in short, a planned, deliberate and organized action (the hijackers even practiced the use of the compass, of no use for an action to be carried out in the port of Ashdod.) Here it matters little whether it was an action for its own sake, as one could reasonably suppose, or an integral part of a larger plan, destined to unfold “also” in the port of Ashdod. It is certain that the various versions of the “Ashdod plan” provided by the defendants “also” involve hijacking a ship and kidnapping of all or part of its occupants. Thus, it is legitimate to conclude that the facts actually committed are not an improvised variant of a different project rashly abandoned in the imminence of its implementation but a very objective, exclusive, alternative or complementary plan to the original design, wanted and preordained by the executors and the masterminds.

These premises result in plain consequences in relation to the legal classification of the facts. The violent action was directed against property belonging and subject to the Italian State in order to exert pressure on it, in view of the political aims pursued by the organizers of the action. True, no direct request was addressed to the Italian State, but this does not exclude the Italian State's objective involvement in the affair due to the responsibilities, including of an international nature, that the hijacking of the ship and the kidnapping of passengers of various nationalities entailed, and for the inevitable repercussions on internal political equilibrium. This way of asserting political objectives (coinciding with the ultimate aims of Palestinian nationalism) through violence and intimidation, exercised on an indiscriminate group of people, and call the State, sovereign over the ship and guarantor of security of persons and property, into question has an undoubted terrorist nature, according to the meaning reflected Art. 1, Law No. 15, of February 6, 1980 (*see* Cass. Section I, January 14, 1985, Pinna appeal.) In support of this conclusion it should be remembered that the existence of the aggravating circumstance was considered in relation to the related crimes for which the four hijackers (and Abbas M. Issa) were tried separately, with a very direct proceeding. There is now *res judicata* on this point, as the Supreme Court (February 2, 1987 hearing, No. 39790/86) rejected an appeal which also raised the question relating to the existence of the aggravating circumstance, considered by the first instance judges in relation to those crimes. Although the justification for this judgment has not yet been filed, it can nevertheless be affirmed, having received news of the disposition, that there currently is a judgment that recognizes the existence of the aggravating circumstance with respect to crimes inherent to the same material matter, and instrumental with respect to the more serious facts which are the subject of this proceeding. Thus, only by being in absurd contrast with the judgment, which defines a segment of a same story, could it be argued today that there is no aggravating circumstance with regard to the residual segment, and has only now reached the judicial phase of the appeal. Therefore, the rulings of the first instance judges, that considered aggravated under Art. 1, Law 15/80, all crimes committed by the defendants, are affirmed.

The allowance of the most serious fact charged to the defendant also appears correct: the killing of US citizen Leon Klinghoffer, after kidnapping him and the other passengers and crew members. The defense argues that the fact should rather be classified as common murder and kidnapping of an ordinary person, because it would not be a crime (or crimes) against the personality of the Italian State. However, it should be noted that the very existence of the aggravating

[Translation]

circumstance leads inexorably to the opposite solution, since the murder committed in the context of a kidnapping action, for terrorist purposes, integrates the hypothesis contemplated by Art. 289 bis CC, which is a complex case, consisting of the two common hypotheses, plus the required specializing element of willful misconduct. Nor can it be said that the purpose of terrorism is subsumed by the incriminating rule in a different meaning from the meaning in Art. 1, L. 15/80. Reasons of a literal, historical and systematic nature support the assumption, peaceful in doctrine and in jurisprudence, that the notion of terrorism, settled in culture and in emergency legislation, reflects a uniform perception of the phenomenon of political violence characteristic of these years, in the various but not dissimilar forms in which it manifests itself, and has been used as such by the legislature in order to condense an experiential reality of common perception into a given normative (think of the similar concept of mafia, which appeared only recently in positive legislation).

The existence of the crime of armed gang must also be considered. On this point, the judgment of first instance deserves partial reform, because it excluded said charge against all the defendants. The first instance judges decided on the exclusion by noting that all the crimes perpetrated aboard the “Achille Lauro” are attributable to Abul Abbas’ PLF (Palestinian Liberation Front.). This Front has a military structure, but its purpose is purported to be “to contribute to the return of the Palestinians to their land of origin.” This being its purpose, the military organization could not be defined as “armed gang,” in the sense understood by the national legislature, because it implies as the reason for being of the organization the will to commit a crime against the person of Italian state. Nor can a contingent and instrumental choice be enough, added the first instance judges, as would have happened in the present case. The aim must permeate the very essence of the gang and have an institutional character. Also, the purpose of the gang should not be confused with individual actions performed: the ultimate and essential goal of the PLF, despite having carried out hostile acts against the Italian State, is the liberation of Palestine. Its military structure — which was used, in part, in the specific event here — exists only for the above purpose.

The misunderstanding of this approach lies in taking for granted that the facts committed on the “Achille Lauro” are to be attributed to the F.L.P. or to its direct emanation and that, therefore, the constitutive elements of the armed gang must be found on the nature of the Front and its organization. The cognitive faculties of this Court, however, do not come to appreciate the intrinsic reality of the organization as mentioned above, its relations with the other components of the Palestinian

[Translation]

movement, its tactical inclinations, its strategic orientations, in the broadest and most magmatic context of the armed, diplomatic and political struggle fought by the Palestinian people. Excessive and exorbitant, compared to the needs of the trial, appears every judgment on the PLF, which, moreover, and according to commonly accessible media information, has made no claims on the facts regarding this trial. Whether the PLF is responsible for the crimes committed is a question that transcends the judicial perspective which this Court is bound to abide by. Nor, on the other hand, does any challenged charge imply any direct reference to that specific expression of the Palestinian movement.

We must adhere to an approach that strictly adheres to the legislative approach. In light of which, any aggregation of men and weapons for the purpose of committing one or more crimes against the person of the State must be considered an “armed gang.” The ultimate political or ideological end that the organization promises to achieve is of no interest, but the practical aims identified in the criminal pattern referred to in Art. 302, CC are. An “armed gang” will thus be made up of all those who provide an effective contribution to the instrumental organization of men and weapons, being aware that their contribution is intended to favor the realization of a crime assumed as the aim of their immediate organization, their being together. The presence of a material element and a psychological element must be verified with regard to each individual defendant, in order to ascertain his personal responsibility (with particular regard to that of the masterminds). However, it cannot be denied that the ten people gathered in Genoa on October 3, 1985 at the Hotel Laurens (the four designated hijackers, the two arms couriers, and with them Ez El Din Badrakhan, Ziad El Omar, Abdulrahim Kaled and Sa’ad Yusuf) intent on exchanging weapons and instructions, for the specific purposes of terrorism recognized in a final judgment, are an associative structure uniquely qualified as “armed gang.” The fact is impressionistically evident, and the Court of First Instance, informed of it, believes it can avoid the obvious legal consequences by observing that to that organizational structure, so uniquely and intentionally aimed at committing some of the crimes — typical goals of an armed gang — lacks, however, the connotation of “stable” gang, essential to the juridical qualification of the facts under the aspect of under Art. 306, CC. A certain degree of “stability” would be helpful, according to the first instance judges, to define the identity of the gang, to give it autonomy, and, in substance to distinguish it from its matrix, the PLF, of which it would still be a direct emanation. The misunderstanding, already highlighted, of tracing the overall responsibility of the terrorist group to the PLF, imagined the top and extreme hierarchical instance of the structure

intended to operate on the “Achille Lauro,” is thus renewed. This Court can only reaffirm its conviction that there is no procedural data capable of endorsing this reconstructive hypothesis, which remains legitimate in the strictly historical/political field. As we shall see shortly, the identification of the masterminds led to a group of individuals whose identification with the leaders of the Front is not proven and, above all, is not necessary to attribute criminal responsibilities. The PLF remains, in short, an ideological point of reference (as well as the PLO or, more generally, the Palestinian movement) to which the creators and implementers of the event may well have referred. However, their distinct, personal responsibility as masterminds or executors of the operation, remains unchanged. In addition, with regard to the “stability” of the associated structure (the gang), it will be worth remembering that the raid on the Achille Lauro had a vast organizational background, ranging from the specific training given to the hijackers, after their selection in the PLO military camps, to reconnaissance trips carried out on the same ship by Abdulrahim Kaled, the subsequent prolonged stay in Italy of the members of the operational group, assisted by Sa’ad, in order to make them familiar with the environment and develop in them the psychological determination for the risky mission to be carried out. It is unrealistic to deny that the associative bond has persisted long enough to give autonomous individuality to an organizational structure set up to carry out the crimes that were actually committed. The autonomy of the gang, moreover, is also reflected in the roles performed individually, according to the respective attributions and competences, and unified by the identity of the purpose pursued. Also, under this perspective, the gang, which avails itself of support and assistance from the vast soil of Palestinian national claims, reveals itself as a self-sufficient organism, compact and adequate to achieve a specifically established objective.

Recognized leader of the gang, inspirer and maximum organizer of the terrorist enterprise is Abul Abbas, a prominent exponent of the Palestinian movement, who after having avoided arrest following the hijacking to Sigonella of the plane on which he was traveling became a fugitive and remained so throughout the course of the proceedings. His leadership, unanimously proclaimed by the defendants and made evident by the tenor of the decisive radio conversation he had with the hijackers from Port Said, is not called into question by his own defense who, instead, base his appeal on the assumption that his plan and designs were totally different. This thesis has already been discussed and we have seen its inconsistency. Devoid of any procedural confirmation is the assertion that the original program was abandoned because of disobedience by unreliable Al Molqi - who decided, at the last moment, and through cowardice, not to sacrifice his own life in a deadly assault

on Ashdod and to fall back, instead, on the apparently more peaceful hijacking of the ship and its implications. It goes without saying that no one had forced Al Molqi to undertake such a reckless undertaking, and that it is not enough to proclaim that the leader of the hijackers “is a man, a sergeant” (p. 10, grounds for appeal) to conclude that he recited a “pantomime” (ibid), destined to deceive masterminds and fellow team members. Also, we do not see, for the purposes of a defensive line, what further clarification could be made at a Minister of Foreign Affairs hearing, requested by the defense; nor the usefulness of discussing the appropriateness of the means in relation to the project (it is claimed that 4 machine guns and a few hand grenades would have been insufficient means to seize the Italian ship. However, the hijacking did take place, with such trifling means, and all the expected terrorist effects, including the killing of the hostage, happened.) Moreover, the facts proclaim that there was no disobedience on the part of Al Molqi: see the agreeing statements by the couriers, who never reported differences between the head of the group and the masterminds; see the text, of peremptory eloquence, of the radio conversation exchanged at Port Said between Al Molqi and Abul Abbas, where the complete subordination of the former to the latter is obvious in every word; see the lucid statement by Al Assadi, according to which, after landing at Port Said, Abul Abbas did not reproach the hijackers for how things had gone but exchanged gestures of affection, solidarity and gratitude with them, from which transpired full adherence to the choices made.

Therefore, there is no room, not even for a subordinate thesis, to allow Abbas a mitigating circumstance under Art. 116, on the assumption of a substantial gap between planned action and completed action. And there is no room, from a legal point of view, not even for the extenuating circumstances referred to in Art. 56, c, 3 and 4, CC, also invoked, but without foundation, by the appellant’s defense. It is certainly true that the terrorist raid ended following an intervention, via radio from Port Said, by Abbas (whether spontaneous or necessitated by superior considerations or impositions is another matter) and that it was precisely that circumstance that showed the undisputed authority of the mastermind. However, the fact remains that when Abbas’ initiative produced its effects in relation to the conclusion of the event, all its criminal aspects had been completed. Klinghoffer killed, a wounded crew member, kidnapped ship passengers, kept in a state of total and inhuman awe for several days, a ship hijacked from its pre-established cruise itinerary: the only missing results were political, the exchange of prisoners intended by the hijackers had not happened. Precisely because the operation had failed it was necessary to put an end to it. Abbas had no choice but to ratify the failed mission, due to failure to achieve the ultimate objectives, and the ascertained

[Translation]

impossibility of achieving them later. Obviously, Abbas did not prevent any event (understood in a criminal sense; the reason for the action, its atypical and meta-judicial purpose, is another thing), but intervened when the crimes had already been committed. The events represent a full responsibility with regard to the criminal hypotheses, for which he is now required to answer.

The members of the gang are to be considered the four material operators, with managerial responsibilities for Al Molqi, and the caveat that the minor Al Asker, although equally guilty and responsible, has been dealt with separately. Regarding Fataier Ibrahim and Al Assadi, their responsibility is disputed and request, in the alternative, the mitigating circumstance referred to in Art. 116, CC, on the assumption that they did not know the true objectives of the action, a knowledge that was only shared with Al Molqi, head of the operational group. The elements on which this presumption is based are singularly fragile. It is assumed, first of all, that the instructions about the real objectives of the raid were specified in a letter, sent to Genoa by Abbas M. Issa and destroyed without the “minor” members of the operational unit having any direct knowledge of it. The events relating to that letter do not appear clear, and its content unknown in the proceeding. However, there is no evidence or reason to believe that the purpose of the raid was stated in that written document. (There was a risk of the bearer being discovered and unmasked. Also, of the four hijackers only one — Al Asker — could read and write!) And there is no evidence or reason to believe that the material performers did not have, during the long preparatory phase, more direct and precise information about what they were going to do. The defense notes — and here is the second argument! — that the need to keep the mission’s true objectives secret up to the last minute would explain the logic of “compartmentalization,” typical of terrorist organizations (the fewer people know, the better.) However, a logic of this kind has its *raison d’être* in our country’s own terrorism, which moves in unsafe areas, threatened by infiltrators and informers, turncoats and would be turncoats. The terrorism involved in this case relies on few initiates, it is devoid of connections, it develops in a foreign social environment, cannot even communicate because it does not know the local language, and immediately arouses suspicion. The four group members were chosen through a very careful selection, among people with the most desperate perspectives, not hesitating to even sacrifice their lives. Can we believe that that they underwent many months’ specific training (including knowledge of nautical charts and the use of a compass) without ever being told what type of mission they were preparing for? Such alleged ignorance of one’s own tasks is contrary to logic and incompatible with the most obvious organizational needs. Moreover, Al Asker himself, does justice to it, denying the

false defensive thesis: “from the moment we arrived in Genoa, he clarifies, we knew that the plans prepared for us including hijacking a ship and killing hostages; to be honest, I must say that this killing, after the ultimatum addressed to the Israelis had expired, was foreseen from the beginning. There were no differences between us, even if the murder was materially committed by Magied” (11/7/85, p. 49 back): equal positions and perfectly equivalent roles.

After all, what alternative could there be to killing hostages, once the fatal mechanism of the ultimate threat had been triggered? Common experience teaches that such an event is one of the most frequent results of a kidnapping actions for terrorist purposes: intimidation would be mild and ineffective if the threatened evil were not, under certain conditions, implemented. Hence the full responsibility, not diminished, of the hijackers and their conscious masterminds, with regard to the crimes committed on board the ship.

And among the couriers, who remained extraneous to the material execution of the plan, the responsibility of Abdulrahim Kaled, Ziad El Omar, Ez El Din Badrakhan must be confirmed. The appeal by the Public Prosecutor concerns the acquittal of the above three of the crime of an armed gang, and the first offense referred to in charges F), G, H); the appeal by the defense concerns the conviction of Ziad El Omar and Ez El Din Badrakhan for crimes other than armed gang. Their guilt must be recognized in relation to all the crimes under discussion.

Abdulrahim Kaled, Ziad El Omar and Ez El Din Badrakhan are full members of the gang that operated, as we have seen, on board the Achille Lauro. Their responsibility for the crimes committed derives from the fact that they belonged to the gang and the reported impossibility of believing that the members did not know, or foresee, the consequences of their actions, taken in common consent and active cooperation by all.

Abdulrahim Kaled is the one who went on a previous cruise (according to Al Molqi more than one cruise) on the ship for reconnaissance purposes, i.e., he carried out an essential preparatory activity for the plan’s success. The hypothesis that he did not know what the plan was about is unreal: How could he have carried out his study mission, to evaluate risks and opportunities, if he had not known the plan whose feasibility he was checking? The argument seemed stringent even to the first instance judges, who also considered it offset by doubts and perplexities, based on

circumstances which, in the opinion of this Court, confirmed, instead, the defendant's full involvement in the group's action plan. First, Al Molqi confirmed that Kaled had participated in the meetings in Tunis with Abbas, and Magied was present, during which the detailed plan of the raid was drawn up (November 8, 1985 interrogation.) The circumstance would seem conclusive, but the first instance judges emphasize a second statement by Al Molqi himself (February 17, 1986 interrogation) in which Kaled is no longer mentioned in relation to the Tunisian meeting. But the second statement, the Court noted, is a summary. Al Molqi recalls what has already been said, and does not stop to name those present at the meeting (nor does he deny, therefore, that Kaled was among them). There is no contrast between the two statements, but only a different expository criterion, analytical in the first and synthetic in the second. Again: Abdulrahim Kaled was present in Genoa on October 1985, when the couriers met at the Hotel Laurens and exchanged weapons and ammunition. It is even Kaled himself who accompanied the members of the operational unit on board, arranged them in their respective cabins and embarked with them. The first instance judges believed that even on this occasion the defendant did not know what he was doing: due to the principle of "compartmentalization" they relegated him to the role of stone guest, kept at a suspicious distance from the heart of events of which he was also a material participant. This Court has already expressed its opinion on the alleged rule of "compartmentalization", whose tralatitious nature in the present case is made evident by the fact that those directly involved never mentioned it. If human acts and behaviors make sense, Abdulrahim Kaled's attitude in Genoa on October 3 is that of a person fully involved in a project to whose execution he is making an absolutely decisive contribution. Finally, and this is the argument that led the first instance judges to embrace a thesis of doubt, Abdulrahim Kaled disembarked from the ship in Alexandria, with apparent haste, just as the decisive face of the raid was about to take place. It has been argued that in so doing, Kaled would have shown his wish to distance himself from his comrades, separating his own responsibilities from that of others. You may discuss as long as you like the defendant's hidden intentions and the rather theatrical circumstances in which he disembarked. However, it is certain that he was part of the plan review on the eve. Al Assadi assures this categorically when he reports that, before his departure, "in Genoa, Ziad El Omar (alia Abul Oz) told us that once we arrived in Egypt Abdulrahim Kaled (alias Abu Amar) was to disembark" (interrogation February 14, 1986, f.56). Disembarkation at the end of his mission, therefore, in accordance with pre-established plans.

Even more macroscopic, if we may say so, is the implication of Ez El Din Badrakhan and Ziad El Omar in the story. This was not doubted by the first instance judges, who acquitted them from being in an armed gang for the reasons of principle already set out and refuted, but confirmed full responsibility with regard to the crimes committed on board the ship. The managerial and organizational role of the two individuals in the criminal enterprise is well highlighted in the challenged judgment: the defense does not dispute it either, limiting itself to arguing that the plan to which they contributed concerned the raid on Ashdod and not the hijacking of the Achille Lauro. Badrakhan is at the top of the terrorist organization, the highest level after Abul Abbas. It is he who selected future hijackers in the military training camp that he personally directed, proposed them to Abbas, sent them to Italy; he was with them in Genoa, at the time of boarding and he was with them in Port Said when the mission ended, and accompanied them on the plane that was diverted to Sigonella. As for Ziad El Omar, he participated in the selection and assisted the future hijackers in their training, for this purpose by going to Italy, where they stayed during the month preceding the start of operations. He was with them in Genoa on October 1-3. There, with the authority of the leader that he was, he dismisses the fifth designated hijacker — Jarbua — deemed unsuitable for the type of action planned. Finally, he communicated to the members of the operational team the final instructions, which he personally brought from Tunis. Their responsibility, having regard to the foregoing, should be extended to the crime of armed gang, challenged respectively in charges N) and O) of the section.

Involvement in the gang (and resulting crimes) by Abbas Mohamed Issa and Ben Kadra Mohamed appears not to be proven: the appeal made against them by the Public Prosecutor cannot, therefore, be accepted. The two are responsible, together with not better identified Abul Kifah, for transporting from Tunis to Genoa the weapons destined for the criminal expedition. They also appear personally linked to Abul Abbas, because they were his bodyguards. The second circumstance is cause for suspicion. The first circumstance shows a significant material contribution to the operational needs of the gang. There are no concrete reasons to believe that there was a psychological component: awareness. In other words, that they were committing a crime against the person of the Italian State which, together with the material behavior, integrates criminal liability pursuant to Art. 306 CC, and related charges.

In this regard, it should be noted that according to what the detained defendants attested in their interrogations, at the time of the facts there were Palestinian logistical bases in Genoa, established and intended to operate in this country in view of the purposes of the nationalist movement. And the defendants themselves specify that the bases were supplied with weapons directly from Tunisia because the weapons available on the local market were too expensive. In this context — which, of course, would require in-depth analyzes beyond the immediate interests of this procedural matter — it is no surprise that a single transport operation may have been carried out without the couriers fully knowing the possible uses of the items entrusted to them. One could even imagine, without much effort, that at the time the weapons were brought over, their destination was not yet identified, although the temporal coincidence appears too weighty to justify such a hypothesis. However, the fact remains that Ben Kadra's role was extinguished by the fulfillment of that task, and it is no need to evoke the “compartmentalization” rule to conclude that there was no need to inform the courier of the subsequent developments of the program, about whose further execution he need not be informed.

As far as Abbas Issa is concerned, two further circumstances put forward by the prosecution should be pointed out: he was the bearer of the letter mentioned above and from some admissions it would seem that he was not completely unaware of how much was cooking in the pot. The errand concerning the letter —intended for Al Molqi but destroyed by Issa, without reading it, when he was about to be arrested — would prove, according to the appellant Public Prosecutor, that the current defendant was an important connection between sender and recipient. This Court, reiterating that the content of the letter is unknown in the proceeding, notes that the inference of the Public Prosecutor remains at a conjectural level: even important letters can be entrusted to a qualified fiduciary or simple postman. The admissions, then, refer to knowledge of a plan that involved the seizure of an Israeli ship and its occupants and a subsequent exchange with prisoners held in Israel. The Public Prosecutor notes that this project is, actually, what was more or less carried out —the difference being the ship to be hijacked which, according to Abbas Issa, was going to be Israeli and not Italian. This is no small difference, given the resulting legal consequences. Hijacking an Israeli ship would have excluded any criminal value involving offense to the person of the Italian state. The Prosecutor's thesis is that Abbas Issa meant “Italian” when he said “Israeli.” The small loophole would depend on instinctive needs for self-defense. Thus, the Court points out, a trial on intentions

[Translation]

takes place; and the logic governing a criminal trial does not allow us to draw useful deductions from the simple assonance of words.

However, the decisive circumstance in favor of Abbas Issa is that when the plan was triggered on October 3, 1985, with the boarding of the operational unit on the Achille Lauro, he had been detained for several days in Genoese prisons. This prevented him from taking part in the decisive meeting held at the Laurens Hotel, where the plan was definitively finalized and from the programmatic and preparatory phase to the immediate implementation. It is in that circumstance that the choices become irrevocable, the words become deeds make the responsibility of their authors definitive and irreversible (Jarbua, the hijacker discarded on that afternoon of October 3 leaves the scene: it would be difficult to hold him responsible for crimes not committed just because, up to that point, he had been willing to commit them.) It goes without saying that even the detained courier can maintain his psychological adhesion to the common program (as well as revoke it), but this involves a verification, a positive confirmation of the persistence of an associative relationship beyond the material conditions that prevented it from being practiced. There is no such confirmation, and the prisoner's assertion that he had no knowledge of what his free comrades were concretely doing remains undeniable. Hence the confirmation of his acquittal, within the limits of the challenged judgment.

For all the defendants, a mitigation pursuant to Art. 62, 1, CC is requested. This request cannot be accepted: the first instance sentence must be fully confirmed on this point. The extenuating circumstance presupposes a positive appreciation of the motive for the action and the judgment must be formulated with objective criteria, not according to the agent's personal point of view. Well, it is completely erroneous to see a connection, legally relevant, of effect by cause, between the crimes committed and the aspiration of the Palestinian people to regain their land of origin. It may be that the defendants thought they were acting within this patriotic logic, but it is certain that the actions and crimes they committed have been deprecated, with clear and resolute stress, precisely by those organizations and people who, for international recognition, interpret the aspirations of their people at more representative levels. It is true, however, that such actions are to be considered counterproductive also for the purposes of the evoked cause, for the horror they arouse in public opinion, for the mistrust and sense of hostility that reverberate on their authors, for the need of retaliation or at least of self-protection that they generate in third countries, destined to backfire,

[Translation]

against the pure legitimate aspirations of people whose cause is so absurdly managed. There is no good or bad terrorism; an idealistic horizon does not conceal the infamy of practical results. State justice cannot formulate positive judgments in relation to facts that the legal system considers antisocial, both in themselves and for the purposes immediately pursued. Rather, it is true that the crimes in question express ire, anger, despair, and the will to transform one's own individual impotence, and people's impotence, into collective impotence. All this is understandable from a human point of view, but does not result in any ethical or social value. In the end, even the dark story of the Achille Lauro is only an episode in a conflict that opposes the existential case of the Palestinian people to the historical right of Israel, a clash of two causes that resulted in a common tragedy. It is not up to the justice of the Italian State — whose people are heartily sensitive to the pain of the dispersed nation but who is also linked by clear and convinced diplomatic relations with the State of Israel, and is not unaware of its historical tribulations ” to take sides in favor of one or the other, expressing meta-juridical appraisals leaning towards one party rather than the other party in conflict.

Things are different with regard to the generic extenuating circumstances, which the Court of First Instance granted to the executors and denied to the Masterminds/Instigators, and which today the defense would like to see extended to the latter while the Public Prosecution criticizes such concession, in his opinion too generous, to Al Molqi , head of the operative group. Here atypical personological considerations come into play, criteria for the measurement of the sentence that call into question the judge's sensitivity and discretion. This Court, having evaluated the various reasons set out, is of the opinion that the first instance judges made good use of the powers granted to them and that the rulings adopted must be confirmed here.

With regard to Al Molqi's situation, the Public Prosecutor notes that by comparing, on the one hand, his personal and living conditions (born in a refugee camp, learning to use weapons from childhood, youth spent entirely in military camps); and, on the other hand, the objective gravity of his crimes, which border on barbarism, and the procedural behavior leading to a useless retraction, the reasons contrary to excessive indulgence are clearly preponderant over favorable reasons. In this Court's opinion, the judgment is too severe. While agreeing on the obvious gravity of the facts, some remarks cannot be ignored, which militate in favor of the defendant.

In his procedural behavior, indeed, two moments must be highlighted: First, the defendant is open to admitting his crimes, and is characterized by a serene self-reflection on his deeds. Subsequently, however, there is a sort of retraction, where the defendant actually tries to claim fighter status —which is contradicted, according to the defendant's view of himself, by the charges against him being characterized as “terrorist.” The defendant — it is the Court's understanding — recognizes his responsibility, but denies that he is a terrorist. This is why he chose to not cooperate with the investigators after the investigation revealed legal fact qualifications that the defendant cannot accept. A tortuous and, if you like, questionable defense line, but not without fundamental dignity, which cannot be twisted against the proponent.

The gravity of the facts is not disputed. However, we must recognize that this type of crime lacks a selfish component to make it appear intolerable, e.g., a massacre committed for the purpose of robbery, mafia and camorra crimes, rape and violence that have no other purpose than self-gratification. Rightly or wrongly, Al Molqi believes that he is serving a “cause,” for which he does not hesitate to expose his young life, without any prospect of profit. It is not the Court's intention to exalt the gesture, which remains infamous, but cannot fail to recognize the thin thread that distinguishes this crime from similar, no less infamous crimes.

Finally, the defendant's dangerous nature is eminent but reflected, so to speak. His criminal attitude results from external conditions, against which he too, in his own way, is fighting. Since the penalty must be commensurate with the man and not with the circumstances of his actions, it seems to the Court that the attenuation linked to the “generic” that were granted to him does not contradict the sense of justice which sees in a man, and not in life, or history, or politics, the object of judgment.

Things are different for the masterminds or instigators. Their personal conditions may be similar, but there is no certain proof of this in the process. Nothing is known for sure about what they said or thought; no one has sent an authentic memory of himself to this Court. They remained in the dark, because that is where they act. They do not expose themselves, they do not take risks. Their face is the black, shapeless mask of terrorism. There is no tangible proof of repentance, none of them said “I will not do it again.” This Court is called to judge shadows, whose only distinctive feature is that they are persistently fearsome. Granting them generics extenuating circumstances would be tantamount to granting a kind of credit card, to be spent in the future — as if to say, everything you

do will find ready indulgence in us. The Court can only refer to the considerations already expressed by the first instance judges and acknowledge that there are no conditions for a different appreciation of their responsibility.

Generic extenuating circumstances are, therefore, to be confirmed limited to the defendants who benefited from them at the first instance. The above considerations, which want to underline the serious and problematic aspect of said benefit, make the judgment of equivalence fully justified, with the aggravating withholdings, which the first instance judges (subject to the peculiar position of Abbas Issa). It is, generally, more about the measurement of the sentence, a reduction of which is requested by various parties and with a variety of arguments. The Court is of the opinion that concrete quantification cannot ignore the exceptional gravity of the facts, their unscrupulousness and even ferocity, the alarm aroused and the objective dangerous nature of the protagonists - which is the other side of their undeniable fanaticism. There is no disproportion between the extent and nature of the offenses and the extent of the sanction, so that the penalties inflicted at first instance must be confirmed, with the following clarifications and corrections:

— The offenses referred to in charges B), C) and B), limited to the hypothesis for which Abul Abbas, Al Molqi Magied, Fataier Abelatif, Al Assadi Amahad, Ziad El Omar, Ez El Din Badrakhan and Abbas Mohamed Issa were condemned, were extinguished by amnesty, with no preventing circumstances of a subjective nature;

— With regard to Abdulrahim Khaled, the punishment envisaged for the most serious crime (charge F) has not alternative - life imprisonment - to which, due to the presence of several criminal hypotheses (Art. 72, CC), two months' day isolation must be added. This is followed by legal interdiction, plus notification of the sentence (by posting it in the Municipality of Genoa and by publication in excerpt, once, in the newspapers "Il Secolo and" Il Lavoro ", at the expense of the convicted person); and probation for a period no less than three years;

— Against Al Molqi Magied, Fataier Abelatif, Al Assadi Kaled, maintain the sentence issued on May 8, 1986 by the Genoa Court of Appeals, which became final on February 2, 1987: crimes concerning carrying and possession of the weapons used in the raid. The most recent jurisprudential orientation allows, as is well known, to consider a continuation even if the procedure already defined

concerns criminal cases that are punished with less severe legal penalties (Cass. June 21, 1986, Nicolini appeal). The penalties against them must therefore be established as follows:

Thirty years' imprisonment for Al Molqi Magied, on the basis of thirty years (Art. 289 bis, CC), including any increase resulting from continuation;

Twenty-five years' imprisonment for Fataier Abelatif, on the basis of twenty-four years (Art. 289 bis, CC), increased by one year continuation;

Sixteen years' imprisonment for Al Assadi Ahmad, who already benefits from a mitigation pursuant to Art. 4, Law 15/1980, on the basis of fifteen years, increased by one year continuation.

— In the sentence imposed on Al Assadi Ahmad and Fataier Abelatif, the increase calculated for crimes other than those relating to weapons must be distinguished, to the extent of two months' imprisonment (see first instance sentence). This penalty measure is covered by the amnesty referred to in Presidential Decree 865/86: hence the relative declaration.

— Moot due to amnesty is the only crime still ascribed to Gandura Said (charge W). His request for acquittal on the merits is without foundation. He states that he lied about his personal details “for fear of reprisals” By whom? For what mysterious reasons? - given he was not aware of the facts, and did not cooperate with the investigation.

— Abdulrahim Kaled is required to pay damages to the civil parties, jointly and severally with co-defendants already convicted at the first instance;

— Abul Abbas, Ez El Din Badrakhan, Ziad El Omar, Al Molqi Magied, Fataier Abelatif and Al Assadi Ahmad are required to reimburse, jointly and severally, the expenses incurred by the civil parties for the present level of judgment, and Abdulrahim Kaled also to reimburse expenses for the previous degree, to be paid as follows: Three million Lire to Ilsa Klinghoffer, Two million Lire to Lisa Klinghoffer, and Ten million Lire for the “Achille Lauro” company et al.

The Court confirms the rest of the challenged Judgment.

For the aforementioned reasons:

In view of Articles 209, 213, 523 of the Code of Criminal Procedure (CPC),

In partial reform of the sentence of 10 July 1986 issued by the High Court of Genoa, appealed by the Public Prosecutor and by the accused ABUL ABBAS, EZ EL DIN BADRAKHAN, ZIAD EL OMAR, ABDULRAHIM KALED, ABBAS MOHAMMED ISSA, AL MOLQI MAGIED, PATAIER ABDELATIF IBRAHIM, AL ASSADI AHMAD MAROUF, SA'AD YUSUF AHEAD YUSUF e GANDURA SAID MOWFRAQ,

Declares invalid, for generic reasons, the appeals filed by ABDULRAHIM KALED, BEN KADRA MOHAMED and SA'AD YUSUF, and sentences the appellants to pay the higher court costs;

Declares ABUL ABBAS also guilty of the crime under charge M); AL MOLQI MAGIED of the crime referred to in charge P); FATAIER ABDELATIF and AL ASSADI AHMAD of the crime referred to in charge Q); ABDULRAHIM KALED of the crimes referred to in charges F), G), H) e T); EZ EL DIN BADRAKHAN of the crime referred to in charge N); and ZIAD EL OMAR of the crime referred to in charge O); and, considered the continuation of all the crimes as well as those for which they have already been convicted AL MOLQI MAGIED, FATAIER ABDELATIF, AL ASSADI AHMAD with the Court of Appeal of Genoa judgment of May 8, 1986, which became final on February 2, 1987, whereby ABDULRAHIM KALED was sentenced in the first degree, determines the sentence in Life imprisonment plus Two months daytime isolation for ABUL ABBAS, ABDULRAHIM KALED, ZIAD EI OMAR and EZ EL DIN DABRAKHAN; Thirty years' imprisonment for AL MOLQI MAGIED; Twenty-five years' imprisonment for FATAIER ABDELATIF; Sixteen years' imprisonment for AL ASSADI AHMAD;

For ABDULRAHIM KALED orders a legal interdiction and the publication of the sentence, by posting, in the Municipality of Genoa and publication as an excerpt, one time only, in the newspapers "Il Secolo XIX" and "Il Lavoro" at the expense of the convicted person; orders that Abdulrahim Kaled himself, having served his sentence, be subjected to a probation security measure for a period no less than three years;

In view of Article 1 et seq., Decree 865, December 16, 1986,

[Translation]

Declares not to proceed against ABUL ABBAS, AL MOLQI MAGIED, FATAIER ABDELATIF, AL ASSADI AHAMD, ZIAD EL OMAR, EZ EL DIN BADRAKHAN in relation to the crimes referred to in charges B), C), D) limited to the cases for which they were sentenced; with regard to ABBAS Mohamed Issa in relation to charges C) and D) limited to the cases for which he was sentenced; and with regard to GANDURA SAID, in relation to charger W, because the crimes were extinguished due to an amnesty;

Declares the Two-month sentence imposed on FATAIER ABDELATIF and AL ASSADI AHMAD condoned;

Sentences ABDULRAHIM KALED jointly and severally with the co-defendants already sentenced, to compensation for damages in favor of the civil parties;

Sentences ABUL ABBAS, EZ EL DIN BADRAKHAN, ZIAD EL OMAR, AL MOLQI MAGIED, FATAIER ABDELATIF, AL ASSADI AHMAD to reimburse, jointly and severally, the expenses incurred by the civil parties in the present proceedings and ABDULRAHIM KALED also the costs of the first instance trial, Three Million Lire payable to ILSA KLINGHOFFER, Two million for LISA KLINGHOFFER and Ten million for the “Achille Lauro and others” company;

Orders the proceeding against SA'AD YUSUF, limited to the charges under F), G), H), I), L) and V, to be separated and placed on the judge's calendar again.

The Court confirms the rest of the challenged Judgment.

Genoa, May 23, 1987.

Judge Rapporteur
[Signed]

President
[Signed]

REGISTERED BY THE COURT CLERK
on JULY 27 1987

Seal of the Court



[Translation]

[Handwritten Notes:]

Cassation Appeal:

5-25-87 *Defendants 9, 8, 13, 10*
 AG for 8, 5, 6
 xxx Boccioli for 13
 Mancini for 5, 9, 8, 15
 Boccherini for 2 and 3
 Bori for 4, 6, 7, 11, 12, and 1.

Court Clerk

Reports in absentia notified to the accused.

Judgment passed for Gandura Said

Proceedings to Cassation on 11.30.87

Court Clerk

The Court of Cassation on 5/10/88 declared inadmissible the appeals lodged by the Attorney General, by Abdulrahim Kaled, Abbas Mohamed Issa, Ben Kadra Mohamed, Abu Kifah, Al Assadi Ahmad Marouf, Jarbua Mohammed, Kazem Ali Bu. Rejects all other appeals.

Court Clerk

Judgment becomes final on 10.5.88 for all defendants, including Gandura.

Court Clerk.

13.6.88 Executive extracts for each accused (excluding the last 4) to the PG, Police Headquarters Genoa., Investigation Office.

Court Clerk

The Court of Appeal of Genoa established in Council Chamber on 11/29/1993, declared two years' prison condoned, the entire sentence illegible and the temporary sentence illegible of the heavier sentence imposed on Ben Kadra Mohammed with the sentence of 23.5.1985 of this court.

Genoa, 1.1994

Auxiliary

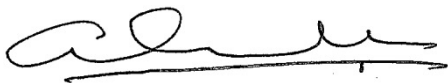
The Court of Appeal of Genoa, with regard to Articles 6, 127, 130 CPC, provides that the personal details of defendant BEL KADRA MOHAMED, born in Damascus (Syria) on 12.22.1953, be rectified in that of MONZER AL KASSAM, born in Yabrow, (Syria) on 1.7.1945.

Genoa, 12/18/1986.

Court Clerk
L. SERVATO
[Signed]

CERTIFICATION OF TRANSLATION

I, AURA M. COLMANNI, hereby certify under penalty of perjury that I hold a Master's Degree in Translation from Sorbonne University (E.S.I.T.), Paris, France; that I am competent to translate from Italian into English; and that the translation of the attached document - **Genoa Court of Appeals, May 23, 1987 Judgment** - is true and accurate to the best of my abilities.



AURA M. COLMANNI - Translator

601 Massachusetts Ave, NW
Washington, D.C., 20001

November 3, 2020

6/87 Reg. Gen.



REPUBBLICA ITALIANA
IN NOME DEL POPOLO ITALIANO

LA CORTE D'ASSISE DI APPELLO DI GENOVA

iposta dei Signori:

Avv. Corrado	TANAS	Presidente
" Gianfranco	BONETTO	Consigliere
Sig. Silvano	PERFUMO	
" Nicolò	ABBATTISTA	
" Clara	GIGANTE	
" Rodolfo	CALLEGARI	Giudici
" Valeria	ZANINI	Popolari
" Giuseppina	LAGNO	

i pronunciato la seguente

SENTENZA

alla causa (1)

Procedimento formale

contro

1) ABUL ABBAS, nato il 10/12/1948 ad Afrin
(Siria) e res. Tunisia (Tunisi) -

LATITANTE - *contumace*

2) OZZUDIN BADRATKAN o EZ EL DIN BADRAXHAN,
nato nel 1946 in Giordania, res. Tunisi
(Tunisia) -

LATITANTE - *contumace*

3) ZIAD EL OMAR, nato a El Oms o Damasco (Si-
ria) nel 1950, res. in Tunisi (Tunisia)

LATITANTE - *contumace*

N. 22/87 Reg. Sent.



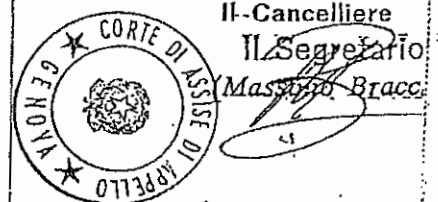
SENTENZA

In data 23.5.1987

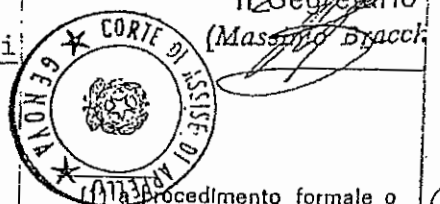


depositata il

27 LUG. 1987



Li 27 LUG. 1987

fatto avviso di che all'ar-
ticolo 151 C. p. p.Procedimento formale o
per citazione diretta.

- 2 -

4) ABDULLRAHIM KALEO, nato ad Adem (Yemen) nel 1936, res.

Atene (Grecia) e dimorante in Tunisi (Tunisia) -

L A T I T A N T E - *continuace*

5) ~~ABBAS MOHAMMED ISSA~~, nato a Damasco (Siria) il 14/9/1961,

res. in Tunisi (Tunisia); arr. il 28/9/1985-

D E T E N U T O - *presente*

6) BEN KADRA MOHAMED, NATO A Damasco (Siria) il 22/12/1953

res. in Tunisi (Tunisia) -

L A T I T A N T E - *continuace*

7) ABU KIFAH, di anni 30, res. Tunisi (Tunisia) Al Manzah, 6

L A T I T A N T E - *continuace*

8) AL MOLQI MAGIED, nato ad Altagi il 10/7/1962, arr. il

11/10/1985 -

D E T E N U T O - *presente*

9) FATAIER ABDELATIF IBRAHIM, nato a Beirut (Libano) nel

1965 ed ivi residente - arr. il 11/10/1985-

D E T E N U T O - *presente*

10) AL ASSADI AHMAD MAROUF, nato a Damasco (Siria) l'8/2/1962

res. in Beirut (Libano) - arr. il 11/10/1985 -

D E T E N U T O - *presente*

11) JARBUA MOHAMED, nato ad Aleppo (Siria) nel 1958, res.

Tunisi (Tunisia) Al Manzah, 6 -

L A T I T A N T E - *continuace*

12) KAZEM ALI BU, di anni 25 - res. Tunisi (Tunisia) Al Manzah

n. 6 -

L A T I T A N T E - *continuace*

13) SA'AD YUSUF AHMAD YUSUF, nato a Tiro (Libano) nel 1962, res. Tunisi (Tunisia) -

L A T I T A N T E - ANZI: *DETENUTO, presente.*

14) GANDURA SAID MOWEFAQ, nato in Damasco (Siria) il 10/3/1949; arr. il 26/10/1985 - scarcerato il 10/7/86 elettivamente domiciliato presso l'Avv. E. Lamberti di Genova -

L I B E R O

continuace

I M P U T A T I:

Proc. pen. 9/86 R. G.

ABUL ABBAS, OZZUDIN BADRATKAN o EZ EL DIN BADRAKHAN, ZIAD EL OMAR, ABDULLRAHIM KALED, ABBAS MOHAMMED ISSA, ABU KIFAH, AL MOLQI MAGIED, FATAIER ABDELATIE IBRAHIM, AL ASSADI AHMAD, JARBUA MOHAMED, KAZEM ALI BU, SA'AD YUSUF:

A) del reato p.e p. dagli artt. 81 cpv., 110, 112 n.1 e 2, 648, 61 n.2 C.P. e 1 D.L. 15/12/79 n. 625 conv. in legge 6/2/80 n. 15 poichè, con più azioni esecutive di un medesimo disegno criminoso, in concorso tra loro, ed in numero superiore a cinque, ed al fine di trarne profitto e di terrorismo, nonchè di commettere i reati di cui sotto e promuovendo ed organizzando la cooperazione nei medesimi, acquistavano, o ricevevano, in Genova, il passaporto norvegese n. E0496903 intestato a Stale Wan; proveniente dalla rapina in danno dello stesso Stale Wan, commessa in Genova l'8/8/1985 nonchè due passaporti: uno marocchino intestato ad Altarif Asdaad Mohamed, l'altro iracheno, intestato a Kala Mohamed Adnan Zaynab, provento da delitto. In Genova, fra il 28/9/1985 ed il 3/10/1985.

B) del reato p.e p. dagli artt. 81 cpv., 110, 112 n.1 e 2 477, 482, 61 n.2 C.P. e art. 1 D.L. 15/12/79 n. 625, conv. in legge 6/2/80 n. 15, perchè, con più azioni esecutive di un medesimo disegno criminoso, in concorso tra loro ed in numero superiore a cinque ed al fine di terrorismo, nonchè di commettere i reati di cui ai capi seguenti e promuovendo e organizzando la cooperazione nei reati medesimi, falsificavano i passaporti norvegesi, marocchini ed iracheno di cui al capo precedente. In Genova, fra il 28/9 ed il 3/10/85.

C) del reato p.e p. dagli artt. 81 cpv., 110, 112 n.1 e 2, 489 C.P. e art. 1 D.L. 15/12/79 n. 625 conv. in Legge 6/2/80

n. 15, perchè, con più azioni esecutive di un medesimo disegno criminoso, in concorso tra loro ed in numero superiore a cinque ed al fine di terrorismo, nonchè di commettere i reati di cui ai capi seguenti e promuovendo ed organizzando la cooperazione nei reati medesimi, faceva uso di passaporti falsi marocchini (intestati alle generalità fittizie di Sadok Mohamed, Naser Omar Mohamed, Naser Mohamed e Gemavi Mohamed, Altari Mohamed) ed irakeno (intestato a Kalaf Mohamed Adnan Zayneb).
In Genova, fra il 28/9 ed il 3/10/85.

D) del reato p.e p. dagli artt. 81 p.c.v., 110, 112 n. 2 e 2, 494 C.P. ed art. 1 D.L. 15/12/79 n. 625 conv. in legge 6/2/80 n. 15, perchè con più azioni esecutive di un medesimo disegno criminoso, in concorso tra loro ed in numero superiore a cinque ed al fine di terrorismo, nonchè di procurarsi un vantaggio, nonchè di commettere i reati di cui ai capi seguenti e promuovendo ed organizzando la cooperazione nei reati medesimi, attribuivano ad alcuni di loro le false generalità di Stale Wan, Zerlenga Walter, Alonso Antonio, Diamantino Ribeira, Floros Petros, Alarifi Assad.
In Genova, tra il 28/9 ed il 3/10/85.

ABUL ABBAS, OZZUDIN BADRATKAN o EZ EL DIN BADRAKHAN, ZIAD EL OMAR, ABDULLRAHIM KALED, BEN KADRA MOHAMED, ABU KIFAH, JARBUA MOHAMED, KAZEM ALI BU, SA'AD YUSUF:

E) dei reati p.e p. dagli artt. 81 p.c.v., 110, 112 n. 1, 61 n. 2 C.P., 9, 10, 12 legge 14/10/74 n. 497 e 1 D.L. 15/12/79 n. 625 conv. in legge 6/2/80 n. 15, poichè, con più azioni esecutive di un medesimo disegno criminoso, in concorso materiale e morale tra loro in numero superiore a cinque persone, per finalità di terrorismo ed allo scopo di commettere i reati di sequestro di persona, aggravato dalla finalità di terrorismo, lesioni aggravate, dirottamento della M/N "A. Lauro", violenza privata ed altri atti di violenza diretta a far valere istanze politiche (art. 11 289 bis., 582, 585 C.P. e 1 D.L. 625/79, 1138 C.N.), senza licenza dell'autorità e, comunque, illegalmente introducevano nello Stato, dopo averli celati in un sottofondo del serbatoio di benzina dell'autovettura Renault 9 targata tunisina 6/III/TV 38, condotta da Al Khadra, Abu Kifah ed Abbas Mohamed Issa ed imbarcata sulla M/N "Habib" in Tunisi il 27/9/1985 e giunta a Genova il giorno dopo, detenevano e portavano in luogo pubblico ed aperto al pubblico, n. 4 mitra Kalashnikov AK⁴ calibro 7,62, n. 8 bombe a mano, tipo anenas, n. 9 detonatori, armi ed ordigni da guerra, nonché n. 3 caricatori per ogni mitra accennato, e un totale di non meno di n. 360 munizioni di vario tipo per arma da guerra.
In Genova e sulla M/N "A. Lauro", in acque nazionali, territoriali ed estere, dal 28/9 al 9/10/1985.

ABUL ABBAS, OZZUDIN BADRATKAN o EZ EL DIN BADRAKHAN, ZIAD EL OMAR, ABDULLRAHIM KALED, ABBAS MOHAMMED ISSA, BEN KADRA MOHAMED, ABU KIFAH, AL MOLQI MAGIED, FATAIER ABDELATIF IBRAHIM, AL ASSADI AHMAD, KAZEM ALI BU, SA'AD YUSUF:

F) del reato p.e p. dagli artt.81 cpv. 110, 112 n.1,2,3 e 289 bis commi 1 e 3 C.P. perchè, in concorso tra loro, in numero superiore a cinque e promuovendo ed organizzando la cooperazione nel reato, con più azioni esecutive di un medesimo disegno criminoso, dopo avere introdotto nel territorio dello Stato Italiano ed aver trasportato a bordo della "Lauro" battente bandiera nazionale ed ormeggiata nel porto di Genova, le armi, i detonatori e gli esplosivi di cui al capo che precede, con lo specifico contributo dello Ziad e dell'Abdullrahim Kaled, nei cui confronti sussistono le aggravanti per aver promossa ed organizzata l'attività criminosa, compiendo preventivi sopralluoghi sulla nave anzidetta e la crociera del 31/8/1985 e nell'esercizio della loro autorità di capi militari degli altri, per averli indotti a commettere il reato per finalità di terrorismo, sequestravano n.189 persone dell'equipaggio della nave, n.194 passeggeri di transito ed altri passeggeri cagionando volontariamente la morte di uno di questi, tale Leon Klinghoffer. A bordo della nave nazionale "A.Lauro" in acque estere ed internazionali a distanza di non meno di tre ore di navigazione dalle coste egiziane, dal 7 al 9/10/1985.

G) del reato p.e p. dagli artt.81 cpv., 110, 112 n.1 e 2, 61 n.2 C.P., 1138 u.p. Cod.Navigazione; 1 D.L. 16/12/1979 n.625, convertito in legge 6/2/80 n.15, perchè con più azioni esecutive di un medesimo disegno criminoso, in concorso tra loro, ed in numero superiore a cinque, ai fini della perpetrazione del reato di sequestro di persona aggravato di cui al capo che precede e di terrorismo, e promuovendo ed organizzando la cooperazione nel reato, si impossessavano della M/N "A.Lauro", battente bandiera nazionale, commettendo il fatto con violenza e minacce con le armi di cui al rispettivo, superiore capo di imputazione, contro il comandante gli Ufficiali della stessa e commettendo, tra l'altro, il fatto con mezzi fraudolenti, consistiti in pretesti per avvicinarli.

Sulla nave nazionale "A.Lauro" in acque estere ed internazionali dal 7 al 9/10/1985.

ABUL ABBAS, OZZUDIN BADRATKAN o EZ EL DIN BADRAKHAN, ZIAD EL OMAR, ABDULLRAHIM KALED, ABBAS MOHAMMED ISSA, ABU KIFAH, AL MOLQI MAGIED, FATAIER ABDELATIF IBRAHIM, AL ASSADI AHMAD, KA-

ZEM ALI BU, SA'AD YUSUF:

H) del reato p.e p. dagli artt.110, 112 n.1 e 2, 582, 583, 585 C.P. ed art.1 D.L. 15/12/79 n.625 conv. legge 6/2/80 n.15 perchè, in concorso tra loro essendo in numero superiore a cinque, promuovendo ed organizzando la cooperazione nel resto, per finalità di terrorismo, esplodendo alcune raffiche di mitra, cagionavano a Langelia Pasquale lesioni personali volontarie giudicate guarite oltre il quarantesimo giorno e, cioè, in giorni 136, senza postumi penalmente valutabili. A bordo della M/N "A.Lauro" battente bandiera italiana in acque internazionali il giorno 8/10/1985.

I) del reato p.e p. dagli artt.81 cpv., 110 n.1 e 2, 610 cpv. C.P. ed art.1 D.L. 15/12/1979 n.625 conv.in legge 6/2/80 n.15 perchè, con più azioni esecutive di un medesimo disegno criminoso, in concorso tra loro in numero superiore a cinque, promuovendo ed organizzando la cooperazione nel resto ed al fine di terrorismo, con violenza esercitata con le armi, costringevano De Souza Manuel ed Alberti Ferruccio a gettare in mare il cadavere di Klinghoffer Leon. A bordo della M/N "A.Lauro" battente bandiera italiana, in acque estere, il giorno 8/10/1985.

L) del reato di cui agli artt.110, 112 n.1 e 2, 411 p.p. 61 n.2 C.P.; art.1 D.L.15/12/79 n.625, convertito in Legge 6/2/80 n.15 perchè, in concorso tra loro, essendo in numero superiore a cinque, per occultare il reato di cui al capo precedente ed al fine di terrorismo, promuovendo ed organizzando la cooperazione nel reato, sopprimevano il cadavere di Leon Klinghoffer, gettandolo in mare. Da bordo della M/N "A.Lauro", battente bandiera italiana, in acque estere il giorno 8/10/1985.

ABBAS ABUL:

del reato di cui agli artt.81 cpv.306, 1, 2, 3, co. C.P. e 1 D.L. 15/12/79 n.625, convertito in legge 6/2/80 n.15, poichè per finalità di terrorismo, perseguendo intenti politici con la violenza, con più atti esecutivi di un medesimo disegno criminoso, reclutando e scegliendo gli autori materiali dell'operazione, addestrandoli specificatamente a questa, munendoli di falsi documenti di identificazione personale, di armi, ordigni esplosivi, denaro e strutture logistiche, studiando e predisponendo anche per

- 7 -

iscritto un piano che precedeva il sequestro del natante, del suo equipaggio e dei passeggeri, onde ottenere la liberazione di 51 detenuti nelle carceri israeliane, contro la liberazione degli ostaggi in precedenza sequestrati e con la minaccia, in parte attuata, di uccidere uno scelto a caso tra i passeggeri di nazionalità statunitense, israeliana e britannica fino a quando le sue richieste non fossero state accolte, nonché utilizzando all'uopo, per fini illeciti, uomini e mezzi della organizzazione politico-militare di appartenenza, costituiva, promuoveva, organizzava e dirigeva, partecipando vi, una banda armata finalizzata a perpetrare un reato contro la personalità interna dello Stato Italiano, e, in specie, di sequestrare la M/N "ACHILLE LAURO", il suo equipaggio e i passeggeri di questa, onde realizzare l'intento sopra accennato.

In Tunisi, acque nazionali ed internazionali, nel territorio Italiano ed in Genova, ove aveva iniziato il sequestro anzidetto, fino al 9/10/1985.

EZ EL DIN BADRAKHAN alias OZZUDIN BADRATKAN:

N) del reato di cui agli artt.81 cpv. 306, 1°, 2° e 3° co. C.P. e 1 D.L. 15/12/79 n.625, conv.con L.6/2/80 n.15, poi ché per finalità di terrorismo, perseguendo intenti politici con la violenza, con più atti esecutivi di un medesimo disegno criminoso, addestrando gli uomini prescelti per l'esecuzione materiale del sequestro, munendoli di falsi documenti d'identità personale, di armi, ordigni, denaro e strutture logistiche, indirizzandone l'attività, dirigeva, organizzava, sovveniva e partecipava ad un gruppo di persone costituito in banda armata allo scopo di perpetrare un reato contro la personalità interna dello Stato Italiano, consistente nel sequestro della M/N "Achille Lauro", del suo equipaggio e dei passeggeri di questa onde ottenere in tal modo e con la minaccia, in parte attuata, di uccidere uno ogni cinque minuti, gli ostaggi di nazionalità statunitense, israeliana e britannica, se non fossero state accolte le richieste in questo senso, la liberazione di 51 detenuti nelle carceri israeliane. In tunisi, in acque nazionali ed internazionali, nel territorio italiano ed in Genova, ove aveva inizio il sequestro anzidetto, fino al 9/10/1985.

ZIAD EL OMAR:

O) del reato di cui agli artt.81 cpv., 306 1°, 2°, 3° co. C.P. e 1 D.L. 15 dicembre 1979 n.625, conv.con L.6/2/80.

n.15, poichè per finalità di terrorismo, perseguendo intenti politici con la violenza, con più atti esecutivi di un medesimo disegno criminoso, concorrendo all'addestramento degli esecutori materiali del sequestro, munendoli di falsi documenti di identificazione personale, di armi, ordigni esplosivi e denaro nonché strutture logistiche, concorrendo a dirigerne ed indirizzarne l'attività, organizzava, sovveniva e partecipava ad un gruppo di persone costituito in banda armata finalizzata a perpetrare un reato contro la personalità interna dello Stato italiano, consistente nel sequestro della M/N "A.Lauro", del suo equipaggio e dei passeggeri della stessa onde ottenere, in tal modo con la minaccia, in parte attuata, di uccidere, uno ogni cinque minuti, gli ostaggi di nazionalità statunitense, israeliana e britannica se non fossero state accolte le richieste in tal senso, la liberazione di 51 detenuti nelle carceri israeliane.

In Tunisi, in acque internazionali e nazionali, sul territorio italiano ed in Genova, ove aveva inizio il sequestro anzidetto, fino al 9/10/1985.

AL MOLQI MAGIED:

P) del reato di cui agli artt.81 cpv., 306 cpv. e u.c. C.P. e 1 D.L. 15/12/79 n.625, conv.con L.6/2/80 n.15, poichè per finalità di terrorismo, perseguendo intenti politici con la violenza e con più atti esecutivi di un medesimo disegno criminoso partecipava, dirigendo il gruppo degli esecutori materiali del sequestro, ad un gruppo di persone costituito in banda armata finalizzata a perpetrare un reato contro la personalità interna dello Stato italiano, consistente nel sequestro della M/N "Achille Lauro", del suo equipaggio e dei passeggeri della stessa, onde ottenere in tal modo e con la minaccia, in parte attuata, di uccidere, uno ogni cinque minuti, gli ostaggi di nazionalità statunitense, israeliana e britannica se non fossero state accolte le richieste in tal senso, la liberazione di 51 detenuti nelle carceri israeliane.

In Tunisi, in acque internazionali e nazionali, sul territorio italiano ed in Genova, ove aveva inizio il sequestro anzidetto, fino al 9/10/1985.

AL ASSADI AHMAD, ABDELATIF IBRAHIM FATAIER, JARBUA MOHAMED:

Q) del reato di cui all'art.306 cpv. C.P. e 1 D.L.15/

12/79 n.625 conv. con L.6/2/80 n.15, poichè per finalità di terrorismo, perseguendo intenti politici con la violenza, partecipavano ad un gruppo di persone costituito in banda armata finalizzata a perpetrare un reato contro la personalità interna dello Stato italiano, consistente nel sequestro della M/N "Achille Lauro", del suo equipaggio e dei passeggeri della stessa, onde ottenere in tal modo e con la minaccia, in parte attuata, di uccidere, uno ogni cinque minuti, gli ostaggi di nazionalità statunitense, israeliana e britannica se non fossero state accolte le richieste in tal senso, la liberazione di 51 detenuti nelle carceri israeliane.

In Tunisi, nel territorio dello stato italiano ed in Genova, fino al 9/10/1985.

ABU KIFAH e BEN KADRA MOHAMED:

R) del reato di cui agli artt.306 1° co. e cpv. C.P. e 1 D.L. 51/12/79 n.625, conv. con L.6/2/80 n.15, poichè per finalità di terrorismo, perseguendo intenti politici con la violenza, con più atti esecutivi di un medesimo disegno criminoso, partecipavano ed organizzavano, trasportando e conferendo le armi e gli ordigni esplosivi utilizzati dagli esecutori materiali del sequestro, ad un gruppo di persone costituito in banda armata finalizzata a perpetrare un reato contro la personalità interna dello Stato italiano, consistente nel sequestro della M/N "Achille Lauro", del suo equipaggio e dei passeggeri della stessa, onde ottenere in tal modo e con la minaccia, in parte attuata, di uccidere, uno ogni cinque minuti, gli ostaggi di nazionalità statunitense, israeliana e britannica se non fossero state accolte le richieste in tal senso, la liberazione di 51 detenuti nelle carceri israeliane. In Tunisi e Genova, fino al 9/10/1985.

ABBAS MOHAMED ISSA:

S) del reato di cui agli artt.306, 1°, 2° e 3° co. e 1 D.L. 15/12/1979 n.625, conv. con L.6/2/1980 n.15, poichè, per finalità di terrorismo, perseguendo intenti politici con la violenza, con più atti esecutivi di un medesimo disegno criminoso, partecipava ed organizzava, conferendo e trasportando le armi e gli ordigni utilizzati dagli autori materiali del sequestro, nonché recando le istruzioni scritte in merito all'operazione e svolgendo attività di controllo e direzione dell'operazione stessa, un gruppo di persone costituito in banda armata finalizzata a perpetrare un reato contro la personalità interna

dello Stato italiano, consistente nel sequestro della M/N "Achille Lauro", del suo equipaggio e dei passeggeri del natante, onde ottenere in tal modo e con la minaccia, in parte attuata, di uccidere, uno ogni cinque minuti, gli ostaggi di nazionalità statunitense, israeliana e britannica se non fossero state accolte le richieste in tal senso, la liberazione di 51 detenuti nelle carceri israeliane.

In Tunisi e Genova, fino al momento del fermo.

ABDULLRAHIM KHALED (alias PETROS FLOROS):

T) del reato di cui agli artt.81 cpv. 306, 1°, 2° e 3° co. C.P. e 1 D.L. 15/12/79 n.625, conv.in L.6/2/80 n.15, poichè per finalità di terrorismo, perseguendo intenti politici con la violenza, con più atti esecutivi di un medesimo disegno criminoso partecipava, organizzando e studiando la operazione di sequestro di seguito indicata, istruendo e dirigendo gli esecutori materiali della stessa, ad un gruppo di persone costituito in banda armata finalizzata a perpetrare un reato contro la personalità interna dello Stato italiano, consistente nel sequestro della M/N "Achille Lauro", del suo equipaggio e dei passeggeri del natante, onde ottenere in tal modo e con la minaccia, in parte attuata, di uccidere, uno ogni cinque minuti, gli ostaggi di nazionalità statunitense, israeliana e britannica se non fossero state accolte le richieste in tal senso, la liberazione di 51 detenuti nelle carceri israeliane.

In Tunisi, in acque nazionali ed internazionali ed in Genova, ove aveva inizio l'accennato sequestro, fino al 9/10/1985.

ABU ALI' KAZEM:

U) del reato di cui agli artt.81 cpv. 306, 1° e 2° co. C.P. e 1 D.L. 15 dicembre 1979 n.625, conv.con L.6/2/80 n.15, poichè per finalità di terrorismo, perseguendo intenti politici con la violenza e con più atti esecutivi di un medesimo disegno criminoso, partecipava e svolgeva funzioni organizzative, curando il trasferimento in Italia dei componenti il gruppo degli esecutori materiali del sequestro e la loro sistemazione, ad una banda armata costituita per perpetrare un reato contro la personalità interna dello Stato italiano consistente nel sequestro della M/N "Achille Lauro", del suo equipaggio e dei passeggeri del natante, onde ottenere in tal modo e con la minaccia, in parte attuata, di uc

- 11 -

cidere, uno ogni cinque minuti, gli ostaggi di nazionalità statunitense, israeliana e britannica, se non fossero state accolte le richieste in tal senso, la liberazione di 51 detenuti nelle carceri israeliane.

In Tunisi, nel territorio dello Stato italiano ed in Genova ove aveva inizio l'accennato sequestro, fino al 9/10/1985.

SA'AD YUSUF AHMAD YUSUF alias NASER YOUSEF HISHAM:

V) del reato di cui agli artt. 81 cpv. 306 1°, 2° e 3° co. C.P. e 1 D.L. 15/12/79 n. 625 conv. con L. 6/2/80 n. 15, poichè per finalità di terrorismo, perseguendo intenti politici con la violenza, con più atti esecutivi di un medesimo disegno criminoso, organizzava, dirigendo e predisponendo gli atti preparatori del sequestro di seguito indicato e, in ispecie, il movimento e la sistemazione in Italia degli autori materiali del fatto, munendoli tra l'altro di denaro e documenti d'identità falsificati, guidandoli e fornendo loro le informazioni logistiche necessarie, curando costantemente il collegamento con i dirigenti dell'operazione non presenti nel territorio nazionale e, in genere, sovvenendo alle loro necessità materiali in vista dell'indicata operazione, svolgeva funzioni direttive e partecipava ad un gruppo di persone costituitosi in banda armata finalizzata a perpetrare un reato contro la personalità interna dello Stato italiano, consistente nel sequestro della M/N "Achille Lauro", del suo equipaggio e dei passeggeri della stessa, onde ottenere in tal modo e con la minaccia, in parte attuata, di uccidere, uno ogni cinque minuti, gli ostaggi di nazionalità statunitense, israeliana e britannica se non fossero state accolte le richieste in tal senso, la liberazione di 51 detenuti nelle carceri israeliane.

In tunisi, in varie città italiane ed in Genova, ove aveva inizio il menzionato sequestro, fino al 9/10/1985.

GANDURA MOWFFAQ:

W) del reato p.e.p. dagli artt. 61 n. 2, 495, 1°, 2° e 3° co. n. 2 C.P., art. 1 D.L. 15/12/79 n. 625, conv. in L. 6/2/80 n. 15, perchè, al fine di terrorismo, dichiarava falsamente di chiamarsi Houssari Ibrahim, durante un interrogatorio reso all'A.G. come imputato. Accertato in Genova il 26/10/1985.

- 12 -

Y) del reato p.e p. dagli artt. 61 n.2, 372 C.P., art. 1 D.L. 15 dicembre 1979 n.625, conv. in L.6/2/80 n.15, perchè, al fine di terrorismo, deponendo come teste davanti all'A.G., affermando il falso, negava il vero e taceva ciò che sapeva intorno ai fatti sui quali era interrogato, ed, in particolare Floros Petros, alias Abdullrahim Kaled.

Accertato in Genova, il 26/10/1985.

Z) del reato p.e p. dall'art. 378, 61 n.2 C.P., art. 1 D.L. 15 dicembre 1979 n.625 conv. in L.6/2/80 n.15, perchè, al fine di terrorismo, dopo la commissione dei delitti di cui ai capi di accusa fino alla lettera V, e senza concorrere negli stessi, aiutava il predetto Floros Petros, alias Abdullrahim Kaled, che egli sapeva coinvolto, come imputato di gravi reati, nel procedimento penale afferente la vicenda della "Achille Lauro", non rivelando di conoscerlo con le sue generalità vere o di copertura, il di lui indirizzo abitativo; il suo ruolo nell'ambito della F.L.P. e nella suddetta vicenda criminosa.

Accertato in Genova, il 26/10/1985.

A P P E L L A N T I

Tutti gli imputati nonchè il P.M. nei confronti di tutti gli imputati ad eccezione di Abu Kifah e Kazem Ali Bu, avverso la sentenza della Corte di Assise di Genova del 10/7/1986 che così decideva:

Visti gli artt. 483 - 488 C.P.P.,

d i c h i a r a

Abul Abbas, Ozzudin Badratkan o Ez El Din Badrakhan,
Ziad El Omar;

c o l p e v o l i

del delitto di ricettazione ascritto nel capo a) della rubrica, limitatamente alla ipotesi del passaporto intestato a Stale Wan ed escluso il riferimento all'art. 81 capv. C.P.;

del delitto di falsificazione dello stesso passaporto, ascritto nel capo b), escluso il riferimento all'art. 81 capv. C.P.;

del delitto di uso di passaporti falsi, così come ascritto nel capo c);

del delitto di attribuzione di false generalità, così come ascritto nel capo d);

- 13 -

del delitto di introduzione, detenzione e porto illegale di armi così come ascritto nel capo e);
 del delitto di sequestro di persona a scopo di terrorismo, così come ascritto nel capo f);
 del delitto di impossessamento della motonave "Achille Lauro" ascritto nel capo g), escluso il riferimento all'art. 81 cpv. C.P.
 del delitto di lesione personale, così come ascritto nel capo h);

d i c h i a r a

Abdullrahim Kaled colpevole:

del delitto di ricettazione ascritto nel capo a) della rubrica, limitatamente alla ipotesi del passaporto intestato a Stale Wan ed escluso il riferimento all'art.81 cpv. C.P.;
 del delitto di falsificazione dello stesso passaporto, ascritto nel capo b), escluso il riferimento all'art.81 cpv. C.P.;
 del delitto di uso di passaporti falsi, così come ascritto nel capo c);
 del delitto di attribuzione di false generalità, così come ascritto nel capo d);
 del delitto di introduzione, detenzione e porto illegale di armi, così come ascritto nel capo e);

d i c h i a r a

Abbas Mohammed Issa colpevole:

del delitto di uso di passaporti falsi ascritto nel capo c), esclusa l'aggravante di cui all'art.112 n.2 C.P.;
 del delitto di attribuzione delle false generalità, ascritto nel capo d); esclusa la aggravante di cui all'art.112 n.2 C.P.;

d i c h i a r a

Ben Kadra Mohamed colpevole del delitto di introduzione, detenzione e porto illegale di armi, così come ascritto nel capo e) della rubrica;

d i c h i a r a

Al Molqi Magied, Fataier Abdelatif Ibrahim e Al Assadi Ahmad Marouf

c o l p e v o l i

del delitto di ricettazione ascritto nel capo a) della rubrica, limitatamente alla ipotesi del passaporto intestato a Stale Wan, ed escluso il riferimento all'art.81 cpv. C.P. ed esclusa l'aggravante di cui all'art.112 n.2 C.P.;

- 14 -

del delitto di falsificazione dello stesso passaporto, ascritto nel capo b), escluso il riferimento allo art.81 cpv. C.P., ed esclusa l'aggravante di cui all'art.112 n.2 C.P.;

del delitto di uso di passaporti falsi ascritto nel capo c), esclusa l'aggravante di cui all'art.112 n.2 C.P.;

del delitto di attribuzione di false generalità ascritto nel capo d), esclusa l'aggravante di cui all'art. 112 n.2 C.P.;

del delitto di sequestro di persona a scopo di terrorismo, ascritto nel capo f), esclusa per Al Molqi la aggravante di cui all'art.112 n.3 C.P. e per Fataier Abdelatif e per Al Assadi Ahmad Marouf le aggravanti di cui all'art.112 n.2 e 3 C.P.;

del delitto di impossessamento della motonave "Achille Lauro", ascritto nel capo g), escluso il riferimento all'art.81 cpv. C.P. ed esclusa, per Fataier Abdelatif e per Al Assadi Ahmad Marouf, l'aggravante di cui all'art.112 n.2 C.P.;

del delitto di lesione personale ascritto nel capo h) esclusa, per Fataier Abdelatif e Al Assadi Ahmad Marouf, la aggravante di cui all'art.112 n.2 C.P.;

dichiara, inoltre, Al Molqi Magied:

c o l p e v o l e

del delitto di violenza privata e di soppressione di cadavere, ascritto nei capi I e L, escluso il riferimento all'art.110 C.P. ed esclusa le aggravanti di cui all'art.112 n.1 e 2 C.P.;

d i c h i a r a

Sa'ad Yusuf Ahmad Yusuf colpevole: del delitto di rivettazione ascritto nel capo a) della rubrica, limitatamente alla ipotesi del passaporto intestato a Stale Wan ed escluso il riferimento all'art.81 cpv. C.P.;

del delitto di falsificazione dello stesso passaporto, ascritto nel capo b), escluso il riferimento all'art. 81 cpv. C.P.;

del delitto di uso di passaporti falsi, così come ascritto nel capo c);

del delitto di attribuzione di false generalità, così come ascritto nel capo d);

del delitto di introduzione, detenzione e porto illecito di armi, così come ascritto nel capo e);

d i c h i a r a

Gandura Said Mowaffaq colpevole del delitto di falsa

- 15 -

dichiarazione sulla propria identità personale, ascritta nel capo v) della rubrica, escluse l'aggravante della finalità di terrorismo e l'aggravante di cui all'art. 61 n.2 C.P.; e

p e r t a n t o

concedendo ad Abbas Mohammed Issa, Al Molqi Magied, Fataier Abdelatif Ibrahim, Al Assadi Ahmad Marouf, Gandura Said Mowffaq, le attenuanti generiche di cui allo art.61 bis C.P. ed, inoltre, ad Al Assadi Ahmad Marouf, l'attenuante di cui all'art.4 legge 6/2/80 n.15, considerando per Abbas Mohammed Issa le attenuanti generiche prevalenti sulla ritenuta aggravante, ritenendo i delitti ascritti ai diversi imputati unificati dal vincolo della continuazione,

c o n d a n n a

Abul Abbas, Ozzudin Badratkan o Ez El Din Badrakhan, Ziad El Omar, ciascuno, alla pena dell'ergastolo, con l'isolamento diurno per un periodo di due mesi;
Abdullrahim Kaled, alla pena della reclusione per sette anni e sei mesi e della multa in lire tre milioni;
Abbas Mohammed Issa, alla pena della reclusione per sei mesi;
Ben Kadra Mohamed, alla pena della reclusione per sei anni e quattro mesi e della multa in lire un milione e ottocentomila;
Al Molqi Magied, alla pena della reclusione per trenta anni;
Fataier Abdelatif Ibrahim, alla pena della reclusione per ventiquattro anni e due mesi;
Al Assadi Ahmad Marouf, alla pena della reclusione per quindici anni e due mesi;
Sa'ad Yusuf Ahmad Yusuf, alla pena della reclusione per sei anni e sei mesi e della multa in lire due milioni;
Gandura Said Mowffaq, alla pena della reclusione per otto mesi;
 tutti in solido al pagamento delle spese processuali;
 Visti gli artt.29 e 32 C.P.

d i s p o n e

per Abul Abbas, Ozzudin Badratkan o Ez El Din Badrakhan, Ziad El Omar, Abdullrahim Kaled, Ben Kadra Mohamed, Al Molqi Magied, Fataier Abdelatif Ibrahim, Al Assadi Ahmad Marouf e Sa'ad Yusuf Ahmad Yusuf la interdizione perpetua dai pubblici uffici, per Abul Abbas, Ozzudin Badratkan o Ez El din Badrakhan, Ziad El Omar, la interdizione le gale, e per gli altri imputati sopra-indicati la interdizione

- 16 -

zione legale durante il periodo della pena.

Visti gli artt.36 C.P.-484 C.P.P.

d i s p o n e

la pubblicazione della sentenza di condanna all'erga
stolo, mediante affissione, nel Comune di Genova,

d i s p o n e

altresì la pubblicazione della stessa sentenza, per
una sola volta e per estratto, sui giornali "Il Se-
colo XIX" ed "Il Lavoro", a spese dei condannati.

Visti gli artt.228 e 230 C.P.

d i s p o n e

che, a pena espiata, Al Molqi Magied, Fataier Abde-
latif Ibrahim ed Al Assadi Ahmad Marouf siano sotto
posti alla misura di sicurezza della libertà vigila
ta per un periodo di tempo non inferiore a tre anni.

Visti gli artt.240 C.P. e 622 C.P.P.

d i s p o n e

la confisca del proiettile e dei due bossoli seque-
strati e la restituzione ai rispettivi proprietari
di tutti gli indumenti e gli altri oggetti sequestra
ti ad eccezione del denaro che rimane la garanzia
del pagamento dei crediti indicati nell'art.189 C.P.;

Visti gli artt.185 C.P. - 489 C.P.P.

c o n d a n n a

in solido, Abul Abbas, Ozzudin Badratkan o Ez El Din
Badrakhan, Ziad El Omar, Al Molqi Magied, Fataier
Abdelatif Ibrahim, Al Assadi Ahmad Marouf, al risar-
cimento danni nei confronti delle parti civili, dan-
ni da liquidarsi in separato giudizio; assegna alle
Parti civili Lisa Klinghoffer e Ilsa Klinghoffer la
somma di Lire trentamiloni ciascuna, da imputarsi
nella liquidazione definitiva, condanna inoltre gli
stessi imputati, in solido, a rivalere le parti ci-
vili delle spese di costituzione e rappresentanza
nel procedimento, liquidate a favore di Lisa Klin-
ghoffer in complessive lire tre milioni, a favore
di Ilsa Klinghoffer in complessive lire otto milio-
ni, a favore delle società "Achille Lauro ed altri",
in complessive Lire dodici milioni, a favore di Lan-
gella Pasquale in complessive lire un milione e cin-
quecentomila, a favore di Scala Ciro in complessive
lire un milione e cinquecentomila, a favore di La-
vinio De Luca in complessive lire un milione e due

- 17 -

centomila.

Visto l'art.479 C.P.P.

a s s o l v e

Abdullrahim Kaled dai delitti ascrittigli nei capi f), g) e h) per insufficienza di prove;

a s s o l v e

Abbas Mohammed Issa, dai delitti di ricettazione e falsificazione del passaporto intestato a Stale Wan, per non aver commesso il fatto;

a s s o l v e

Abul Abbas, Ozzudin Badratkan o Ez El Din Badrakhan, Ziad El Omar, Abdullrahim Kaled, Abbas Mohammed Issa, Fataier Abdelatif Ibrahim, Al Assadi Ahmad Marouf, Sa'ad Yusuf Ahmad Yusuf, dai delitti loro ascritti nei capi I e L, per non aver commesso il fatto;

a s s o l v e

Abbas Mohammed Issa, Ben Kadra Mohamed, Sa'ad Yusuf Ahmad Yusuf, dai delitti loro ascritti nei capi f) e g), Abbas Mohammed Issa e Sa'ad Yusuf Ahmad Yusuf dal delitto loro ascritto nel capo h), per non aver commesso il fatto;

a s s o l v e

Abul Abbas, Ozzudin Badratkan o Ez El Din Badrakhan, Ziad El Omar, Abdullrahim Kaled, Abbas Mohammed Issa, Ben Kadra Mohamed, Al Molqi Magied, Fataier Abdelatif Ibrahim, Al Assadi Ahmad Marouf, Sa'ad Yusuf Ahmad Yusuf dal delitto di banda armata a ciascuno singolarmente ascritto, perchè il fatto non sussiste;

a s s o l v e

Gandura Said Mowffaq dai delitti di falsa testimonianza e favoreggiamento personale, ascrittogli nei capi Y e Z, perchè il fatto non sussiste.

Visti gli artt.10 C.P., 5 e 477 C.P.P.

d i c h i a r a

non doversi procedere nei confronti di Abul Abbas, Ozzudin Badratkan o Ez El din Badrakhan, Ziad El Omar, Abdullrahim Kaled, Abbas Mohammed Issa, Al Molqi Magied, Fataier Abdelatif Ibrahim, Al Assadi Ahmad Marouf, Sa'ad Yusuf Ahmad Yusuf, in relazione ai delitti di ricettazione e di falsificazione dei passaporti marocchini ed iracheno, trattandosi di delitti risultati commes

- 18 -

si all'estero, così modificate le imputazioni di cui ai capi a) e b), mancando la richiesta del ministro di Grazia e Giustizia.

Visti gli artt.407 e 412 C.P.P.

d i c h i a r a

relativamente a Abu Kifah, a Jarbua Mohamed e a Kazem Ali Bu, la nullità del decreto di citazione e dell'ordinanza di rinvio a giudizio, per mancata costituzione del rapporto processuale perchè vi è incertezza assoluta sulla persona dell'imputato.

d i c h i a r a


infine, interamente scontata la pena inflitta a Gandura Said Mowffaq e

d i s p o n e

conseguentemente, la sua immediata scarcerazione se non detenuto per altra causa.

f a t t o

Il 3 ottobre 1985 la motonave "Achille Lauro", di bandiera italiana, salpava da Genova per una crociera destinata a toccare i porti di Napoli, Alessandria, Port Said, Ashod, Limassol e Pireo, prima di rientrare a quello di partenza. Aveva a bordo 673 passeggeri, cui se ne aggiungeva una cinquantina a Napoli, e circa 400 persone di equipaggio. Dopo quattro giorni di tranquilla navigazione il 7 ottobre la nave lasciava il porto egiziano di Alessandria, dove erano sbarcati circa 600 passeggeri che, dopo una visita alle Piramidi, sarebbero stati reimbarcati al successivo scalo di Port Said. Alle 13,15, quando la nave si trovava a dieci miglia dalla costa, due individui armati di mitra e bombe a mano facevano irruzione sul ponte di comando e intimavano al Comandante Gerardo De Rosa di fermare le macchine "per evitare spargimento di sangue". I due, in seguito identificati negli attuali imputati Al Molqi Magied e Al Asker Bassam, ordinavano via radio a passeggeri e membri dell'equipaggio di concentrarsi nella sala degli arazzi, sotto la sorveglianza di complici, a loro volta identificati in Fataier Ibrahim e Al Assadi Ahmad Marouf. Mentre la riunione dei passeggeri era in corso un marinaio, tale



- 29 -

Langella Pasquale, avendo insospettito i malviventi con un movimento mal interpretato, veniva fatto segno a colpi di arma da fuoco esplosi per terra e raggiunto da schegge di proiettile che lo ferivano alle gambe, cagionandogli lesioni dalle quali guarirà in complessivi giorni 136. Nella sala degli azzaioli i passeggeri di nazionalità angloamericana, complessivamente 18, venivano separati dagli altri e sistemati su un lato della sala, al centro della quale i terroristi disponevano taniche di gasolio, ammonendo gli ostaggi che non avrebbero esitato a far saltare la nave al primo tentativo di rivolta. Completata questa operazione, e dopo che a una parte dell'equipaggio era stato consentito di raggiungere i rispettivi posti di manovra, veniva intimato al Comandante di riprendere la navigazione verso il porto siriano di Tartous. Dell'avvenuto sequestro della nave e della presa in ostaggio dei passeggeri il Comandante informava le autorità portuali di Port Said nel corso di una breve conversazione radio, avvenuta sotto la minaccia delle armi dei dirottatori. Altro messaggio radio il Comandante De Rosa era costretto a lanciare, attorno alle ore 18 di quello stesso giorno, per intimazione dei dirottatori, i quali chiedevano la liberazione di cinquanta Palestinesi detenuti nella Stato di Israele, e in particolar modo di tal Al Qantari, protagonista di un atto terroristico nella stato ebraico e ~~ma~~ ivi catturato e imprigionato. Durante la navigazione i dirottatori annunciavano al Comandante che era loro intenzione, raggiunta la

R


- 21 -

Siria, scendere a terra con gli ostaggi statunitensi (che nel frattempo erano stati separati da quelli di nazionalità britannica e concentrati in un ponte sottostante quello di comando). Analoghe dichiarazioni fornivano ad alcuni ostaggi, precisando che trattative sarebbero state condotte a terra per il tramite dei consoli inglese e americano, e che se tali trattative non si fossero concluse positivamente gli ostaggi sarebbero stati uccisi uno per uno. La mattina del successivo 8 ottobre la nave giungeva in vista del porto siriano di Tartous e veniva fatta ancorare a circa sette miglia dalla costa, la presenza di secche impedendo un maggior avvicinamento. Alle 11,30 i dirottatori stabilivano un contatto radio con la stazione siriana: il dirottatore impegnato nella conversazione appariva dapprima esultante ma poi, via via che il dialogo in lingua araba proseguiva, propenso a mostrare segni sempre più evidenti di crescente irritazione. Dalla registrazione di quella conversazione si apprenderà, in seguito, che i dirottatori sollecitavano un intervento della Croce Rossa Internazionale e dell'Ambasciatore americano, e minacciavano di far saltare la nave se aerei o imbarcazioni militari si fossero ad essa avvicinati. Si constaterà, inoltre, che le autorità siriane, di fronte a tali richieste, cercavano di tergiversare e, nello sostanza, non apparivano disposte ad alcuna collaborazione con l'atto di terrorismo in corso. Sta di fatto che i quattro dirottatori avviavano fra loro una fitta consulatazione, palesando un fortuito stato di turbamento. Da un certo punto quello di loro che appariva il capo - l'attuale imputato Al Molqi - si allontanava dal ponte di comando, per ~~andare~~ ritornarvi dopo un quarto d'ora circa recando con sé due passaporti. Mostrandone uno al Comandante

R

- 22 -


faceva un segno col dito e il suo compagno Al Asker, unico dei quattro in grado di esprimersi in inglese, spiegava al De Rosa che con quel gesto il capo dei dirottatori aveva inteso significare che il titolare del passaporto era stato il primo a essere ucciso. Il passaporto esibito risultava intestato al cittadino americano Leon Klinghoffer. L'altro passaporto che Al Molqi aveva con sè risultava intestato ad altra cittadina americana, evidentemente prescelta quale prossima vittima. Alle 16,30 i dirottatori intimavano al Comandante di salpare le ancore e far rotta verso la Libia. Mentre la nave assumeva la direzione indicata gli ostaggi americani venivano nuovamente condotti nella sala degli arazzi, ~~era~~ e riuniti agli altri passeggeri. Nel contempo veniva inviato un nuovo messaggio via radio, col quale i terroristi annunciavano che due passeggeri erano stati uccisi e che occorreva far presto. Più tardi, però, verso le 18, a seguito di nuove conversazioni radio in lingua araba, i dirottatori, fattisi improvvisamente euforici, annunciavano l'intervento di tal Abul Kaled, a loro dire incaricato del capo dell'OLP Arafat, e ordinavano di cambiare rotta: non più verso la Libia ma in direzione di Port Said. La "Achille Lauro" giungeva in vista del porto egiziano alle ore 6 del giorno dopo, 9 ottobre, e venivano fatte calare le ancore a 15 miglia dalla costa. A questo punto si avviava tra la nave e il porto egiziano un fitto scambio di messaggi e Al Asker, il dirottatore capace di esprimersi in inglese, annunciava che il vero scopo del nucleo terroristico era quello di fare una strage nel porto



- 23 -

israeliano di Ashod per poi riparare a bordo della nave: sospettando di esser stati scoperti da qualcuno a bordo erano stati però costretti a mutare il disegno originario in quello consistente nel sequestro della nave e dei suoi occupanti. L'interlocutore di terra dei dirottatori, il nominato Abul Kaled che sarà in seguito meglio identificato nell'attuale appellante Abul Abbas, nel corso delle accennate conversazioni sollecitava il capo del commando Al Molqi, che prontamente adempiva all'incarico, di avvertire il comandante e il personale di bordo che il loro vero obiettivo era quello indicato, e cioè un raid nel porto di Ashod, non il sequestro della nave. Abul Abbas desiderava si sapesse che la loro iniziativa non era di natura terroristica, e si scusava col ~~capo~~ Comandante per quanto era accaduto per la sopravvenuta necessità di modificare il piano originario. Alle 16,30 del 9 ottobre il sequestro della nave, durato complessivamente 51 ore, aveva termine. I quattro dirottatori si allontanavano su un rimorchiatore egiziano e gli ostaggi dell' "Achille Lauro" venivano restituiti al loro stato di libertà.

Le autorità egiziane assumevano la direzione dell'inchiesta, che si protraeva per qualche giorno. La mattina dell'11 ottobre i quattro dirottatori venivano avviati a bordo di un aereo egiziano alla volta di Tunisi, per essere consegnati all'OLP. L'aereo veniva intercettato in volo da velivoli militari statunitensi e costretto ad atterrare all'aeroporto siciliano di Sigonella. Ivi i quattro terroristi, dopo concitate vicende, venivano presi in consegna dai Carabinieri mentre agli altri occupanti l'aereo egiziano era permesso di ripartire.




- 24 -

Procedimento penale era insaturato dalla Procura della Repubblica di Siracusa, contestualmente ad altro avviato dalla Procura della Repubblica di Genova, sul presupposto della rispettiva competenza territoriale. Il 30 ottobre 1985 la Corte di Cassazione, risolvendo il conflitto ~~era~~ sollevato dai due uffici menzionati, dichiarava la competenza della Procura di Genova, presso cui l'istruttoria veniva concentrata.

Interrogati nell'immediatezza del fatto i quattro dirottatori affermavano di aver iniziato la loro impresa in Libia, con la collaborazione organizzativa di tal Ziad El Omar: il loro intento era quello di compiere un raid terroristico contro lo Stato di Israele. Ammettevano di aver sequestrato la nave e preso in ostaggio i passeggeri, ma negavano di aver ucciso il Klinghoffer e perfino di aver avuto notizia della sua morte.

Intanto l'attenzione degli inquirenti si soffermava su tal Abbas Mohamed Issa, cittadino siriano, che il 28 settembre 1985 - e dunque prima dell'inizio della crociera dell' "Achille Lauro" - era stato arrestato a Genova dalla Guardia di Finanza, perchè trovato in possesso, all'atto dello sbarco dal traghetto tunisino "Habib", di due passaporti, uno marocchino e uno iracheno, intestati a persone diverse. Il fermato ammetteva di militare nel "Fronte per la Liberazione della Palestina", diretto da Abul Abbas, e di esser ^{stato} incaricato da costui, del quale da vari anni era guardia del corpo, di recapitare a Genova una lettera destinata a un "commando" del FLP che operava in questa Città e che si preparava a sequestrare




- 25 -

re una nave israeliana per ottenere lo scambio con prigionieri palestinesi. La lettera in questione conteneva le istruzioni per l'impresa ed era stata da lui distrutta prima di essere arrestato.

Altro personaggio su cui insisteva l'attenzione degli inquirenti era tal Gandura Said Mowfāq, tratto in arresto a Roma per detenzione di passaporti falsi e autoproclamatosi "tenente colonello" dell'OLP (Organizzazione per la liberazione della Palestina). Condotta a Genova e sottoposto a ricognizione da parte di Al Assadi, che dei quattro arrestati a Sigonella era stato il primo a dar segno di voler collaborare con gli inquirenti, veniva riconosciuto come militante dell'OLP impegnato in attività organizzative proprie di tale movimento. Ciò nondimeno il Gandura insisteva nel proclamare che la propria identità era quella risultante da uno dei falsi passaporti trovati in suo possesso (Hussari).

L'atteggiamento collaborativo dell'Al Assadi era ben presto imitato dai tre suoi compagni, che nel corso di vari e diffusi interrogatori fornivano una dettagliata ricostruzione della vicenda. Dalle loro rivelazioni si apprendeva quanto segue.

Nell'estate del 1985 i quattro futuri terroristi - Al Molqi, Al Asker, Fataier e Al Assadi - si trovavano nel campo di addestramento militare di Bashar (Algeria) agli ordini di Ez El Din Badrakhan. Dallo stesso Badrakhan erano stati segnalati ad Abul Abbas, responsabile del FLP, come idonei alla realizzazione di un'impresa cui lo stesso Abbas attendeva da qualche tempo: doveva trattarsi di un'iniziativa terroristica



- 26 -


che ponendosi in contrasto con la strategia del negoziato, perseguita in quel tempo dall'OLP di Arafat (di cui il FLP di Abul Abbas era una componente minoritaria) dimostrasse la maggior produttività del terrorismo, che Abul Abbas intendeva estendere ai paesi terzi, rispetto alla linea diplomatica di Arafat. Dal campo militare di Bashar i quattro - insieme con un quinto candidato terrorista, tale Jarbua Mohamed, poi escluso dall'impresa per ridotta attitudine fisica - erano stati trasferiti al campo di Birar e di qui a Tunisi, dove si erano incontrati con Abul Abbas. Alla fine di agosto, separatamente, erano stati avviati a Roma, dove avevano fruito dell'assistenza logistica di Sa'Ad Yusuf Ahmad, esponente di spicco del FLP. Costui nel mese di settembre aveva condotto a Genova i quattro componenti il futuro nucleo operativo, facendoli incontrare con Abdullrahim Kaled, tenente colonello del FLP, che a scopo ricognitivo aveva effettuato nei mesi precedenti almeno una crociera, se non due, sull' "Achille Lauro" per mettere a punto i particolari dell'impresa. Il 3 ottobre i componenti del nucleo operativo avevano ricevuto le armi e le munizioni di cui si serviranno a bordo: esse erano giunti a Genova, a mezzo del traghetto Habib, su una autovettura condotta dal già nominato (e arrestato) Abbas Issa e da tali Ben Kadra e Abu Kifah. Quel giorno, il 3 ottobre, si erano trovati a Genova, riuniti in un albergo, i quattro dirottatori designati, il loro accompagnatore Sa'Ad Yusuf, i vettori delle armi ~~ad Genova~~ Ben Kadra e Abu Kifah,

R

- 27 -

Abdullrahim Kaled; il responsabile del campo militare di addestramento Ez El Din Badrakhan, e Ziad El Omar, giunto a Genova ^{due giorni} ~~due giorni~~ prima da Tunisi con le ultime istruzioni verbali, da affidare al capo del nucleo operativo, Al Molqi. In tutto dieci persone, riunite all'Albergo Laurens. Nel pomeriggio di quello stesso 3 ottobre i componenti del nucleo operativo - Al Molqi, Fataier, Al Asker e Al Assadi, avevano occupato le cabine loro prenotate da Sa'Ad Yusuf sull' "Achille Lauro". Insieme con loro si era imbarcato anche Abdullrahim Kaled che peraltro ad Alessandria, adducendo un'improvvisa malattia della moglie, era sbarcato dalla nave prima che il sequestro della stessa fosse cominciato. Di qui in avanti le vicende si era sviluppate come già sommariamente descritto.

L'imputato Al Molqi Magied si dichiarava personalmente responsabile del ferimento del marinaio Langella. Egli spiegava che, avendo intimato a tutti di riunirsi nella sala da pranzo, non era stato obbedito dal Langella: per questo aveva sparato una raffica di mitra sul pavimento e una pallottola di rimbalzo o una scheggia aveva ferito il marinaio a un polpaccio. Mentre, poi, la nave si trovava al largo di Tartous erano state avviate conversazioni radio con le autorità siriane al fine di ottenere, con la mediazione di questa, l'intervento della Croce Rossa Internazionale dell'Ambasciatore americano. Al Molqi aveva avuto l'impressione che i siriani lo prendessero in giro. Si era consultato con i compagni ed era giunto alla conclusione che per sbloccare la situazione non restasse che dare il via all'uccisione degli ostaggi. Poco dopo le 15, pertanto, era sceso sul ponte dove si trovava il Klinghoffer, che a causa della sua condizione di paralitico non era stato



- 28 -

riunito agli altri ostaggi. Ivi aveva ingiunto a un cameriere portoghese di trascinare a poppa la carrozzella del Klinghoffer; quindi aveva sparato due colpi contro costui, al capo e al petto. Poi aveva intimato al portoghese di gettare in mare in cadavere, ma il cameriere non ce l'aveva fatta. Allora aveva bloccato un italiano, altro membro dell'equipaggio, costringendolo ad aiutare il portoghese a sollevare il cadavere e a scagliarlo in mare. Quindi aveva costretto i due, in preda a un'evidente crisi nervosa, a pulire il pavimento sporco di sangue. Si era deciso a uccidere l'americano - spiegava l'imputato - perchè fosse chiaro a tutti che i dirottatori non avevano pietà per nessuno: proprio come gli Americani, che armando Israele, uccidevano o facevano uccidere, senza distinzione, donne, bambini e invalidi del popolo palestinese.

Il cameriere portoghese De Souza Manuel e il marittimo italiano Alberti Ferruccio confermavano, per la loro parte, il racconto del terrorista.

Si tentava, nel corso dell'istruzione, di approfondire le ragioni ideologiche e gli scopi pratici dell'azione terroristica. Sul punto le dichiarazioni degli inquisiti, nonostante la loro conclamata volontà di collaborare, non apparivano per nulla illuminante. Essi sostenevano che il vero scopo dell'operazione era un raid da effettuarsi nel porto israeliano di Ashod: siccome casualmente scoperti a bordo della nave erano stati costretti, all'ultimo momento, a modificare il piano e a sequestrare nave e passeggeri, ~~avven~~ evento, questo, che non faceva parte del progetto originario. Gli imputati, tuttavia, non riuscivano a chiarire in che cosa dovesse consistere l'asserito raid nel porto israeliano. In proposito fornivano, in distinte riprese, versioni fra loro contrastanti. In un primo tempo asserivano esser

-23-

loro intenzione attaccare la dogana di Ashod, uccidere funzionari israeliani e assumere il controllo del porto; più avanti, che volevano compiere un'azione suicida, sparare raffiche di mitra e immolarsi facendo esplodere le bombe che avrebbero portato con loro. Stando a un'altra versione si ripromettevano di prendere in ostaggio i passeggeri americani e chiedere agli Israeliani, dopo che la nave aveva attraccato ad Ashod, lo scambio con i Palestinesi detenuti in quel Paese, e in caso di mancata risposta uccidere un ostaggio ogni cinque minuti, sequestrare la nave e fare rotta verso un altro porto. Secondo un'altra versione il piano consisteva nel colpire le imbarcazioni israeliane che nel porto di Ashod si fossero avvicinate alla nave, impadronirsi della sala di sbarco, ammazzare tutti quelli che vi si trovavano e poi ritornare alla nave, sequestrarla e chiedere lo scambio dei prigionieri. Ancora: si pensava di sbarcare ad Ashod, catturare il maggior numero possibile di Israeliani e proporre il loro scambio con i prigionieri palestinesi detenuti in Israele: se lo scambio non fosse stato accordato essi dirottatori sarebbero morti insieme agli ostaggi. Oppure: non si voleva uccidere nessuno, ma solo entrare nel porto di Ashod, esigere la liberazione dei Palestinesi e tornare a bordo con questi o farsi uccidere sul sacro suolo palestinese: il sequestro della nave non era previsto neppure come ipotesi alternativa. Una variante di questa versione escludeva il ritorno a bordo e prevedeva il rimpatrio via terra, da Ashod.

Tutti questi confusi e contraddittori disegni apparivano comunque impraticabili. Lo sbarco di armati ad Ashod, avuto

R

- 30 -

riguardo all'imponenza dei servizi di sicurezza israeliani funzionanti in quel porto (e ben noti ai Palestinesi, se non altro per la precedente ricognizione effettuata da Abullrahim Kaled) era sicuramente inattuabile; nè di tale progetto i dirottatori avevano mai fatto cenno al Comandante o ad altri nelle ore successive al sequestro. L'azione terroristica, del resto, era stata concretamente avviata quando le circostanze ambientali si presentavano più favorevoli: dopo, cioè, che la maggior parte dei passeggeri era sbarcata per recarsi alle Piramidi, il che faceva intendere che il momento dell'azione era stato scelto in base a un piano ben meditato e non era dovuto a circostanze contingenti. Infine, non risultava affatto che durante la navigazione da Genova ad Alessandria i terroristi fossero stati scoperti o disturbati: gli stessi Al Assadi e Al Asker ammettevano francamente che nessuna sorpresa vi era stata da parte di membri dell'equipaggio o di altri, e formulavano il sospetto che il raid su Ashade fosse un mero pretesto destinato a coprire i veri obbiettivi dell'impresa, noti al solo comandante del nucleo operativo, Al Molqi, che aveva ricevuto, all'atto dell'imbarco, istruzioni verbali e segrete da Ziad El Omar, non rivelate ai complici.

Il 18 novembre 1985, previo stralcio del relativo procedimento, Abbas Issa e i quattro componenti il nucleo operativo venivano trattati a giudizio direttissimo davanti al Tribunale di Genova per rispondere dei reati concernenti le armi; e a conclusione del dibattimento, riconosciuti colpevoli dei reati loro ascritti, venivano condannati a pene diverse.

R

-31-

Il successivo 20 novembre, accertato attraverso registrazioni anagrafiche che l'imputato Al Asker Bassam era, all'epoca dei fatti, minore degli anni diciotto, veniva disposto lo stralcio della sua posizione per essere rimessa al competente Tribunale per i Minorenni.

Nei confronti degli altri imputati si procedeva con rito formale. Davanti al Giudice istruttore si costituivano Parti civili la società armatrice della nave, in persona del suo Commissario straordinario e l'Associazione Internazionale dei Giuristi Ebrei, la cui costituzione, peraltro, veniva dichiarata inammissibile.

Il Giudice istruttore disponeva la trascrizione e la traduzione di tutte le conversazioni radio di cui esisteva la documentazione e l'espletamento di vari accertamenti peritali. In particolare, perizia autoptica sui resti della vittima, Leon Klinghoffer, recuperati in mare, consentiva di stabilire che la morte dell'americano era stata istantanea e determinata da colpo di arma da fuoco con ingresso in sede frontoparietale destra e uscita in sede parietale sinistra; altro colpo di arma da fuoco aveva attinto la vittima al torace; gli effetti distruttivi riscontrati al capo erano compatibili con l'azione esplicata da un proiettile perforante animato da altissima velocità e considerevole energia cinetica, del tipo dei proiettili repertati a bordo della nave. Quanto al marinaio Langella si accettava che egli aveva riportato una ferita da arma da fuoco in regione poplitea destra, guarita senza postumi nel termine di gg. 136.

Infine, perizia balistica accertava che nell'impresa terroristica erano state usate armi da guerra, tra cui fucili

R

- 32 -

d'assalto Ka-laschinkov automatici, a raffica con selettore, e bombe a mano tipo ananas.

A conclusione dell'istruttoria, nel corso della quale era risultato impossibile, per difficoltà frapposte dalle autorità monegasche, acquisire il nastro contenente la registrazione delle comunicazioni intercorse via radio, fra la nave e l'emittente di Monte Carlo, veniva ordinato il rinvio a giudizio degli imputati Abul Abbas, Ez El Din Bradakhan, Ziad El Omar, Abdullrahim Kaled, Abbas Mohamed Issa, Ben Kadra Mohamed, Abu Kifah, Al Molqi Magied, Fataier Abedelatif Ibrahim, Al Assadi Ahmad Marouf, Jarbua Mohamed, Kazem Ali Bu, Sa'Ad Yusuf Ahmad Yusuf, Gandura Said Mowffaq e Floros Petros per rispondere dei reati loro rispettivamente ascritti.

In apertura di dibattimento, davanti alla Corte di Assise di Genova, si costituivano parte civile le figlie della vittima, Ilsa e Lisa Klinghoffer, Langella Pasquale, Scala Ciro e De Luca Lavinio membri dell'equipaggio. Veniva, invece, dichiarata ancora una volta inammissibile la costituzione di parte civile riproposta dall'Associazione Internazionale Giuristi Ebrei.

Nel corso dell'interrogatorio Al Assadi confermava la confessione già resa, mentre Al Molqi e Fataier, ribadendo una linea processuale preannunciata nelle ultime fasi dell'istruttoria, la ritrattavano. Abbas Issa modificava in parte le dichiarazioni rese in istruttoria.

Durante il dibattimento uno dei giudici popolari effettivi Ferrari Silvio, presentava motivata dichiarazione di astensione. Essa veniva accolta e al giudice effettivo subentrava uno dei supplenti.


R

- 33 -

In esito al giudizio, con sentenza 10 luglio 1986, la Corte di Assise affermava la sussistenza della finalità di terrorismo e di eversione in ordine a tutti i reati per i quali veniva pronunciata condanna, argomentando che l'obbiettivo dell'azione terroristica doveva ritenersi non già l'asserito raid nel porto ismaeliano di Ashod bensì il sequestro della nave italiana e la presa in ostaggio dei suoi passeggeri; individuava di conseguenza il più grave reato in quello contestato sub F) (sequestro di persona a scopo di terrorismo o di eversione aggravato dall'omicidio dell'ostaggio), ritenuto nei termini enunciati nel capo di imputazione; escludeva, invece, il reato di banda armata, non ravvisandone i presupposti e i tratti qualificanti (in particolare, l'essenzialità del fine, da individuarsi in un reato contro la personalità dello Stato italiano, e la stabilità del vincolo associativo). Concedeva agli imputati presenti, negandole ~~agli~~ ai latitanti, le attenuanti generiche e definiva le singole responsabilità, con le conseguenti pene, così come meglio precisato in epigrafe, secondo le distinzioni e le precisazioni di più avanti si dirà.

Contro tale sentenza proponevano appello il Procuratore della Repubblica e la difesa dei condannati.

Il P.M. si doleva dell'assoluzione, per taluni capi di imputazione, di Abdullrahim Kaled, Abbas Issa, Ben Kadra e Sa'Ad Yusuf; censurava la concessione delle generiche allo stesso capo del nucleo terrorista, Al Molqwi, esecutore materiale del barbaro assassinio del Klinghoffer, e insisteva perchè fosse riconosciuta la sussistenza anche del reato di banda armata.



-34-

Per Abul Abbas si chiedeva l'assoluzione, quanto meno per insufficienza di prove, da tutti i reati ascrittigli. In subordine: la diminvente di cui all'art. 116 C.P., le attenuanti di cui all'art. 56, comma 3° e 4° C.P. e le attenuanti generiche.

Per Ez El Din Badrakhan e Ziad El Omar si deduceva la nullità della sentenza di primo grado per irrituale costituzione del giudice (con riferimento alla sostituzione di un giudice popolare titolare con uno supplente). Nel merito si chiedeva l'assoluzione con formula piena o quanto meno dubitativa da tutti i reati loro ascritti; in subordine l'attenuante di cui all'art. 62 n. 1 C.P. e le attenuanti generiche.

Per Abbas Issa, Al Molqi Magied e Fataier Abedelatif si sollecitava la derubricazione del più grave reato di sequestro a scopo di terrorismo nella corrispondente fattispecie "comune", non aggravata dalla finalità anzidetta; per il solo Fataier si chiedeva inoltre l'assoluzione dal reato di omicidio, ovvero la diminvente di cui all'art. 116; l'attenuante di cui all'art. 62 n.1, da ritenersi prevalente insieme alla già concesse generiche, e il contenimento della pena nel minimo consentito; per il solo Abbas Issa l'esclusione della finalità di terrorismo in relazione ai reati per cui l'appellante aveva riportato condanna, la concessione dell'attenuante di cui all'art. 62 n.1 C.P. e il contenimento della pena; per il solo Al Molqi l'attenuante di cui all'art. 62 n.1, la sua prevalenza (con le generiche) e il contenimento della pena inflitta.

Per Al Assadi si chiedeva l'assoluzione dal reato di cui all'art. 289 bis, ovvero la diminvente di cui all'art. 116; in subordine l'attenuante di cui all'art. 62 n.1 e il riconoscimento della continuazione con i reati per cui l'appellante aveva già riportato condanna definitiva (concernenti le armi).

R

- 35 -

Per Abullarahim Kaled, Sa'Ad Yusuf e Ben Kadra si chiedeva l'assoluzione da tutti i reati loro ascritti per insufficienza di prove, la derubricazione del reato p.e p. dall'art. 289 bis C.P. in quello p.e p. dall'art. 605 C.P., l'esclusione della aggravante della finalità di terrorismo e la concessione di quella di cui all'art. 62 n.1 C.P.

Per Gandura Said, infine, si chiedeva l'assoluzione con formula meglio vista per l'unico reato in ordine al quale era stata pronunciata condanna e, in subordine, l'attenuante di cui all'art. 62 n.1 C.P. e il contenimento della pena entro il minimo consentito.

Nelle more tra il giudizio di primo grado e quello di appello veniva estradato in Italia, dalla ^Germania, l'imputato Sa'Ad Yussuf: egli comparendo all'udienza di apertura del presente giudizio si proclamava estraneo ai fatti di cui era incolpato, asserendo che all'epoca della loro commissione si trovava a ~~Beirut~~ Beirut. Al Assadi, per contro, ribadiva la sua chiamata di correità nei riguardi del Sa'Ad Yusuf, mentre i coimputati Al Molqi e Fataier Abraham asserivano di non cono-
scerlo.

La difesa di Al Molqi, Abbas Issa e Fataier proponeva eccezione di nullità del giudizio di primo grado per irregolare costituzione della Corte. Nel merito Parti Civili, Procuratore ^Generale e difensori concludevano come da separato ver-
bale.


oooooooo

-36-

d i r i t t o

Va dato conto, preliminarmente, di alcune questioni di ordine processuale sollevate in sede di gravame o nel corso del presente giudizio di appello: talune di esse riguardano la regolarità del processo nel suo insieme, altre la posizione di singoli imputati.

Sotto diversi profili, anzitutto, si contesta la regola re costituzione del giudice di primo grado. Secondo un'eccezione sollevata dalla difesa di Al Molqi, Fataier e Abbas Issa la circostanza che il Presidente della Corte di Assise e il Giudice a latere siano stati designati a ricoprire i rispettivi uffici con Decreto del ^Presidente della Repubblica emesso, su conforme proposta del Consiglio Superiore della Magistratura, successivamente all'apertura del dibattimento di primo grado renderebbe nulla, ex art. 185 n.1 C.P.P., quell'intera fase del procedimento. L'eccezione si richiama a un recente indirizzo giurisprudenziale, che invertendo un precedente orientamento (Cass. Sez. I, 8 ottobre 1956, Sposato; Id Sez. I, 26 giugno 1964, Spataro), ravvisa la nullità assoluta nel caso in questione. Questa Corte non può non riconoscere che il procedimento di designazione dei magistrati alle Corti di assise si distingue dalla tipiche designazioni "tabellari" di cui agli artt. 45 e 54 del vigente ^Urdinamento Giudiziario per il carattere speciale e derogatorio della



- 34 -

normativa ad hoc che lo contempla (art. 8 legge 10 aprile 1951 n.287). Si è voluto, infatti, assicurare al procedimento di individuazione dei magistrati preposti alle corti di assise un rito più garantito rispetto a quello "tabellare", al fine di escludere ogni indiretta influenza dei capi degli uffici nella conduzione dei procedimenti per i quali è prevista la partecipazione del popolo. Sicchè risulta inaccettabile, come ha puntualmente messo in evidenza il Supremo Collegio, la tesi che vorrebbe assimilate, e ricondotte al medesimo criterio regolatore, la procedura "tabellare" e quella contemplata nel citato art. 8.

Tanto premesso, pare a questa Corte che nessuna nullità si verifichi quando alla corte di assise risultino applicati i magistrato che il Decreto presidenziale designa a tale ufficio per l'anno giudiziario al quale si riferisce. La Corte non nega che la nomina (rectius, l'assegnazione all'ufficio, per chè il decreto non instaura il rapporto di pubblico impiego, ma si limita ad attribuire uno specifico incarico annuale a magistrato già investito di funzioni giurisdizionali) abbia efficacia costitutiva, ma è dell'avviso che l'efficacia del decreto non si produca dalla data della sua emissione, ma si espanda per tutto l'arco di tempo che il decreto stesso espressamente stabilisce, e cioè per l'intero anno giudiziario in relazione al quale è emanato. E' invero improprio attribuire efficacia retroattiva a un "atto di durata" che contenga in sè il termine iniziale della propria efficacia (nella specie stabilito per legge in coincidenza con l'inizio dell'anno giudiziario).

R

- 38 -

Più esattamente, al fine di far risaltare che il provvedimento è stato adottato in ritardo rispetto al suo termine iniziale fisiologico, dovrebbe riconoscersi al decreto de quo quella caratteristica "efficacia retrotratta" che la dottrina amministrativistica suole assegnare agli atti amministrativi "ad oggetto anteatto", cioè agli atti che avrebbero dovuto essere emanati a una certa data ma non lo sono stati per ritardi accumulati nell'espletamento delle relative procedure.


Pare, dunque, alla Corte che l'efficacia del decreto presidenziale, con decorrenza dall'inizio di ciascun anno giudiziario, non possa essere negata se non sul presupposto che il Decreto medesimo sia viziato nella parte in cui provvede per il tempo antecedente alla sua emanazione. Ciò imporrebbe l'individuazione del vizio che specificamente osti all'integrale efficacia del provvedimento nel tempo e per la durata che la legge gli assegna. Ma tale vizio in nessun caso è individuabile nel mero fatto che il provvedimento sia stato emanato in ritardo rispetto alla sua data naturale, perchè il ritardo costituisce, in assenza di specifiche comminatorie, una mera irregolarità inidonea a produrre l'inefficacia del provvedimento. Nella specie risulta ~~che~~ che al provvedimento di primo grado hanno effettivamente partecipato i magistrati designati a tale ufficio col Decreto del Presidente della Repubblica relativo a quell'anno giudiziario. L'illegittimità, per quanto parziale, di tale Decreto non è stata eccepita nè questa Corte ha motivo di rilevarla d'ufficio, sia pure al solo fine di disapplicare il provvedimento in questione. La costituzio-



-39-

ne del giudice di primo grado, in quanto conforme al Decreto presidenziale sopravvenuto entro l'anno, appare pertanto regolare e l'eccezione di nullità prospettata dalla difesa conseguentemente infondata.


Ancora in tema di costituzione del giudice la difesa di Ez El Din Badrakhan e Ziad El Omar eccepisce la nullità di cui all'art. 185 C.P.P. a causa dell'astensione di uno dei giudici popolari, nel procedimento di primo grado, e della sua sostituzione con un giudice supplente, in conseguenza di una lettera inviata al giudice astenuto dalla locale Procura della Repubblica, con la quale si prospettavano gravi ragioni di opportunità che avrebbero potuto determinare la ricusazione del giudice medesimo. In sostanza, il giudice popolare veniva sollecitato a valutare discrezionalmente i motivi addotti e lo si invitava a scegliere tra l'astensione spontanea o il rischio di essere ricusato. Optando per la prima soluzione il giudice popolare ha precluso la seconda: resta, dunque, inibito a questo Giudice di appello ogni apprezzamento in ordine alla fondatezza dei motivi che avrebbero potuto esserne dedotti a sostegno della ventilata ricusazione. In ogni caso pare evidente a questa Corte che si trattò di opzione del tutto spontanea, suggerita da una libera e responsabile valutazione dei contrapposti interessi in gioco. E indipendentemente dal fatto che non sono ammesse, in linea di massima, indagini volte ad accertare presunti vizi della volontà afferenti ad atti processuali (che non hanno natura negoziale) è assodato che nessuna denuncia risulta proposta dal giudice in questione per presunte violenze nei suoi confronti.



-40-

Si tratta, in definitiva, di astensione giustificata da ragioni di opportunità, discrezionalmente apprezzate dall'interessato e come tali insindacabili in questa sede. L'integrazione del collegio col giudice supplente è pura conseguenza della sopravvanuta rinuncia del titolare: poichè è accertato che il supplente ha partecipato al dibattimento fin dal suo inizio nessuna nullità è configurabile per questo motivo.

Gli appelli presentati nell'interesse di Abdullrahim Kaled, Sa'Ad Yusuf e Ben Kadra Mohamed vanno dichiarati inammissibili ex art. 209 C.P.P. per mancata specificazione dei motivi. Le secche e apodittiche formule nelle quali si estrinseca la dichiarazione di appello ("avrebbero dovuto essere assolti...", "doveva essere esclusa l'aggravante della penalità (sic) di terrorismo...", "dovevano essere concesse le attenuanti...") non riflettono alcuna critica alle contrarie statuizioni della sentenza impugnata nè propongono alcun argomento sul quale possa esercitarsi la valutazione di questa Corte. Talune di tali richieste, poi, appaiono addirittura carenti del più elementare interesse a impugnare: per gli appellanti si chiede da parte della loro difesa condanna ex art. 605 anzichè ex art. 289 bis C.P.; ove si consideri che da tale ultima imputazione essi sono stati assolti ne risulta che la richiesta derubricazione del reato, se accolta, comporterebbe un'evidente reformatio in peius nei loro confronti. Anche in questa prospettiva, dunque, l'impugnazione risulta carente dei necessari requisiti di ammissibilità.



-41-

Inammissibile l'appello, restano superate le questioni proposte dalla difesa di Sa'Ad Yusuf in ordine alla regolarità della sua citazione nel giudizio di primo grado, per asserita insufficienza delle ricerche espletate nei confronti dell'imputato allora latitante (ma varrà la pena di ricordare che il Sa'Ad Yusuf è stato ricercato, come risulta dal relativo verbale, in tutti i luoghi in cui si aveva notizia di un suo soggiorno più o meno recente, tramite diverse polizie, israeliana e dei paesi arabi: non vennero disposte specifiche ricerche nel presunto luogo di nascita - Tiro nel Libano - perché non si avevano informazioni relative a una sua effettiva presenza in quel luogo e per le ben note difficoltà di instaurare utili rapporti informativi con le autorità di polizia della zona, sconvolta dalla guerra civile).

Ammissibile è invece l'appello interposto dal Procuratore della Repubblica nei confronti del medesimo imputato, con riguardo ai reati di cui ai capi F), G), H), I), L), V), dai quali Sa'Ad Yusuf è stato assolto in primo grado. Sta di fatto, peraltro, che l'extradizione concessa dal governo Tedesco nelle ^{due} ~~more~~ il giudizio di primo e quello di secondo grado è riferita ai soli reati per i quali il libanese ha riportato condanna. Risultano, di conseguenza, improcedibili, allo stato, i reati ai quali si riferisce l'impugnazione proposta dal P.M. Dato atto di ciò, il P.G. in udienza ha tuttavia preannunciato lo intendimento del suo ufficio di sollecitare un supplemento di estradizione con riferimento a tali imputazioni, e ha richiesto lo stralcio degli atti relativi, in vista di un eventuale

B

- 42 -


giudizio separato. Nulla osta, ad avviso di questo Corte, all'accoglimento di tale richiesta, che lascia del tutto impregiudicata, rimettendola all'esito della rinnovata domanda di estradizione, la posizione processuale del giudicando. Di qui la separazione del procedimento a suo carico, limitatamente alle imputazioni di cui si è detto.

Esaurito in tal modo l'esame delle questioni processuali, è possibile affrontare gli aspetti sostanziali della tematica che qui interessa.

Si è lungamente discusso, nel corso del processo, su quella che sarebbe stata la vera missione rimessa al nucleo operativo, e se il piano portato a esecuzione fosse proprio quello che era stato previsto in partenza. Gli stessi dirottatori hanno cercato di far credere che il programma originario era stato modificato "in itinere" a causa di difficoltà im-
provvisamente insorte, ma sono poi caduti in gravi contraddizioni nel tentativo di chiarire quale fosse l'obbiettivo reale e quali i motivi per cui esso sarebbe stato abbandonato. Non occorre qui enumerare le molte ragioni, sulle quali ampiamente insistono i giudici di primo grado, che fanno apparire del tutto irrealizzabile l'idea stessa di un'azione militare nel presidiatissimo porto israeliano di Ashod: gli stessi Al Assadi e Al Asker hanno finito con l'ammettere che quel progetto non era serio e che essi, in definitiva, ne erano stati informati solo a cose fatte. E' lecito allora domandarsi perchè quel disegno sia stato elaborato e, a un certo punto,


-43-

indicato come obbiettivo fallito dei quattro temerari. Varrà la pena di ricordare, a questo proposito, che di un'azione nel porto di Ashod si cominciò a parlare solo dopo che l'impresa terroristica era stata interrotta, a seguito del perentorio intervento di Abul Abbas da Port Said. Fu proprio Abul Abbas, nel contatto radio con Al Molqi, a insistere perchè costui riferisse al comandante della nave e all'equipaggio che lo intento dei dirottatori era, appunto, quello di sbarcare ad Ashod e compiere un'azione militare "nei confronti degli Israeliani". Ciò permette di accreditare la seguente risposta al quesito di cui sopra. L'impresa terroristica, che aveva come scopo il dirottamento della nave e la presa in ostaggio dei passeggeri, in vista dello scambio con militanti palestinesi detenuti in Israele, venne interrotta a seguito di un complesso di circostanze di ordine internazionale (mancata disponibilità USA a esercitare pressioni su Israele per lo scambio, rifiuto della Siria a collaborare, pressioni sull'OLP e suo conseguente imbarazzo nel prestare avallo a quella che si era ormai rivelata una pura azione di terrorismo), che avevano convinto i mandanti dell'inutilità e del probabile pregiudizio, in termini di immagine internazionale, che sarebbe derivato alla causa palestinese dalla sua ulteriore prosecuzione. Sicchè dopo il fallimento dell'impresa (perchè non vi è dubbio che l'azione non ha comunque raggiunto i suoi scopi, quali che fossero), diventava necessario ridisegnare l'operazione in modo tale da non compromettere il quadro dei rapporti internazionali entro i quali, per necessità o convenienza, si muove l'irridentismo palestinese: ed è intuibile che un'azione militare contro



- 44 -

Israele avrebbe avuto una risonanza diversa e meno sfavorevole di un'impresa terroristica deliberatamente rivolta contro persone e beni di stati terzi, benevoli o non prevenuti verso le ragioni politiche di quel movimento. Se, poi, l'impresa sia stata escogitata da esponenti del dissenso palestinese per mettere in difficoltà la linea diplomatica dell'OLP (Abul Abbas contro Arafat, semplificando) è questione che sfugge a ogni verifica processuale, e che comunque esorbita dagli interessi della presente indagine. Può comunque immaginarsi che le trasparenti difficoltà incontrate dagli imputati nel tentativo di fornire una versione credibile del "piano Ashod" si spieghino col fatto che i componenti il nucleo operativo, costretti nel viaggio Cairo-Tunisi a un imprevisto dirottamento sull'aeroporto siciliano di Sigmonella e quivi tratti in arresto, non abbiano avuto il tempo materiale di concordare una linea comune e di prepararsi alle contestazioni che inevitabilmente sarebbero state loro mosse. Di qui l'incertezza e le pesanti contraddizioni rivelate, poste in puntuale rilievo dalla sentenza di primo grado, cui sul punto giova fare integrale rinvio. E di qui anche le oscillazioni che contraddistinguono la loro linea difensiva, nella quale tentano di comporre esigenze assai diverse: volontà di collaborare con gli inquirenti, ma anche riaffermazione del proprio "status" di combattenti e ripudio d'ogni connotazione terroristica attribuita alla loro impresa, e insieme umana inclinazione a propiziarsi la benevolenza dei giudici, ribadendo che ogni intenzione ostile era rivolta contro Israele, il nemico dichiarato, e non contro il Paese che li giudica, la cui bandiera proteggeva la nave dirottata e i suoi occupanti.



- 45 -

Gli imputati, tuttavia, vanno giudicati sul metro di ciò che hanno concretamente fatto, vale a dire il dirottamento della nave, il sequestro dei passeggeri, l'uccisione di un ostaggio. Nè può seguirsi la linea difensiva di Abul Abbas, là dove assume che tali avvenimenti sarebbero il risultato di un assurdo colpo di testa, attuato dai quattro componenti il nucleo operativo nella più completa difformità dagli ordini ricevuti. Varrà la pena di ricordare che i quattro non sono sprovveduti improvvisatori di azioni senza senso, ma militanti dai nervi di ferro e dalla volontà di acciaio, temprati a tali imprese da lungo e meticoloso tirocinio, votati alla causa del loro popolo con una dedizione totale, al limite del fanatismo. E il dirottamento della nave e il sequestro degli occupanti sono, come bene hanno rilevato i primi giudici, azioni accuratamente preparate, portate a esecuzione nel momento più favorevole (quando la maggior parte dei passeggeri era appena sbarcata e il controllo dei pochi rimasti a bordo si presentava più agevole), sulla scorta di notizie e rilievi acquisiti nel corso di precedenti ricognizioni ad hoc (si ricorderà che Abdullarhim Kaled aveva eseguito almeno una previa crociera sulla nave, a bordo della quale aveva poi accompagnato i dirottatori, fornendo loro materiale informativo anche con riguardo alla dislocazione dei ponti e delle sale: la sua presenza a bordo, da Genova fino alle ore immediatamente precedenti all'azione, non avrebbe avuto senso alcuno se l'impresa non fosse stata da compiere sulla nave stessa e la sua


R

-46-

funzione non fosse stata quella di agevolare gli operatori nella conoscenza dei servizi di bordo e dei movimenti da effettuare).

L'azione contro la nave e contro i passeggeri è, insomma, un'azione prevista, voluta e organizzata (si pensi che i dirottatori si erano perfino esercitati nell'uso della bussola, di nessuna utilità per un'azione da svolgersi nel porto di Ashod!): e qui poco importa se si trattasse di un'azione fine a se stessa, come parrebbe ragionevole supporre, o costituisse parte integrante di un più ampio disegno, destinato a svilupparsi "anche" nel porto di Ashod. E' certo che le varie versioni del "piano Ashod" fornite dagli imputati, implicano "anche" il dirottamento della nave e il sequestro di tutti o parte dei suoi occupanti. Sicchè è lecito concludere che i fatti realmente commessi non costituiscono la improvvisata variante di un progetto diverso inconsultamente abbandonato nell'imminenza della sua attuazione, bensì l'obiettivo stesso, esclusivo, alternativo o complementare, del disegno originario, voluto e preordinato dagli esecutori e dai loro mandanti.

Da tali premesse discendono piane conseguenze in ordine alla qualificazione giuridica dei fatti. L'azione violenta risulta diretta contro beni appartenenti e persone soggette allo Stato italiano, allo scopo di esercitare una pressione su questo, in vista dei fini politici perseguiti dagli organizzatori dell'impresa. E' vero che nessuna diretta richiesta è stata rivolta allo Stato italiano, ma ciò non esclude il suo obiettivo coinvolgimento nella vicenda, a causa delle responsabilità, anche di ordine internazionale, che il dirottamento della nave e il sequestro di passeggeri di varia nazionalità



-47-

comportavano, e per gli inevitabili contraccolpi sugli equilibri politici interni. Questo modo di far valere istanze politiche (coincidenti con i fini ultimi dell'irridentismo palestinese) attraverso la violenza e l'intimidazione, esecitata su una generalità indiscriminata di persone, e la chiamata in causa dello Stato, titolare della sovranità sulla nave e garante della sicurezza di beni e persone, riveste un indubbio carattere terroristico, secondo l'accezione riflessa nell'enunciato legislativo di cui all'art. 1 legge 6 febbraio 1980 n.15 (cfr. Cass. Sez. I, 14 gennaio 1985, ric. Pinna). E a conforto di tale conclusione va ricordato che la sussistenza della aggravante è stata ritenuta in relazione ai connessi reati per i quali i quattro dirottatori (e Abbas M. Issa) sono stati giudicati separatamente, con rito direttissimo. Sul punto si è ormai formato il giudicato, avendo la Suprema Corte (udienza del 2 febbraio 1987, ric. n. 39790/86) respinto il ricorso col quale si sollevava anche la questione relativa alla sussistenza dell'aggravante, ritenuta dai primi giudici in rapporto a quei reati. Benchè non risulti ancora depositata la motivazione di tale sentenza, può nondimeno affermarsi, avuta notizia del dispositivo, che esiste oggi come oggi un giudicato col quale si riconosce la sussistenza dell'aggravante rispetto a reati inerenti alla stessa vicenda materiale, e strumentali rispetto ai più gravi fatti che formano oggetto del presente procedimento. Sicchè solo ponendosi in assurdo contrasto con quel giudicato, che definisce un segmento della medesima vicenda,

R

- 48 -

si potrebbe oggi sostenere che l'aggravante non sussista con riguardo al segmento residuo, approdato solo ora alla fase giudiziale dell'appello. Anche per questa via, dunque, risultano confermate le statuizioni dei primi giudici, che hanno ritenuti aggravati ex art. 1 L. 15/80 tutti i reati per i quali è stata affermata la responsabilità dei giudicandi.

Corretta appare altresì la qualificazione del più grave fatto addebitato agli imputati: l'uccisione del cittadino statunitense Leon Klinghoffer, previo sequestro suo e degli altri passeggeri e componenti dell'equipaggio. Sostiene la difesa che il fatto andrebbe piuttosto rubricato come omicidio comune e sequestro di persona comune, perchè non si tratterebbe di reato (o di reati) contro la personalità dello Stato italiano. Ma va dato atto che proprio la sussistenza dell'aggravante menzionata porta inesorabilmente alla soluzione opposta, giacchè l'omicidio commesso nel contesto di un'azione di sequestro, finalizzato a scopi di terrorismo, integra l'ipotesi contemplata dall'art. 289 bis C.P., che è fattispecie complessa, costituita dalle due ipotesi comuni, cui si aggiunge l'elemento specializzante del dolo specifico richiesto. Nè può affermarsi che la finalità di terrorismo sia sussunta dalla norma incriminatrice in un'accezione diversa da quella contemplata dall'art. 1 L. 15/80. Ragioni di ordine letterale, storico e sistematico confortano l'assunto, pacifico in dottrina e in giurisprudenza, che il concetto di terrorismo, accampato

R

-43-

nella cultura e nella normativa dell'emergenza, rifletta un'intuizione unitaria del fenomeno della violenza politica caratteristica di questi anni, nelle diverse ma non dissimili forme in cui si è venuto manifestando, e sia stato come tale utilizzato dal legislatore nell'intento di condensare in un dato normativo (si pensi al similare concetto di mafia, apparso solo di recente nella legislazione positiva) una realtà sperimentale di comune percezione.

E va altresì ritenuta la sussistenza del reato di banda armata: sul punto merita parziale riforma la sentenza di primo grado, che quella imputazione ha escluso nei confronti di tutti gli imputati. A tale esclusione i primi giudici sono pervenuti osservando che l'insieme dei delitti perpetrati a bordo dell'Achille Lauro è attribuibile al F.L.P. (Fronte per la liberazione della Palestina) di Abul Abbas. Tale Fronte ha bensì una struttura militare, ma quanto al fine esso si propone di "contribuire al ritorno dei Palestinesi nella loro terra di origine". Tale essendo lo scopo che connota quell'organizzazione militare, essa non potrebbe definirsi "banda armata", nel senso inteso dal legislatore nazionale, perchè esso implica come ragione d'essere e fine essenziale dell'organizzazione la volontà di commettere reati contro la personalità dello Stato italiano. Né può bastare, aggiungono i primi giudici, una scelta contingente e strumentale, come sarebbe accaduto nel caso di specie: occorre che il fine per cui la stessa costituzione della banda e abbia, rispetto ad essa, carattere istituzio-



-50-

nale. E il fine della banda non va confuso con le singole azioni compiute: il F.L.P. pur avendo compiuto atti ostili contro lo Stato italiano, ha come scopo ultimo ed essenziale la liberazione della Palestina, e solo in funzione di tale intento si è data la struttura militare che, in parte, è stata utilizzata per realizzare la specifica impresa che qui interessa.

L'equivoco di questa impostazione sta nel dare per scontato che i fatti commessi sull'Achille Lauro siano da attribuire al F.L.P. o a una sua emanazione diretta e che, dunque, sulla natura del Fronte e sulla sua organizzazione debbano essere riscontrati gli elementi costitutivi della banda armata. Le facoltà cognitive di questa Corte non giungono, tuttavia, ad apprezzare l'intrinseca realtà dell'organizzazione come sopra evocata, i suoi rapporti con le altre componenti del movimento palestinese, le sue inclinazioni tattiche, i suoi orientamenti strategici, nel più ampio e magmatico contesto della lotta - armata, diplomatica e politica - condotta dal popolo palestinese. Ultroneo ed esorbitante, rispetto alle esigenze del processo, appare ogni giudizio sul F.L.P., dal quale peraltro, stando alle informazioni giornalistiche comunemente accessibili, non è mai pervenuta alcuna specifica rivendicazione dei fatti oggetto del presente processo. Se il F.L.P. sia responsabile dei delitti commessi è questito che trascende la prospettiva giudiziale cui questa Corte è tenuta ad attenersi, nè d'altra parte le imputazioni contestate impli

B

-51-

cano alcun diretto riferimento a quella specifica espressione del movimento palestinese.

Occorre attenersi a un'ottica che aderisca strettamente all'impostazione legislativa. Alla luce della quale deve ritenersi "banda armata" qualsiasi aggregazione di uomini e armi costituita al fine di commettere uno o più delitti contro la personalità dello Stato. Non interessano i fini ultimi, politici o ideologici, che l'organizzazione si ripropone di conseguire, bensì gli scopi pratici, identificati nelle tipizzazioni criminose di cui all'art. 302 C.P. La "banda armata" risulterà così costituita da tutti coloro che forniscono un apporto fattivo all'organizzazione strumentale di uomini e armi, avendo coscienza che il loro apporto è destinato a favorire la realizzazione del delitto assunto come scopo del proprio immediato organizzarsi e stare insieme. La concorrenza dell'elemento materiale con quello psicologico andrà verificata nei riguardi di ciascun singolo imputato, al fine di accertare la sua personale responsabilità (con particolare riguardo a quella dei mandanti). Non potrà però negarsi che le dieci persone riunite in Genova il 3 ottobre 1985 all'Albergo Laurens (i quattro direttatori designati, i due addetti al trasporto delle armi, e con loro Ez El Din Badra-khan, Ziad El Omar, Abdallah Kaled e Sa'Ad Yusuf), intente a scambiarsi armi e istruzioni, per le specifiche finalità di terrorismo ormai riconosciute con sentenza passata in giudicato, costituissero una struttura associativa univocamente qualificabile come "banda armata". Il fatto è di impressio-

R

- 52 -

nistica evidenza e la Corte di primo grado, che ne è avvertita, crede di evitare le ovvie conseguenze giuridiche osservando che^a quella struttura organizzativa, così univocamente e intenzionalmente rivolta a commettere alcuni dei reati-fine tipici della banda armata, mancherebbe però il connotato della "stabilità" essenziale alla qualificazione giuridica del fatto sub specie di art. 306 C.P. Un certo grado di "stabilità" servirebbe, secondo i primi giudici, a definire l'identità della banda, a conferirle autonomia, e, in sostanza a farla distinguere dalla sua matrice, il F.L.P., di cui costituirebbe pur sempre una diretta emanazione. Si rinnova così l'equivoco, già evidenziato, di far risalire la responsabilità complessiva dell'impresa al F.L.P., immaginato vertice ed estrema istanza gerarchica della struttura destinata ad operare sull'Achille Lauro. Questa Corte non può che ribadire il proprio convincimento che non vi siano dati di processuale percezione atti ad avallare questa ipotesi ricostruttiva, che resta pur legittima in campo strettamente storico-politico. Come tra poco si vedrà l'individuazione dei mandanti rimanda a un gruppo di persone fisiche, la cui identificazione con i dirigenti del Fronte non è dimostrata ma, soprattutto, non è per nulla necessaria per la configurazione delle loro penali responsabilità. Il F.B.P. resta, insomma, un punto di riferimento ideologico (così come l'OLP o più in generale il movimento palestinese) al quale ben possono essersi riferiti gli ideatori e i realizzatori della

R

-53-

impresa, senza che ciò, peraltro, faccia venir meno la distinta, personale responsabilità di quelli che sono individualmente riconosciuti come mandanti o esecutori dell'operazione. E quanto alla "stabilità" della struttura associativa varrà la pena di ricordare che il raid sull'Achille Lauro ha un vasto retroterra organizzativo, che va dallo specifico addestramento impartito ai dirottatori, previa loro selezione nei campi militari dell'OLP, ai viaggi di ricognizione effettuati sulla stessa nave da Abdullarhim Kaled, fino al successivo prolungato soggiorno in Italia dei componenti il nucleo operativo, assistiti da Sa'Ad Yaghi, al fine di farli impratichire dell'ambiente e maturare in loro la determinazione psicologica alla rischiosa missione da compiere. E' contro la realtà negare che il vincolo associativo sia perdurato quanto basta per conferire autonoma individualità alla struttura organizzativa messa in piedi al fine di portare a esecuzione i reati concretamente commessi; l'autonomia della banda, del resto, si rispecchia anche nei ruoli singolarmente espletati, secondo le rispettive attribuzioni e competenze, e unificati dall'identità dello scopo perseguito. Anche in questa prospettiva la banda, che pure si avvale di supporti, assistenza e sostegno nel vasto humus del rivendicazionismo palestinese, si rivela come un organismo autosufficiente, compatto e adeguato al conseguimento dell'obiettivo specificamente stabilito.

Capo riconosciuto della banda, ispiratore e massimo organizzatore dell'impresa terroristica è Abul Abbas, esponente

R

-54-

di rilievo del movimento palestinese, che dopo aver evitato l'arresto a seguito del~~la~~ dirottamento dell'aereo su cui viaggiava a Sigonella, si è reso latitante e tale è rimasto per tutto il corso del procedimento. La sua leadership, concordemente proclamata dagli arrestati e resa evidente dal tenore della decisiva conversazione radio avuta con i dirottatori da Port Said, non è messa in discussione dalla sua stessa difesa, che fonda invece l'appello interposto a suo favore sull'assunto che altra e diversa sarebbe stata l'impresa da lui voluta. Si è già discusso di questa tesi e se ne è vista l'inconsistenza; priva di qualsiasi riscontro processuale è l'affermazione secondo cui l'abbandono del programma originario sarebbe dipeso da una disobbedienza dell'inaffidabile Al Molqi, risoltosi all'ultimo momento, per un sussulto di viltà, a non sacrificare la propria vita nel mortale assalto di Ashod per ripiegare sull'apparentemente più tranquillo dirottamento della nave e i suoi risvolti consequenziali. Va da sé che nessuno aveva obbligato Al Molqi ad affrontare un'impresa tanto temeraria, e che non basta proclamare che il capo dei dirottatori "è un uomo, un sergente" (p. 10, motivi di appello) per concludere che quella da lui recitata è tutta una "pantomima" (ibidem), destinata a trarre in inganno mandanti e compagni di partit~~a~~. E non si vede, ai fini propri della linea difensiva, quale ulteriore chiarimento potrebbe apportare l'audizione del Ministro degli Esteri, sollecitata dall'estensore dei motivi, previa rinnovazione del dibattimento, nè di quale utilità risulti discettare sulla congruità dei mezzi in

B

- 55 -

rapporto al progetto (si sostiene che quattro mitragliatrici e poche bombe a mano sarebbero stati mezzi inidonei per sequestrare la nave italiana, ma si dimentica che il sequestro è realmente avvenuto, con quei mezzi irrisori, e tutti gli effetti terroristici previsti, compresa la uccisione dell'ostaggio, si sono puntualmente verificati). I fatti, del resto, concludono che non vi fu disobbedienza da parte di Al Molqi: si vedano in tal senso le concordi dichiarazioni dei correi, che mai riferiscono di divergenze tra capo della spedizione e mandanti; si veda il testo, di perentoria eloquenza, della conversazione radio scambiata a Port Sai tra Al Molqi e Abul Abbas, dove la completa subordinazione del primo al secondo traspare da ogni parola; si veda la lucida attestazione di Al Assadi, secondo il quale, dopo lo sbarco a Port Said, Abul Abbas non mosse rimprovero alcuno ai dirottatori, per come erano andate le cose, ma scambiò con loro gesti di affetto, solidarietà, gratitudine, dai quali traspariva piena adesione per le scelte compiute.

Non vi è spazio, dunque, nemmeno per la tesi subordinata, che vorrebbe veder riconosciuta all'Abbas la diminuzione di cui all'art. 116, sul presupposto di uno scarto consistente fra azione programmata e azione compiuta. E non vi è spazio, sotto il profilo giuridico, nemmeno per le attenuanti di cui all'art. 56, c. 3° e 4° C.P., parimenti invocate, ma senza fondamento, dalla difesa dell'appellante. E' certamente vero che il raid terroristico ebbe termine a seguito

R

- 56 -

di un intervento, via radio da Port Said, dell'Abbas (se spontaneo o necessitato da considerazioni o imposizioni superiori è altra cosa)., e che proprio in quell'intervento si rivelò l'indiscussa autorità del mandante. Ma sta di fatto che quando l'iniziativa dell'Abbas produsse i suoi effetti in ordine alla conclusione della impresa, questa era già compiuta in tutti i suoi risvolti penalmente rilevanti. Ucciso Klinghoffer e ferito un membro dell'equipaggio, sequestrati gli occupanti della nave e in tale stato di totale e disumana soggezione mantenuti per più giorni, dirottata la nave dal suo prestabilito itinerario crocieristico: gli unici effetti mancati erano quelli politici, perchè lo scambio di prigionieri prospettato dai dirottatori non era avvenuto. Ma proprio perchè la operazione era fallita occorreva ~~provi~~ fine: ad Abbas non restò che ratificare l'insuccesso, dovuto al mancato raggiungimento degli obbiettivi ultimi e alla constatata impossibilità di raggiungerli in prosieguo. Ad avoidance risulta quindi che Abbas non impedì alcun evento (inteso in senso penalistico; altra cosa è il motivo dell'azione, il suo scopo atipico e metagiuridico), ma intervenne quando i reati erano già stati commessi e gli atti compiuti integravano la sua piena responsabilità in rapporto alle ipotesi criminose di cui oggi è tenuto a rispondere.

Partecipi della banda sono poi da ritenere i quattro operatori materiali, con responsabilità direttive per Al Molqi e con l'avvertenza che la posizione del ~~w~~ minore Al Asker è stata definita separatamente, col riconoscimento




- 57 -

della sua colpevolezza anche con riguardo a tale specifica incolpazione. Per Fataier Ibrahim e per Al Assadi si contesta la loro responsabilità e si chiede, insubordine, la diminuzione di cui all'art. 116 C.P. sul presupposto che essi avrebbero ignorato i veri obbiettivi dell'azione, la cui conoscenza sarebbe rimasta affidata al solo comandante del nucleo operativo, Al Molqi. Gli elementi su cui si fonda tale presunzione sono d'una fragilità davvero singolare. Si assume, anzitutto, che le istruzioni con le quali si specificavano i veri obbiettivi del raid sarebbero state contenute in una lettera recata a Genova da Abbas M. Issa e andata distrutta senza che i componenti "minori" del nucleo operativo ne avessero avuto diretta conoscenza. Le vicende relative a quella lettera non appaiono chiare, e il suo tenere resta imprecisato nel processo. Non vi prova alcuna, tuttavia, nè ragione di credere che l'obbiettivo del raid fosse enunciato proprio in quel documento scritto (col rischio che il latore venisse scoperto e smascherato, e tenuto conto che dei quattro dirottatori solo uno - Al Asker - sapeva leggere e scrivere!), e non vi è prova nè ragione di credere che gli esecutori materiali non abbiano avuto, nel corso della lunga fase preparatoria, più dirette e precise informazioni sul da farsi. Osserva la difesa - ed ecco il secondo argomento! - che la necessità di tenere coperti fino all'ultimo i veri obbiettivi dell'impresa sarebbe dipesa dalla logica della "compartimentazione", propria delle organizzazioni terroristiche (meno persone sanno meglio è). Ma una

R

-58-

logica del genere ha la sua ragion d'essere nel terrorismo nostrano, che si muove in aree malsicure, insidiate da infiltrati e delatori, pentiti e pentendi, laddove il terrorismo che qui interessa si affida a pochi iniziati, privi di agganci e vischiosità con l'ambiente sociale estraneo e neppure in grado di comunicare con esso per l'ignoranza della lingua e la sospettosità immediatamente suscitata. E i quattro furono scelti in esito a un'accuratissima selezione, fra persone rotte alle prospettive più disperate, non esitanti di fronte allo stesso sacrificio della vita. E' impensabile che costoro siano stati sottoposti a un tirocinio di mesi, con addestramento specifico (che comprendeva la conoscenza delle carte nautiche e l'uso della bussola) senza che mai sia stato loro rivelato un qualche dettaglio circa il tipo di missione per il quale si stavano preparando. Questa pretesa ignoranza del proprio stesso incarico è contraria alla logica e incompatibile con le più ovvie esigenze organizzative. Lo stesso Al Asker, del resto, ne fa giustizia, smentendo le posticce tesi defensionali: "fin da quando eravamo a Genova, chiarisce, sapevamo che nei piani predisposti per noi erano previsti il sequestro della nave e l'uccisione degli ostaggi; per onestà devo dire che tale uccisione, dopo che fosse scaduto l'ultimatum rivolto agli Israeliani, era prevista fin dall'inizio; non c'erano diversità fra noi, anche se l'omicidio l'ha materialmente commesso Magied" (interrogatorio 7.11.85, f. 49 retro): posizioni paritetiche e ruoli perfettamente fungibili ed equivalenti.



- 61 -

Del resto, quale alternativa poteva esservi all'uccisione degli ostaggi, una volta innescato il fatale meccanismo della minaccia ultimativa? La comune esperienza insegna che eventi del genere costituiscono sbocchi tra i più frequenti delle azioni di sequestro a scopo terroristico: la intimidazione riuscirebbe blanda e inefficace se il male minacciato non fosse, a certe condizioni, destinato ad avverarsi. Di qui la responsabilità piena, non diminuita, dei dirottatori e dei loro consapevoli mandanti in ordine ai reati commessi a bordo della nave, in esecuzione del piano che li prevedeva quanto meno alla stregua di esiti possibili o alternativi dell'azione posta in essere.

E tra i correi, rimasti estranei all'esecuzione materiale del piano, va affermata la responsabilità di Abdullrahim Kaled, Ziad El Omar, Ez El Din Badrakhan; l'appello del P.M. riguarda l'assoluzione dei tre dal delitto di banda armata e del primo dai reati di cui ai capi F), G), H); l'appello della difesa riguarda la condanna del secondo e del terzo per i reati diversi dalla banda armata: la loro colpevolezza va riconosciuta in relazione a tutti i reati in discussione.

Abdullrahim Kaled, Ziad El Omar e Ez El Din Badrakhan sono componenti a pieno titolo della banda che ha operato, nel modo che si è visto, a bordo dell'Achille Lauro: la loro responsabilità per i reati commessi discende dalla loro appartenenza alla banda e dalla segnalata impossibilità di ritenere che alcuno dei componenti non sapesse o non prevedesse quali conseguenze sarebbero derivate dall'azione posta in essere col comune consenso e la collaborazione operosa di tutti.

R

- 62 -

Abdullrahim Kaled è colui che effettua la crociera preventiva (secondo Al Molqi, più crociere preventive) sulla nave a scopo ricognitorio: svolge, cioè, un'attività propedeutica essenziale per la buona riuscita dell'impresa. L'ipotesi che egli non sapesse di che impresa si sarebbe trattato appare fuori dalla realtà: come avrebbe potuto svolgere la sua missione di studio, valutando rischi e opportunità dell'azione, se non avesse avuto come termine di riferimento il piano di cui andava verificando la praticabilità? L'argomento pare stringente anche ai primi giudici, che pure lo ritengono controbilanciato da dubbi e perplessità, fondati su circostanze che, ad avviso di questa Corte, confermano, invece, il pieno coinvolgimento dell'imputato nel piano d'azione della banda. Al Molqi, anzitutto, conferma che Kaled aveva partecipato a Tunisi ad incontri con Abbas, presente esso Magied, nel corso dei quali si era messo a punto il piano dettagliato del raid (interrogatorio 8 novembre 1985). La circostanza parrebbe conclusiva, ma i giudici di primo grado enfatizzano una seconda dichiarazione dello stesso Al Molqi (interrogatorio 17 febbraio 1986) nella quale non si nomina più il Kaled in relazione all'incontro tunisino. Ma la seconda dichiarazione, osserva la Corte, è meramente riassuntiva: Al Molqi richiama cose già dette e non si sofferma a fare nomi sui presenti all'incontro (neanche nega, dunque, che Kaled fosse tra costoro). Tra le due dichiarazioni ~~non vi è contrasto~~ non vi è contrasto, ma solo un diverso criterio

R

- 63 -

espositivo, analitico nella prima e sintetico nella seconda. Ancora: Abdullrahim Kaled è presente a Genova il 3 ottobre 1985, quando i correi si incontrano all'Albergo Laurens e si scambiano armi e munizioni. E' addirittura lo stesso Kaled che accompagna a bordo i componenti il nucleo operativo, li sistema nelle rispettive cabine e si imbarca con loro. I primi giudici opinano che neppure in questa occasione l'imputato sapeva quel che faceva: per il principio della "compartimentazione" lo relegano al ruolo del convitato di pietra, tenuto a diffidente distanza dal cuore degli avvenimenti, ai quali pure materialmente partecipava. Questa Corte ha già espresso il proprio avviso circa l'asserita regola della "compartimentazione", il cui carattere tralaticio, nella presente vicenda, è reso evidente dal fatto che i diretti interessati non vi accennano mai. Se gli atti e i comportamenti umani hanno un senso, l'atteggiamento di Abdullrahim Kaled in Genova il 3 ottobre è quello di persona pienamente coinvolta nel progetto alla cui esecuzione sta portando un contributo assolutamente decisivo. Infine - ed è questo l'argomento che risolve i primi giudici a sposare la tesi del dubbio - Abdullrahim Kaled sbarca ad Alessandria dalla nave, con apparente precipitazione, proprio mentre sta per scattare la fase decisiva del raid. Si è sostenuto che nel fare ciò il Kaled avrebbe dimostrato di voler prendere le distanze dai compagni, scindere le responsabilità proprie da quelle altrui. Si può discutere finchè si vuole sulle recondite intenzioni dell'imputato

R

- 64 -

e sulle circostanze, non prive di qualche platealità, in cui lo sbarco fu effettuato. Ma è certo che quest'ultimo rientrava nelle previsioni della vigilia: lo assicura in modo categorico Al Assadi quando riferisce che, prima della partenza, "a Genova, Ziad El Omar (alias Abul Oz) ci aveva detto che una volta arrivati in Egitto Abdullrahim Kaled (alias Abu Amar) doveva sbarcare dalla nave" (interrogatorio 14 febbraio 1986, f.56). Sbarco per fine missione, dunque, in conformità a piani prestabiliti. .

Anche più macroscopica, se così si può dire, è l'implicazione nella vicenda di Ez El Din Badrakhan e Ziad El Omad: di ciò non dubitano i primi giudici, che li assolvono dalla imputazione di banda armata per le ragioni di principio già esposte e confutate, ma ne affermano la piena responsabilità con riguardo ai reati commessi sulla nave. Il ruolo direttivo e organizzativo dei due nella criminosa impresa è ben lumeggiato nella sentenza impugnata: nè la difesa lo contesta, limitandosi a sostenere che il piano alla cui elaborazione essi avevano contribuito riguardava il raid ad Ashod e non il dirottamento dell'Achilla Lauro. Badrakhan è ai vertici dell'organizzazione terroristica, il più alto livello dopo Abul Abbas. E' lui che seleziona i futuri dirottatori nel campo di addestramento militare che personalmente dirige, li propone ad Abbas, li invia in Italia; è con loro a Genova, all'atto dell'imbarco ed è con loro a Port Said, quando la missione si interrompe e li accompagna sull'aereo che verrà dirottato a Sigonella. Quanto a Ziad El Omar, egli partecipa alla selezione e assiste i futuri



- 65 -

dirottatori nel tirocinio, all'uopo recandosi in Italia, dove essi soggiornano nel mese che precede l'avvio delle operazioni. E' con loro a Genova dal 1° al 3 ottobre, e quindi, con l'autorità di capo che gli è riconosciuta, congeda il quinto dirottatore designato - Jarbua - ritenuto inidoneo al tipo di azione programmata; infine comunica ai componenti il nucleo operativo le ultime, decisive ~~istruzioni~~ istruzioni, che ha personalmente recato da Tunisi. La loro responsabilità, avuto riguardo a quanto premesso, va estesa al reato di banda armata, contestato rispettivamente ai capi N) e O) della rubrica.

Non provata appare invece la partecipazione alla banda (e alla consumazioni dei conseguenti reati) di Abbas Mohamed Issa e Ben Kadra Mohamed: l'appello proposto nei loro confronti dal Procuratore della "repubblica" non può, pertanto, essere accolto. I due sono responsabili, insieme al non meglio identificato Abul Kifah, del trasporto a Genova, da Tunisi, delle armi destinate alla criminosa spedizione; essi appaiono inoltre personalmente legati ad Abul Abbas, del quale esercitano le funzioni di guardie del corpo. La seconda circostanza è motivo di sospetto; la prima evidenzia un contributo materiale, di rilevante entità, alle esigenze operative della banda. Non vi sono però ragioni concrete per ritenere sussistente, a loro carico, quella componente psicologica - la consapevolezza, cioè, di cooperare alla commissione di un reato contro la personalità dello Stato italiano - che insieme al comportamento materiale integra la penale responsabilità ex art. 306 C.P. e imputazioni connesse.

R

- 66 -

Va segnalato, a questo riguardo, che secondo quanto attestano nei loro interrogatori gli imputati detenuti, esistevano all'epoca dei fatti, in Genova, basi logistiche palestinesi stabilmente istituite e destinate a operare in questo Paese in vista dei fini propri di quel movimento irridentista. E precisano gli stessi imputati che tali basi venivano rifornite di armi direttamente dalla Tunisia, perchè quelle reperibili sul mercato locale risultavano troppo costose. In tale contesto - che, com'è ovvio, esigerebbe approfondimenti che trascendono gli interessi immediati di questa vicenda processuale - non può destare sorpresa che una singola operazione di trasporto sia stata effettuata senza che i vettori abbiano avuto personale e compiuta conoscenza dei possibili impieghi delle cose loro affidate. Potrebbe immaginarsi addirittura, senza sforzo per la realtà, che all'atto del trasporto la destinazione delle armi non fosse ancora individuata, benchè la coincidenza temporale appaia troppo pregnante per giustificare una simile ipotesi. Sta di fatto, però, che il ruolo di Ben Kadra si esaurì nell'espletamento di quell'incarico e non è necessario evocare la regola della "compartimentazione" per concludere che non vi era necessità di informare il corriere dei successivi sviluppi del programma, alla cui ulteriore esecuzione era destinato a rimanere estraneo.

Per quanto riguarda Abbas Issa vanno segnalate due ulteriori circostanze prospettate dall'accusa: egli fu latore della lettera cui si è già accennato, e da qualche ammissione

R

- 67 -

fatta parrebbe desumersi che non era del tutto all'oscuro di quanto bolliva in pentola. La commissione concernente la lettera - che era destinata ad Al Molqi, e di cui Issa si sbarazzò senza averla letta, nel momento in cui stava per essere arrestato - proverebbe, secondo il P.M. appellante, che l'attuale imputato svolgeva importanti funzioni di raccordo fra mittente e destinatario. Questa Corte, ribadito che il contenuto della missiva non è processualmente noto, osserva che l'illazione del P.M. resta sul piano congetturale: lettere anche importanti possono essere affidate a qualificati fiduciari o a semplici postini. Le ammissioni, poi, si riferiscono alla conoscenza di un piano che prevedeva il sequestro di una nave israeliana e dei suoi occupanti e il successivo scambio con prigionieri detenuti in Israele. Il P.M. osserva che tale progetto è più o meno quello che venne poi realizzato: la differenza riguarda la nave da sequestrare, che secondo Abbas Issa doveva essere israeliana e non italiana. Non è differenza di poco conto, per le conseguenze giuridiche che ne sarebbero derivate: il sequestro di una nave israeliana avrebbe escluso ogni valenza penalistica implicante offesa alla personalità dello Stato italiano. La tesi dell'accusa è, però, che Abbas Issa dicendo "israeliana" intendesse "italiana": la piccola scappatoia dipenderebbe da istintive esigenze di autodifesa. Con il che, rileva la Corte, si fa il processo alle intenzioni; nè la logica che governa la prova penale permette di trarre utili deduzioni dalla semplice assonanza delle parole.

R

- 68 -

Ma la circostanza decisiva a favore di Abbas Issa è che quando il piano scattò, il 3 ottobre 1985, con l'imbarco del nucleo operativo sull'Achille Lauro, egli era detenuto da vari giorni nelle carceri genovesi. Ciò gli impedì di prender parte alla decisiva riunione tenuta all'Albergo Laurens, dove il piano fu definitivamente messo a punto e dalla fase programmatica e preparatoria si passò a quella immediatamente attuativa. E' in quella circostanza che le scelte diventano irrevocabili, le parole divenute fatti rendono definitiva e irreversibile la responsabilità dei loro autori (Jarbua, il dirottatore scartato, proprio quel pomeriggio del 3 ottobre, esce di scena: sarebbe difficile ritenerlo responsabile di reati non commessi solo perchè, fino a quel punto, era stato disposto a commetterli). Va da sé che anche il correo detenuto può tener ferma la propria adesione psicologica al programma comune (così come può revocarla), ma ciò comporta una verifica di specie, un riscontro positivo del permanere del rapporto associativo al di là delle condizioni materiali che impediscono di praticarlo: tale riscontro non vi è, e l'affermazione del detenuto di aver ignorato ciò che i compagni in libertà andavano concretamente realizzando, rimane priva di smentita. Di qui la conferma della sua assoluzione, nei limiti cui alla sentenza impugnata.

Per tutti gli imputati si chiede, da parte delle rispettive difese, l'attenuante di cui all'art. 62 n.1 C.P. Tale richiesta non può trovare accoglimento: sul punto

R

-63-

va pienamente confermata la sentenza di primo grado. La attenuante de qua postula un apprezzamento positivo del movente dell'azione e il giudizio va formulato con criterio obbiettivo, non secondo l'ottica personale dell'agente. Ebbene, è del tutto erroneo vedere un collegamento, giuridicamente rilevante, di effetto a causa, tra i delitti commessi e l'aspirazione del popolo palestinese a riconquistare la terra di origine: può darsi che gli imputati abbiano avuto l'idea di muoversi entro questa logica patriottica, ma è certo che le azioni e i reati che hanno commesso sono stati deprecati, con chiari e risoluti accenti, proprio da quegli organismi e da quelle persone che, per riconoscimento internazionale, interpretano ai livelli più rappresentativi le aspirazioni della loro gente. E' vero, invece, che azioni del genere sono da considerare controproducenti anche ai fini della causa evocata, per l'orrore che suscitano nella pubblica opinione, per la diffidenza e il senso di ostilità che si riverberano sui loro autori, per l'esigenza di ritorsione o quanto meno di autotutela che generano nei Paesi terzi, destinata a ritorcersi, comprimendole, contro le pur legittime aspirazioni del popolo la cui causa ^{è con} ~~va~~ssurdamente gestita. Non esiste un terrorismo buono e uno cattivo; gli orizzonti ideali non velano l'infamia dei risultati pratici; la giustizia dello Stato non può formulare giudizi positivi in relazione a fatti che l'ordinamento considera antisociali, sia per il modo in sè sia per gli scopi immediatamente perseguiti. E' vero, piuttosto, che i reati in questione espri

R

-70-

mono ira, rabbia, disperazione, e volontà di trasformare la propria impotenza, individuale e di popolo, in un'impotenza collettiva. Tutto ciò è comprensibile, umanamente, ma non si risolve in alcun valore, etico o sociale. Alla fin fine anche la cupa vicenda dell'Achille Lauro non è che un episodio del conflitto che oppone le ragioni essenziali del popolo palestinese al diritto storico di Israele, scontro di due ragioni sfociato in una comune tragedia. Non spetta alla giustizia dello Stato italiano, il cui popolo è accoratamente sensibile al dolore della nazione dispersa, ma che pure è legato da chiari e convinti rapporti diplomatici con lo Stato di Israele, e non è ignaro delle sue storiche tribolazioni, prender partito a favore dell'uno o dell'altro, concedendosi apprezzamenti metagiuridici, che propendano per l'una piuttosto che per l'altra parte in conflitto.

Le cose stanno diversamente con riguardo alle attenuanti generiche, che la Corte di primo grado ha concesso agli esecutori materiali negandole ai loro mandanti, e che oggi la difesa vorrebbe veder estese a questi ultimi, mentre il P.M. ne censura la concessione, a suo avviso troppo generosa, al capo stesso del nucleo operativo, Al Molqi. Qui vengono in gioco considerazioni personologiche atipiche, criteri di commisurazione della pena che chiamano in causa la sensibilità e la discrezione del giudicante. Questa Corte, valutate le diverse ragioni esposte, è dell'avviso che i primi giudici abbiano fatto buon uso dei poteri loro

A

- 71 -

rimessi e che le statuizioni assunte debbano essere qui confermate.

Con riguardo alla posizione di Al Molqi il P.M. rileva che, comparando da un lato le sue condizioni personali e di vita (la nascita in un campo per profughi, l'apprendimento dell'uso delle armi fin dall'infanzia, la giovinezza trascorsa interamente in campi militari) e dall'altro la gravità obbiettiva dei delitti, che sconfinano nella barbarie, e il ~~cablato~~ comportamento processuale approdato a un'inutile ritrattazione, le ragioni contrarie a un'eccessiva indulgenza finiscono con l'apparire nettamente preponderanti su quelle ad essa favorevoli. Ad avviso di questa Corte il giudizio è troppo severo. Pur convenendo sulla palese gravità dei fatti, non possono sottacersi alcuni rilievi, che militano a favore del prevenuto.

Nel suo comportamento processuale, invero, vanno distinti due momenti: il primo, ampiamente confessorio e contraddistinto da una serena autoriflessione sul significato della gesta compiute; il secondo, ~~seriale~~ sfociato in una specie di ritrattazione, ma ~~che~~ in realtà è rivolto a rivendicare il proprio stato di combattente, contraddetto - secondo la personale visione dell'interessato - dalla contestazione della natura "terroristica" degli addebiti. L'imputato, pare di capire, riconosce la propria responsabilità, ma nega di essere un terrorista: a questa impostazione è da riportare la sua scelta di non collaborare più con gli inquirenti dopo che l'istruttoria ha fatto emergere qualificazioni giuridiche dei fatti che

R

- 2 -

l'imputato ritiene di non poter accettare. Una linea di difesa tortuosa e, se si vuole, discutibile, ma non priva di una sua fondamentale dignità, che non può essere ritorta contro chi la propone.

Non si discute, poi, la gravità del fatto, ma va riconosciuto che nella sua perpetrazione non si ravvisano quelle componenti egoistiche che fanno apparire intollerabili, ad esempio, i massacri compiuti a scopo di rapina, i delitti di mafia e di camorra, gli stupri e le violenze che non hanno altro scopo che l'autograticificazione del colpevole. A torto o a ragione Al Molqi crede di servire una "causa", per la quale non esita ad esporre, senza alcuna prospettiva di tornaconto individuale, la propria giovane vita. La Corte non intende in alcun modo esaltare il gesto, che resta infame, ma non può non ravvisare il filo sottile che lo distingue da analoghi, non meno infami delitti.

Infine, la pericolosità dell'imputato è eminente, ma per così dire riflessa. L'attitudine criminale di lui nasce da condizioni esterne, contro le quali egli pure, a suo modo, combatte. Poichè la pena va commisurata all'uomo e non alle circostanze del suo agire, pare alla Corte che l'attenuazione legata alle "generiche" concesse gli non contraddica il senso della giustizia, che vede nell'uomo, e non nella vita o nella storia o nella politica, l'oggetto del giudizio.

Le cose stanno diversamente per i mandanti. Le loro condizioni personali possono intuirsi analoghe, ma non ve ne è prova certa nel processo. Di ciò che hanno detto o pensato

R

-43-

nulla si sa di sicuro; nessuno ha fatto pervenire a questa Corte memoria autentica di sè. Sono rimasti nel buio, perchè quello è il sito del loro agire. Non si sono esposti di per sonq, non hanno rischiato. La maschera nera e ininforme del terrorismo è il loro volto. Non vi sono prove tanginili di resipiscenza; nessuno di loro ha detto: non lo farò più. Questa Corte è chiamata a giudicare delle ombre, il cui solo tratto distintivo è la perdurante temibilità. La concessione delle generiche suonerebbe come una specie di carta di credito, da spendere in futuro; come dire: tutto ciò che farete troverà in noi pronta indulgenza. La Corte non può che richimarsi alle considerazioni già espresse dai primi giudici e dare atto che non sussistono i presupposti per un diverso apprezzamento della loro responsabilità.

Le generiche sono perciò da confermare limitatamente agli imputatum che ne hanno beneficiato in primo grado. Le considerazioni sopra svolte, che vogliono sottolineare la delicatezza del beneficio e gli aspetti di problematicità che ne accompgnano il riconoscimento, rendono pienamente giustificato il giudizio di equivalenza, con le ritenute aggravanti, cui sono pervenuti i primi giudici (fatta salva la peculiare posizione di Abbas Issa). Il discorso riguarda, più in generale, la commisurazione della pena, di cui da varie parti e con varietà di argomenti si sollecita la riduzione. Questa Corte è dell'avviso che la sua quantificazione concreta

R

- 74 -

non possa prescindere dall'eccezionale gravità dei fatti, dai connotati di spregiudicatezza e perfino di ferocia che li contraddistinguono, dall'allarme suscitato e dalla obbiettiva pericolosità dei protagonisti, che è l'altra faccia del loro innegabile fanatismo. Non vi è sproporzione fra entità e natura dei reati e misura della sanzione, sicchè le pene inflitte in primo grado vanno confermate, con le precisazioni e le correzioni che seguono:

- I reati di cui ai capi B), C) e D), limitatamente alle ipotesi per cui Abul Abbas, Al Molqi Magied, Fataier Abelatif, Al Assadi Amahwd, Ziad El Omar, Ez El Din Badrakhan e Abbas Mohamed Issa hanno riportato condanna, sono estinti per amnistia, alla cui applicazione non ostano circostanze di indole soggettiva: donde la relativa declaratoria.

- Nei riguardi di Abdullarihim Kaled la pena editta prevista per il reato più grave (capo F) è senza alternative quella dell'ergastolo, cui, per la concorrenza di più ipotesi criminose (art. 72 cpv. C.P.), vanno aggiunti due mesi di isolamento diurno. Seguono l'interdizione legale, la pubblicazione della sentenza (mediante affissione nel Comune di Genova e mediante pubblicazione per estratto, una sola volta, sui quotidiani "Il Secolo XIX" e "Il Lavoro", a spese del condannato), la misura della libertà vigilata per un tempo non inferiore a tre anni.

- Nei confronti di Al Molqi Magied, Fataier Abelatif, Al Assadi Kaled è da ritenere la continuazione per i reati



-45-

per i quali hanno già riportato condanna con sentenza 8 maggio 1986 della Corte di appello di Genova, passata in giudicato il 2 febbraio 1987. Trattasi dei reati concernenti il porto e la detenzione delle armi impiegate nel raid: l'orientamento giurisprudenziale più recente permette, com'è noto, di ritenere la continuazione anche se il procedimento già definito riguarda ipotesi criminose punite con pene edittali meno gravi (Cass. s.u. 21 giugno 1986, ric. Nicolini). Le pene nei loro confronti vanno pertanto determinate come segue:

anni trenta di reclusione per Al Molqi Magied, sulla base di anni trenta (art. 289 bis C.P.), nella quale resta assorbito l'aumento derivante dalla continuazione;

anni venticinque di reclusione per Fataier Abelatif, sulla base di anni ventiquattro (art. 289 bis C.P.), aumentata di un anno per la continuazione;

anni sedici di reclusione per Al Assadi Ahmad, che già fruisce dell'attenuante di cui all'art. 4 L. 15/1980, sulla base di anni quindici, aumentata di un anno per la continuazione.

- Nella pena inflitta ad Al Assadi Ahmad e a Fataier Abelatif va distinto l'aumento computato per i reati diversi da quelli concernenti le armi, nella misura di due mesi di reclusione (v. sentenza di primo grado). Tale misura di pena è coperta dal condono di cui al D.P.R. 865/86: donde la relativa declaratoria.

- Estinto per amnistia è l'unico reato ancora ascritto a Gandura Said (capoW). La sua richiesta di proscioglimento

R

-76-

nel merito è priva di fondamento; egli assume di aver mentito in ordine alle proprie generalità "per timore di rappresaglie": da parte di chi? per quali misteriosi motivi vista la sua estraneità ai fatti e il nessun apporto fornito alle indagini?

- Abdullrahim Kaled è tenuto al risarcimento dei danni a favore delle costituite parti civili, in solido con i coimputati che hanno già riportato la stessa condanna in primo grado;

- Abul Abbas, Ez El Din Badrakhan, Ziad El Omar, Al Molqi Magied, Fataier Abelatif e Al Assadi Ahmad sono tenuti a rifondere, in solido, le spese sostenute dalla Parti civili per il presente grado di giudizio, e Abdullrahim Kaled altresì quelle del precedente grado, spese da liquidarsi nella misura di tre milioni di lire per Ilse Klinghoffer, due milioni di lire per Lisa Klinghoffer e dieci milioni di lire per la Società "Achille Lauro e altri".

Conferma nel resto.

P. Q. M.

Visti gli artt. 209, 213, 523 c.p.p.,

In parziale riforma della sentenza 10 luglio 1986 della Corte di Assise di Genova, appellata dal Procuratore della Repubblica e dagli imputati ABUL ABBAS, EZ EL DIN BADRAKHAN, ZIAD EL OMAR, ABDULLRAHIM KALED, ABBAS MOHAMED ISSA, AL MOLQI MAGIED, FATAIER ABDELATIF IBRAHIM, AL ASSADI AHMAD MAROUF, SA'AD YUSUF AHMAD YUSUF e GANDURA SAID MOWFFAQ,

- 47 -

Dichiara inammissibile, per genericità dei motivi, gli appelli proposti nell'interesse di ABDULLRAHIM KALED, BEN KADRA MOHAMED e SA'AD YUSUF, e condanna gli appellanti al pagamento delle maggiori spese processuali;

Dichiara ABUL ABBAS colpevole anche del reato di cui al capo M), AL MOLQI MAGIED del reato di cui al capo P), FATAIER ABDELATIF e AL ASSADI AHMAD del reato di cui al capo Q), ABDULLRAHIM KALED dei reati di cui ai capi F), G), H) e T), EZ EL DIN BADRAKHAN del reato di cui al capo N) e ZIAD EL OMAR del reato di cui al capo O) e, ritenuta la continuazione fra tutti i reati nonché con quelli per cui hanno già riportato condanna AL MOLQI MAGIED, FATAIER ABDELATIF, AL ASSADI AHMAD con sentenza 8 maggio 1986 della Corte di appello di Genova, passata in giudicato il 2 febbraio 1987, e con quelli per i quali ABDULLRAHIM KALED ha riportato condanna in primo grado, determina le pene in quella dell'ergastolo con due mesi di isolamento diurno per ABUL ABBAS, ABDULLRAHIM KALED, ZIAD EL OMAR ed EZ EL DIN DABRAKHAN, in anni trenta di reclusione per AL MOLQI MAGIED, anni venti cinque di reclusione per FATAIER ABDELATIF, anni sedici di reclusione per AL ASSADI AHMAD;

Dispone nei confronti di ABDULLRAHIM KALED l'interdizione legale e la pubblicazione della sentenza di condanna, mediante affissione, nel Comune di Genova e per estratto e per una sola volta sui quotidiani "Il Secolo XIX" e "Il Lavoro" a spese del condannato; dispone che lo stesso Abdullrahim Kaled, a pena espiata, sia sottoposto alla misura di sicurezza

- 48 -

della libertà vigilata per un tempo non inferiore a tre anni;

Visti gli artt. 1 e ss. D.P.R. 16 dicembre 1986 n.865,

Dichiara non doversi procedere nei confronti di ABUL ABBAS, AL MOLQI MAGIED, FATAIER ABDELATIF, AL ASSADI AHAMD, ZIAD EL OMAR, EZ EL DIN BADRAKHAN in ordine ai reati di cui ai capi B), C), D) limitatamente alle ipotesi per le quali hanno riportato condanna, e nei confronti di ABBAS Mohamed Issa in ordine ai reati di cui ai capi C) e D) limitatamente alle ipotesi per le quali ha riportato condanna, e nei confronti di GANDURA SAED in ordine al reato di cui al capo W per essere i reati stessi estinti per sopravvenuta amnistia;

Dichiara condonati due mesi della pena come sopra inflitta a FATAIER ABDELATIF e AL ASSADI AHMAD;

Condanna ABDULLRAHIM KALED in solido con i coimputati già condannati, al risarcimento del danno a favore delle costituite parti civili;

Condanna ABUL ABBAS, EZ EL DIN BADRAKHAN, ZIAD EL OMAR, AL MOLQI MAGIED, FATAIER ABDELATIF, AL ASSADI AHMAD alla rifusione, in solido, delle spese sostenute dalle costituite parti civili nel presente giudizio e ABDULLRAHIM KALED altresì delle spese del giudizio di primo grado, che liquida nella misura di lire tre milioni per LISA KLINGHOFFER, due milioni per LISA KLINGHOFFER e dieci milioni per la Società "Achille Lauro e altri";

R

- FJ -

Dispone la separazione del procedimento a carico di SA'AD YUSUF limitatamente alle imputazioni di cui ai capi F), G), H), I), L) e V e ne ordina il rinvio a nuovo ruolo.

Conferma nel resto la sentenza impugnata.

Genova, 23 maggio 1987.

Il Cons. rel.

Proibito

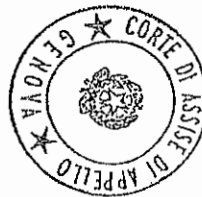
Il Presidente

Proibito

DEPOSITATO IN CANCELLERIA

addi 27 LUG. 1987

Il Segretario
(Massimo Brucchi)



a d
di
per
a B
ore

Ricorso in Cassazione:

25-5-87: imp. 9), 8), 13), 10) -

P.G. per 8), 5), 6) -

Avv. Baccoli per 13),

Itancini per 5), 9), 8), 15),

Bocherini per 2) e 3),

Roti per 4), 6), 7), 11), 12) e 1) -

Il Cancelliere

notificati estratti cautelativi agli imputati il 4.6.87
Sentenza passata in giudicato per Gaudina Sant'Elia 9.11.87
Atti alla Cassazione il 30/11/87 -

Il Cancelliere

La Corte di cassazione, in data 10/5/88
ha dichiarato inammissibili i ricorsi
proposti dal Procuratore Generale, da
Abdullrahim Kaled, Abbas Mohamed
Issa, Ben Kacha Mohamed, Abu Kifah,
Al Amadi Ahmad Marouf, Jarbaa Mohamed,
Kazem Ali Bu. Rigetta tutti gli altri
ricorsi -

Sentenza passata in giudicato il 10.5.88
per tutti gli imputati escluso il Gaudina

Il Cancelliere

13.6.88 Estratti esecutivi per ciascun imputato (esclusi
ultimi 4) alla P.G., Questura Genova. Uff. Istruz. ex

Il Cancelliere

La Corte d'Assise d'Appello di Genova rinviata in Camera di Consiglio, in data 29 novembre 1993, dichiarava condannati anni due di reclusione, l'intera pena pecuniaria e la pena accessoria temporanea della maggior pena inflitta a BEN KADRA Mohamed con la sentenza 23.5.1987 di questa Corte - Genova, di ^{13.1.1994} ~~29 novembre 1993~~ l'aulico Servato

LA CORTE DI ASSISE DI APPELLO DI GENOVA
VISTI GLI ART. 66, 122, 130 C.P.P. DISPONE CHE LE
GENERALITÀ DEL CONDANNATO BEN KADRA Mohamed
NATO A DAMASCO (SIRIA) IL 22/12/1953 SIANO REFI-
CATE IN QUELLO DI MONZER AL KASSAM NATO A
YABROUT (SIRIA) IL 1/7/1965 -
GENOVA 18/12/1996

L'ASSISTENTE GIUDIZIARIO
(L. SERVATO)

